

Segovia necesita un Palacio de Congresos

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

470 días sin desdoblir y sin cerrar la variante de la capital



OPEN CASTILLA Y LEÓN

Iván Navarro y Rubén Ramírez Hidalgo inician su participación en el cuadro final



Pedro Muñoz valora el apoyo que el torneo recibe por parte de la Junta de Castilla y León



La Ensaladera de la Copa Davis llegó ayer a El Espinar y hoy se instalará en el village del Open



Segovia, foro de encuentro de jóvenes paisajistas. La ciudad de Segovia volverá a ser este mes de agosto un foro de encuentro de los mejores alumnos de Paisaje seleccionados por las facultades de Bellas Artes de España gracias a la continuidad del Curso de Pintores Pensionados que organiza la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce. Alumnos y profesores posan en una foto de familia tras la ceremonia de inauguración del curso que tuvo lugar ayer con la presencia de autoridades locales y varios académicos de San Quirce. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE **SEGOVIA 6 Y 7**

ECONOMÍA

El reajuste laboral de Caja Segovia con el SIP supondrá unas 80 prejubilaciones y ceses

- ▶ Los directivos y algunos representantes sindicales aseguran que las bajas para los trabajadores afectados serán negociadas y voluntarias
- ▶ Las entidades socias pedirán al Banco de España que se les exima de estar tres años sin poder repartir beneficios para mantener la Obra Social

SEGOVIA 9

ANIMALES

Los toros enfrentan a defensores y detractores

Taurinos y antitaurinos volvieron a manifestar ayer sus diferencias y se intercambiaron insultos e improperios frente a La Monumental de Barcelona, donde se celebró la primera jornada taurina tras la decisión del Parlament de prohibir las corridas en Cataluña. **SOCIEDAD 22**

SOCIEDAD

Más de 500 personas asistieron a la romería de Malangosto

- ▶ La 42 edición de la marcha volvió a recrear el encuentro entre el Arcipreste de Hita y la Chata

SEGOVIA 17



TAPONES DE BAÑO A MEDIDA. PROTEGE TUS OÍDOS
Confortables · Prácticos
100% personalizados a tu canal auditivo
Para todas las edades
Ezequiel González. 37 Teléfono 921 42 96 70

Vía Roma. 30 Teléfono 921 41 20 49

OPTICA
damian
Audio Center Plus

Profesionales desde 1980
COMPRO - ORO - EMPEÑO
Venta de muestrarios de joyería al 50%
EMPEÑO NO PIERDAS TUS JOYAS
Tasamos tus joyas sin importar su estado
Tasación gratuita y sin compromiso
¡¡¡ PAGO AL MOMENTO Y CONTADO!!!
ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)
Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1483.- Bula de Sixto IV en la que nombra a fray Tomás de Torquemada inquisidor general de Castilla y León, cargo que hizo extensivo después a Aragón, Cataluña y Valencia, con lo que fue el primer inquisidor general para toda España.

1597.- Inauguración del primer teatro de Barcelona, la "Casa de las Comedias".

1913.- EEUU eleva a la categoría de Embajada su Delegación en Madrid.

1914.- El Gobierno belga rechaza el ultimátum alemán que exigía el paso libre de sus tropas por Bélgica.

1921.- Lenin insta a los trabajadores de los países industrializados a movilizarse en ayuda de Rusia, amenazada por el hambre tras varios años de cosechas catastróficas.

1931.- El pueblo catalán aprueba en referéndum el Estatuto de autonomía de Cataluña.

1934.- Adolf Hitler asume la presidencia del Tercer Reich tras la muerte del presidente de Alemania Paul von Hindenburg.

1940.- El Gobierno de Vichy condena a muerte, por rebeldía, al general Charles De Gaulle.

1975.- El equipo español obtiene en Belgrado la Medalla de Oro durante los Mundiales de Piragüismo.

1980.- Mueren 84 personas y más de 200 resultan heridas en un atentado perpetrado por neofascistas en la estación ferroviaria de Boloña (Italia).

[NACIMIENTOS]

1802.- Nicholas P. Wiseman, cardenal inglés, autor de la novela histórica "Fabiola".

1884.- Rómulo Gallegos, escritor y político venezolano.

1899.- Ernesto Jiménez Caballero, escritor español.

1913.- Joaquín Ruiz-Giménez, abogado y político español.

1919.- Ángel Palomino, escritor y periodista español.

1925.- George Habash, político palestino.

1932.- Peter O'Toole, actor británico.

1942.- Isabel Allende Llon, escritora chilena.

1946.- Ángela Hernández, matadora de toros española.

1947.- María de los Ángeles Santamaría "Massiel", cantante española.

1956.- Isabel Pantoja, tonadillera española.

1976.- Reyes Estévez, atleta español.

[DEFUNCIONES]

1880.- Juan Eugenio Hartzenbusch, escritor español.

1921.- Enrico Caruso, tenor italiano.

1922.- Alexander Graham Bell, inventor del teléfono.

1947.- Tomás Berreta, presidente de Uruguay.

1964.- José María Castro, músico argentino.

1976.- Fritz Lang, cineasta alemán que se exilió en Hollywood.

1978.- Carlos Chávez, compositor mexicano.

1979.- Víctor Raúl Haya de la Torre, político peruano.

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CASLA MARTÍN

La catarsis nacional

*La fe, dicen
que obra milagros,
pero son los hechos los
que dictan sentencia*

LA REAL Academia Española de la Lengua define catarsis como la purificación, liberación o transformación interior suscitados por una experiencia vital profunda, es decir, el sentimiento experimentado por la mayoría de la población de este país durante lo que llevamos de este intenso y caluroso verano, que nos está deparando una suerte de vivas y profundas emociones, de dispares naturalezas y con desenlaces de índole dispar, que harán de este estío, no uno más de nuestra existencia, sino aquel que recordaremos con intensidad y vehemente pasión, sin duda durante mucho tiempo.

Comenzamos con una crisis con la que un día nos despertamos, como si lo hiciéramos después de un mal sueño. Con incredulidad, de la noche a la mañana nos encontramos con que éramos más pobres, más insolventes, más desdichados, en suma, que las facturas estaban sin pagar, que las cuentas no cuadraban, que la culpa, claro está, era nuestra, o al menos eso creían ellos, los culpables, y por lo tanto debíamos saldar los débitos y ponernos al día con ese papá-estado, al cual nos debemos, nunca mejor dicho, y al que de vez en cuando, obligados nos vemos a rendirle pleitesía.

Y comenzaron de inmediato. Congelaron las pensiones, bajaron el sueldo de los funcionarios -pese a todos sus privilegios, la verdad es que les han dado un grandísimo palo, las cosas como son -, anularon multitud de conquistas sociales -aquellas que nunca se tocarían- eliminaron la consecución de numerosas infraestructuras de todo tipo y el comienzo de otras muchas pendientes de comenzar, subieron el IVA, y con ello todos los productos de consumo, y, ahora, estamos esperando que nos suban la luz, el teléfono, la gasolina y tantas otras subidas de las que nos tendremos que hacer cargo, y por último, como penúltima medida disuasoria ciudadana - al paso que va esto, nos obligarán a dimitir como ciudadanos - han decidido que nos ju-

bilemos a los setenta años con el objeto de exprimarnos al máximo, completando así un panorama desolador.

Pero he aquí que llega la Roja, providencial en estos momentos de desasosiego, y como si obrara a impulsos de los oscuros intereses de antaño, cuando nos ponían los goles de la Selección Española, obra el milagro de unir como una piña a una sociedad desalentada y deprimida, para así transformarla en otra optimista y animada, que saca las banderas a la calle, que exhibe su entusiasmo sin rubor y que se siente solidaria y encantada de pertenecer a un País, cuyos deportistas -que se van a embolsar, no lo olvidemos, cien millones de las antiguas pesetas en un mes, cifra que ni un maestro de escuela gana en un año- han logrado la catarsis colectiva de un País a base de meter goles -su mérito tiene, qué duda cabe- logrando así, durante ese período de tiempo, cambiar el estado de shock en el que vivíamos, por la inquietud permanente del pase a la siguiente fase del mundial de fútbol, que para felicidad, tanto de gobierno -dicen que hasta puede subir el PIB- como de gobernados, finalmente se con-

siguió, y, con ello, el orgullo, la satisfacción y el honor patrios elevados al máximo nivel.

Y a todo esto, con un País enfervorizado, envalentonado, envuelto y arropado en la enseña nacional y a punto de jugar la final del campeonato, los nacionalistas catalanes deciden airear la suya, pero más, mucho más grande - veremos, con perdón, si definitivamente importa o no el tamaño - y la pasean por el Paseo de Gracia Barcelonés, al grito de somos una nación - Los Segovianos somos una nación, y en su momento pretendimos independizarnos, pero nos lo pensamos mejor después de estudiar pros y contras y decidimos dejarlo ya que nadie nos va a quitar ni el soberbio Acueducto, ni la sabrosa gastronomía, ni la hermosa catedral, ni nuestros pueblos, nuestros campos, nuestras gestas, ni nuestra natural condición de castellanos, añadiendo a todo esto, que estamos dispuestos a compartirlo con quienes quieran disfrutarlo-. Al día siguiente, España se proclamó campeona del mundo, arruinándoles, sin duda, su bonita manifestación.

Es inevitable que llegue el día después. Y así ha sido como no podía ser de otra manera. Lo que no puede ser, no puede ser, y además es imposible -fue un torero de los de antaño el autor de semejante perogrullada- pero ahora todo parece más suavizado, más llevadero, menos insoportable. La fe, dicen que obra milagros, pero son los hechos los que dictan sentencia. En este caso estos últimos han confirmado a aquella y quizás por eso reina la satisfacción y el desánimo cede su lugar a la esperanza al pensar, que al menos por una vez, nuestros deseos se han visto satisfechos al contemplar como las cosas, al menos por una vez hayan salido bien aunque nos sean ajenas.

Defender la alegría cómo una bandera / defenderla del rayo y la melancolía / de los ingenuos y de los canallas / de la retórica y los paros cardíacos / de las endemias y las academias - Mario Benedetti-.

|TRIBUNA| LUIS HERRANZ PAZ

El Álamo

HETENIDO la ocasión de ver no ha mucho, en una de las cadenas de la casi recién inaugurada TDT, una de las últimas versiones hechas sobre el asedio de El Álamo (actual ciudad texana de San Antonio), precursor de la anexión de Tejas a los Estados Unidos de Norteamérica.

Amén de la más famosa y vista de 1960, dirigida por el casi mítico John Wayne y la más reciente de John Lee Hancock, ha habido multitud de otras versiones, una de las cuales creo recordar que el desertor del A., es la que ha dado origen, a este breve opúsculo.

Como es de sobra conocido, la historia la escriben siempre los vencedores y, aunque el estado de la estrella solitaria, a lo que aspiraba con sus magras fuerzas comandadas por Sam Houston en los años treinta del siglo XIX, era a independizarse de Coahuila y, por ende, de Méjico, lo que en verdad consiguió es que la voracidad de los grandes países, le llevase a ser "succionado" por el vecino del norte y llegar a ser, a

su debido tiempo, un nuevo estado federal.

El general Santa Anna, comandante en jefe de las fuerzas mejicanas, no fue precisamente un dechado de virtudes, pero aparecía caricaturizado en el primero de los films citados, con un talante propio del famoso Vlad el Empalador, voivoda de Transilvania y presunto antecesor del conde Drácula. Espero llevar al conocimiento de los lectores, que la verdad difirió notablemente de lo que nos ha hecho querer creer la(s) versión(es) cinematográficas.

Hacía relativamente poco tiempo que el antiguo imperio azteca, se había emancipado de la tutela de la potencia colonizadora, pero la estabilidad política no solo no la había logrado, sino que, como cuenta la historia, le llevaría muchos años, quizás demasiados, conseguirla. En 1819, el mundo occidental, en general, y los Estados Unidos de Norteamérica, en particular, sufrían una crisis económica, tan virulenta como la actual, con la consiguiente pérdida de puestos de

trabajo, el subsiguiente paro y hasta el hambre en su población. Un arruinado hombre de negocios de Illinois (F.Austin), consiguió después de no pocas vicisitudes, permiso de las autoridades competentes, para llevar a la provincia mexicana ribereña del golfo, 300 familias, para trabajar en el campo y colonizar el territorio; con el devenir del tiempo, esta advección popular sería el origen de la guerra tejano-mejicana y a la postre, la emancipación de la provincia y el incremento de un nuevo estado para los United States.

El presidente-dictador que ejercía de tal en la antigua Tenoitlán, ejercía el mando sobre los 6.500 soldados regulares que el 23 de febrero de 1836 y después de haber progresado bastante hacia el norte, sitiaron el pequeño bastión de San Pedro de Valero, que así se conocía, lo que ha pasado a denominarse con posterioridad, El Alamo.

Los cercados (historia dixit), eran una amalgama de buscadores de fortuna, ex-delincentes en sus lugares de origen, nom-

bres más o menos conocidos como Davy Crockett y algún militar profesional, más bien pocos, como el teniente coronel William Barret Travis. Parece conveniente recordar que las fuerzas militares del sur, estaban defendiendo su país de la invasión yankee y su deber era oponerse a ello con todos los medios a su alcance; no había pasado demasiado tiempo, que el "gran corso" había ocupado "manu militari" nuestro país y pasó, lo que pasó y como pasó. Animo a los pacientes lectores a analizar las sensibles diferencias que aparecen en ambos sucesos, siendo así que la situación era bastante similar. Parece ser incluso, que en el curso de las escaramuzas, las fuerzas regulares obraron con una caballería (dentro de los límites bélicos), que sus enemigos no conocían ni de oídas.

Valgan estas breves líneas, para dejar en su justo lugar el comportamiento y la bravura de los hijos de México, tan denostados y vilipendiados en Este y otros muchos casos por la historia y los filmes de las grandes potencias.



[LA CALLE] MIGUEL VELASCO

Han empezado el melón

YA HAN EMPEZADO el melón de los despropósitos contra la naturaleza y la vida. Y como no podía ser de otra manera ha sido Cataluña, Barcelona, en un signo de fatuo progresismo quien ha dado la primera cuchillada facilitando el aborto a una menor (una adolescente de 17 años) sin el conocimiento de sus progenitores. Súplemente ha bastado un rudimentario y acobardado informe de un trabajador social (alguien seguramente que pasaba por allí) para llevar a cabo la ignominia. La ministra de la igualdad, Bibiana Aído (no sabemos si volverá) puede estar satisfecha. Su empecinamiento y su obsesión por el sexo (valdría más que se hubiera preocupado por el sexo y por inculcar en la adolescencia otros valores bien distintos integrados en la moral cristiana y en la conciencia ciudadana) ha conseguido finalmente salirse con la suya abriendo así el melón. Ignoro si la ministra habrá asistido al acto para dar testimonio regocijado, como se asiste al corte de la cinta cuando se inaugura una carretera o un monolito en cualquier pueblo. De nada han servido ni la postura negativa de la oposición en el Parlamento (que representa a la mitad de los españoles), ni los miles de firmas en contra presentadas en el Congreso, ni la condena del Papa, ni los millares de personas antiabortistas manifestadas en Madrid ante el Tribunal Constitucional pidiendo la suspensión al menos cautelar de la nueva ley del aborto, ni el clamor de las cien asociaciones

pro vida, ni los recursos ante el TC en el mismo sentido plasmado el sentimiento idéntico expresado en toda España. La ministra Bibiana y su tropa han conseguido lo que pretendían: la interrupción a go-gó del embarazo, siendo difícil discernir si el impulso se genera por pura necesidad o por frivolidad de la gestante. En el primero de los casos la ministra tampoco tenía que devanarse el seso (no el sexo que es lo que parece obsesionarla) puesto que la ley venía reconociendo ya determinados casos en que esa interrupción estaba legitimada por la normativa legal establecida para ello. Y en este aspecto ni los católicos ni la propia Iglesia objetaron nada. Pero Bibiana ¡ay Bibiana! quería ir a más. A que abortar fuera algo así como tomarse a media tarde un chocolate con churros. Tampoco sirvió el repudio a esa práctica expresado explícitamente por muchos centros sanitarios que la ministra parece que daba por supuesta una adhesión inquebrantable al despropósito. Es más: los ha llegado a amenazar con represalias si persisten en su obcecación de conciencia para la práctica de tal vileza.

El melón cultivado por la ministra Bibiana, con respaldo de ZP, se sazona con una larga serie de prácticas libertarias entre las que se cuentan -recuérdese- aquella campaña de "aprender a ligar" para menores; la libertad para la consumación de los matrimonios de gays y lesbianas; aquéllo de "póntelo, pónselo"; la expedición libre de la píldora anti-

conceptiva (cíclica o del día después, que hoy las adolescentes llevan en el bolso como la aspirina); las campañas sobre los diferentes anticonceptivos que trivializan el coito: la libertad, incluso elegía, de la homosexualidad o finalmente la ley del aborto, disfrazada para más coña como ley de salud sexual y reproductiva y de interrupción voluntaria del embarazo.

Las organizaciones pro vida han facilitado algunos datos ciertamente escalofriantes: 6.066 menores de edad interrumpieron su embarazo en el 2008 (más de la mitad fueron jóvenes entre 16 y 17 años). Y ahora, consecuente con la nueva ley Bibiana, las jóvenes menores de 16 años ya pueden decidir si abortan sin contar con sus padres: simplemente con el informe, de escasa rigurosidad de cualquier trabajador social como en este caso de Barcelona que ha abierto el melón. Así pues, a partir de ahora mano libre para interrumpir la vida sin el menor escrúpulo de conciencia. Ni de unos ni de otros. La ministra puede ya dormir tranquila. El sexo y la violencia contra la ley de Dios han vencido.

No deja de ser curioso que (al hilo de tan transcendental medida) en tanto se trivializa el asunto del tararí que te vi, otra ministra del socialismo, Elena Salgado, de Sanidad, emprendió otra ofensiva sin precedentes, ahora contra el consumo de refrescos, bollería, caramelos, golosinas, polos y sorbetes, chocolates y aperitivos salados en los Colegios. Qué cosas.

[TRIBUNA] JOSE LUIS CUENCA ALADRO

Por una conducción económica

AHORA QUE con la llegada del verano y las vacaciones los desplazamientos con el automóvil son mucho más frecuentes, me gustaría trasladaros, queridos lectores de El Adelantado, una serie de recomendaciones y buenas prácticas para conseguir que el consumo de nuestros coches resulte menos gravoso a nuestro bolsillo. No hay duda que la forma de conducir de cada uno incide de forma importante en el consumo de nuestro coche, puesto que hay costumbres que aumentan el gasto de combustible.

Vayamos por partes, amigos: al arrancar, aunque el consumo no es excesivo, conviene no acelerar y sí presionar el embrague para hacer que no se mueva la caja de cambios y producir un gasto inútil del motor de arranque. En los motores diésel es recomendable esperar a que los calentadores hagan su función y conviene esperar unos tres segundos para permitir que la bomba de aceite engrase el motor y lubrique de forma adecuada. Una vez en marcha, lo idóneo es conducir siempre con las marchas más largas, puesto que así el motor trabaja en las revoluciones más bajas, consumiendo lo mínimo. Por otra parte, el cambio de marchas y el método para hacerlo es fundamental para ahorrar combustible. Hay que hacer trabajar al motor en lo que se llama el PAR, que es la franja de revoluciones óptima: en los de gasolina va de 1.800 a 3.000 rpm, y en los diésel de 1.500 a 2.400 rpm aproximadamente.

Por otro lado, acordaos de no poner el coche en punto muerto o pisar el embrague para bajar una cuesta, pues existe la errónea creencia de que se ahorra combustible; os recuerdo que es mejor dejar la marcha que corresponda,

pues así no gastará combustible al ser la inercia del vehículo la que moverá el motor, además de tener, para nuestra seguridad, el freno motor en funcionamiento, es decir, la resistencia del motor al bajar una cuesta.

Es importante, como en todo, la anticipación, evitar los frenazos bruscos y los acelerones fuertes sin ningún fundamento. Como sabéis, este tipo de situaciones es muy habitual en conducción urbana, que es justo donde más combustible se consume.

Otra forma de ahorrar combustible es llevar los neumáticos con su presión adecuada, es decir, 0,2 más que lo recomendado por el fabricante, ya que así haremos el gasto adecuado del neumático y su rozamiento. Muy importante es también el uso adecuado del aire acondicionado. Hay que mantener una temperatura constante en el vehículo y vigilar la apertura de las ventanas a alta velocidad, puesto que no sólo aumentan la contaminación acústica, sino el gasto de combustible también.

Tened en cuenta también lo importante que es un correcto mantenimiento del vehículo con sus adecuadas revisiones periódicas, que permiten cambiar el aceite, filtros, bujías, correas, etc. en el mometo más idóneo, y hacen que el coche funcione en las mejores condiciones.

Lo mejor de una conducción económica se resume en tres factores: ahorro de dinero, reducción de la contaminación ambiental y reducción de la contaminación acústica. No olvidéis, que en la mayoría de situaciones, la aplicación de estas normas elementales de conducción eficaz contribuyen a un aumento de la seguridad vial. Pongámoslas en práctica en beneficio de todos.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

**Viernes 6 de agosto, 21:30h. JAZZ del bueno con
OLD FRIENDS (JAZZ, BLUES, SWING, FUNK)**

En quinteto, saxo tenor, trompeta, piano, contrabajo y batería
Cena y concierto 25€ (IVA incluido)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com



VERANO 2010

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Señales bajo el agua

Si nuestra memoria no nos falla, esta es la enésima vez que traemos a este rincón la imagen de una señal de tráfico tirada al río. Ésta concretamente está en el Eresma a su paso por el barrio de San Lorenzo. La educación vial es necesaria, convirtiéndose en vital para cuantos recordaron a tiempo una señal de tráfico y corrigieron su errónea forma de circular. Pero que sepamos los peces no necesitan este tipo de señales para su vida. Claro que a estas alturas ya habrán emigrado todos. Si pudieran. Y, por favor, más civismo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ‘ESTEBAN VICENTE’

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ‘ESTEBAN VICENTE’. SEGOVIA

Colectiva ‘Huellas de la ciudad’

El Museo de Arte Contemporáneo ‘Esteban Vicente’ ofrece hasta finales de verano la muestra colectiva ‘Huellas de la ciudad’, con obras de Eloísa Sanz, Patricia Azcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. *(Foto: Juan Martín).*

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy Valseca celebra Nuestra Señora de la Asunción, Muñoveros celebra a San Félix Mártir y Riofrío de Riaza celebra a la Virgen de las Nieves.

Hoy y mañana, Aldehorno festeja San Pedro Advincula y Sanchonuño celebra Nuestra Señora del Rosario. Mañana además es San Esteban en Melque de Cercos.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHA EXTRA AL PESO

GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

2 agosto de 2010

Faltan 151 días

Santoral

Santos: Nuestra Señora de los Angeles, Eusebio de Vercelli y Evodio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212

COMISARÍA DE POLICÍA 921414700

PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115

GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363

INF DE CARRETERAS . .921417131

BOMBEROS SEGOVIA . .921422222

BOMB. COCA 921586132

BOMB. SEPÚLVEDA . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061

HOSPITAL GENERAL . .921419100

HOSP. POLICLINICO . .921419100

H. MISERICORDIA .921460115-16

CRUZ ROJA 921440202

URGENCIAS 921440702

INFOCÁNCER (GRATUITA)

(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000

ESTACIÓN RENFE . . .902240202

ESTACIÓN DE AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112

TURISMO 921460334

AYUDA A LA VIVIENDA (JUNTA CYL) 902 22 88 88

CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO 921759000

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384

DIPUTACIÓN 921113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA 921419800

AYLLÓN 921553000

CANTALEJO 921520001

CANTIMPALOS 921496009

CARBONERO

EL MAYOR 921560002

COCA 921586011

EL ESPINAR 921181700

FUENTEPelayo 921574000

MOZONCILLO 921577392

NAVALMANZANO 921575002

N. ASUNCIÓN 921580036

NAVAS DE ORO 921591000

PALAZUELOS

DE ERESMA 921449354

RIAZA 921551016

SAN ILDEFONSO 921470018

STA. MARÍA LA REAL

DE NIEVA 921594036

SEPÚLVEDA 921540000

TURÉGANO 921500000

VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Sefardíes de Oriente

Exposición fotográfica ‘Sefardíes de Oriente’. Hasta el 31 de agosto en el Patio de Abraham Seneor, en la calle Judería, 12. Lunes y martes de 08.00 h a 15.00 h, de miércoles a viernes de 08.00 a 19.00 h y sábados y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.

CASA DE ABRAHAM SENEOR

Irene López de Castro

Muestra ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.

GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové

Muestra fotográfica ‘New York 2006’ de Carlos Jové en la galería ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el 31 de agosto, de martes a sábado, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre. ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Se-

govia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Juan Cabrero

Muestra pictórica de ceras, pasteles y carboncillos del artista Juan Cabrero. Hasta el 28 de agosto.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Jennifer Graver y Francisco Igeño

Muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre. Además, muestra de Jennifer Graber y Francisco Igeño hasta el 8 de agosto.

TORREÓN DE LOZOYA

Colectiva de acuarelas

La Agrupación de Acuarelistas de Segovia expone sus obras en el Centro Socio Cultural de Bernardos hasta el día 8 de agosto.

BERNARDOS. CENTRO SOCIO CULTURAL

Sáhara, una mirada que nunca se olvida

La exposición fotográfica se podrá disfrutar en el local del Teleclub de la localidad de Brieva (Segovia), hasta el 8 de agosto.

BRIEVA. LOCAL DEL TELECLUB

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Soledad Sánchez Merlo

‘No more place’, fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo, al aire libre, en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos de los siglos XVI al XIX.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Josefa Lozano obra en papel/paisaje

Exposición en el Ayuntamiento de Navafría que se puede disfrutar hasta hoy . Más información: 921 490 371.

NAVAFRÍA. AYUNTAMIENTO

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Zooplástico

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.

VALSAÍN. CENEAM

MÚSICA

Festival de Música y Danza de La Granja

Festival Internacional de Música y Danza. El próximo día 4 de agosto a las 22.30 h., representación del Circo Acrobático Nacional de Pekín en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Festival ‘Vete al Fresco’

El próximo jueves día 5, en La Concepción-Negresco actuará Luis Soler y Jorge Castañeda. En el Mesón de Cándido el Cuarteto Kaiser y en el Ventorro de San Pedro Abanto, Virginia y piano.

TERRAZAS Y BARES DE SEGOVIA

El restaurante de la Finca de Duque

Cena en nuestro jardín el menú de verano

Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577

www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Shrek IV 3D (93 min.)

Viernes, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV (93 min.)

Viernes, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Toy Story 3 3D (110 min.)

Viernes, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00,

Pesadilla en Elm Street (97 min.)

Viernes, 18.30, 20.30, 22.30, y 00.30 h.; sábado, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, y 00.30 h.; domingo, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.30, 20.20 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Toy Story 3 (110 min.)

Viernes, 18.30 y 20.30; sábado y domingo, 16.30, 18.30, 20.30; de lunes a jue-

ves, 18.30, 20.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día (111 min.)

Viernes y sábado, 22.30 h, 0:40 h; de domingo a jueves, 22:30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Eclipse (120 min.)

Viernes, 20:15 h, 22:30 h, 0:45 h.; sábado, 18:00 h, 20:15 h, 22:30 h, 0: 45 h; domingo, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El Equipo A (121 min.)

Viernes, 19:00, 21:30, 0:00.; sábado,

16:30, 19:00, 21:30, 0:00; domingo, 16:30, 19:00, 21.30 h; de lunes a jueves, 19:00, 21:30.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Niños grandes (103 min.)

Viernes 18:15, 20:15, 22:15 y 00:15 h.; sábado, 16:15, 18:15, 20:15, 22:15 y 00:15 h.; domingo 16:15, 18:15, 20:15 y 22:15 h.; de lunes a jueves 18:15, 20:15 y 22:15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Mi segunda vez

Todos los días: 18.15, 20.15 y 22.15, Viernes y Sábados: 0.15, Sábados y Domingos, 16.15.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Una hora más en Canarias

Sábados y Domingos: 16.30h.

AUTORIZADA PARA TODO LOS PÚBLICOS

CINEBOX

Shrek, felices para siempre

Todos los días: 18.05, Sábados y Domingos: 16.05

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día

Todos los días: 20.05, 22.15, Viernes y Sábados: 0.30

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Toy Story 3 3D

Todos los días: 17.55 , 20.00, 22.10, Sábados y Domingo: 15.50, Viernes y

Sábados: 0.20.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Pesadilla en Elm Street (El origen)

Todos los días: 18.10, 20.10, 22.10, Viernes y Sábados: 0.10, Sábados y Domingos: 16.10

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Toy Story 3

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.25, Viernes y Sábados: 0.45.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse

Todos los días, 18.30 y 21.30; Viernes y Sábados,0.55.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El Equipo A

Todos los días, 18.00, 20.15, 22.35; Viernes y Sábados,0.55; Sábados y Domingos, 15.45.



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: **Día y noche:** Farmacia Mateos Rodríguez. San Francisco,9.

MAÑANA: **Día y noche:** Farmacia Dr. Ramos, Ctra. Villacastín, 10 (frente Estación de Ferrocarril).

EI ESPINAR: Esta semana, despacho de calle Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, Boceguillas y Torre Val.

De 10,00 a 22,00 horas, Hontalbilla, Aguilafuente, Bernardos y La Granja.

De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Villacastín.



3º Festival en las terrazas

En el restaurante Narizotas de domingo a jueves, veladas musicales a cargo de la pianista Ana García. En el bar-rte La Concepción-Bar Negresco todos los días piano abierto desde las 22.00 h. y en el bar rte. Aqueducto todos los domingos veladas musicales a las 20.30 h.

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com.

Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.



Restaurante

Edulis

Consulte presupuesto para su celebración

921 49 31 23 • ENCINILLAS

Veladas musicales en el Torreón

El próximo viernes día 6 a las 22.00 h, actuará Nine Below Zero, uno de los grupos de rock más respetado de Gran Bretaña. Precio de entradas 20 euros y precio especial de 10 euros pagando con la tarjeta Caja Segovia. Las entradas pueden adquirirse en el Torreón en horario laborable de 18.00 a 21.00 h (excepto lunes) y sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

TORREÓN DE LOZOYA-PATIO DE ÁRBOLES

CINE

Cine de Verano en el Real Sitio

Dentro de este ciclo que organiza el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en colaboración con Patrimonio y Canónigos, mañana martes se proyectará 'Resacón en Las Vegas' (para mayores de 18 años), a las 22.30 h' en el Patio de la Hierba del Palacio Real.

LA GRANJA. PALACIO REAL

III Ciclo de Cine Judío

En el Patio de la casa de Abraham Seneor (calle Judea Vieja, 12) se proyectará un ciclo de 4 películas. El sábado 7 de agosto a las 22.00 h. se estrena la película "Un viaje al Mar Muerto".

SEGOVIA. PATIO DE LACASA DE ABRAHAM SENEOR

OTRAS ACTIVIDADES

Segovia Joven. Programa Verano 2010

Los días 3, 4, 5, 6 y 9 de agosto se celebrará un Taller de Reporteros en San Lorenzo. En el programa de verano danzando, del 3 al 6 de agosto empezará el estilo Bollywood de 19 a 21 horas en la Casa Joven, baile clásico indio que mezcla jazz o funky con danza nativa. El 3 de agosto la exposición Óleo y Carbon, de Rakel Tablada hasta el 31 de agosto. Información: Centro Cívico Nueva Segovia. Tlfn: 921 43 35 67. Casa Joven. Tlfn: 921 46 08 27 y en la web: www.segoviajoven.es

SEGOVIA. VARIOS LUGARES

CONVOCATORIAS

XX Premio de Pintura Rápida

El Ayuntamiento de Castillejo de Mesleón convoca para el próximo día 8 de agosto la XX edición del premio Pintura Rápida al aire libre sobre la propia localidad y su entorno. Inscripción hasta las 10.30 h. de ese día.

CASTILLEJO DE MESLEÓN.

Actividades infantiles en el Museo de Segovia

De martes a jueves, los próximos 3-4-5 de agosto, los profesionales del Museo de Segovia estarán celebrando talleres dirigidos a niños de 6 a 12 años, con el título 'Un camino para explorar'.

SEGOVIA.MUSEO ZULOAGA

Campamentos urbanos y campus deportivos

El colegio Eresma de Segovia organiza cuatro campamentos urbanos que se repiten en distintas fechas. Más información, en la página www.cderesma.es.kz o en los teléfonos: 629 43 72 83 y 629 43 73 26.

SEGOVIA. COLEGIO ERESMA



AGENDA SOCIAL



Visita Iberpistas. La mañana del 27 de julio, un grupo de 22 chicos que están pasando unos días en el albergue Alto de Los Leones realizando un campamento, acompañados por 3 de sus monitores se acercaron hasta las instalaciones de Iberpistas, para conocer el trabajo que allí se realiza.



Ferretería Baudilio de Cantalejo ha desplazado su establecimiento al Pol. Ids. en Cantalejo, donde en amplias instalaciones puede encontrar todo tipo de artículos en Ferretería General disponiendo de un amplio aparcamiento para un mejor servicio.



Fiestas El Salvador. Campeonato de Mus celebrado en restaurante Muñoz D'Richard. Premios donados por el citado restaurante: Primer premio, dos jamones ganadores por la pareja formada por Abel y Juan. Segundo premio, dos lomos, ganadores Fisac y Juan. Tercer premio, dos quesos, ganadores Amparo y Mary.



Mónica Marazuela Esteticista. ha abierto un nuevo establecimiento en la c/ Vía Roma, 11 donde ofrece los mejores servicios en láser-uva-presoterapia-cavitación-plataforma vibratoria-depilación-tratamiento facial-manicura-maquillaje etc.



Veladas musicales en nuestra espectacular terraza

AQQUEDUCTO

Noches de viernes, sábados y domingos de julio a septiembre

Avda. Padre Claret, 2-4 • Segovia - Reservas: 921 43 69 12 • info@aqueducto.com



Un momento de la
ceremonia celebrada en
el alto del puerto

► CULTURA



Un grupo de 29 alumnos seleccionados por las quince facultades de Bellas Artes de España disfrutarán durante los próximos 15 días de la Beca de Paisaje que convoca la Academia de San Quirce./A. BENAVENTE

Bienvenida a los jóvenes paisajistas

El Curso de Pintores Pensionados fue inaugurado ayer por los académicos de San Quirce y las autoridades segovianas

P. B. / SEGOVIA

El Curso de Pintores Pensionados fue inaugurado ayer en la sede de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, demostrando que a pesar de las dificultades que a veces amenazan esta prestigiosa actividad, única de sus características en España, la alianza entre los jóvenes paisajistas españoles y la ciudad de Segovia se mantiene inquebrantable.

La ceremonia de apertura del curso en el que participan 29 alumnos de las quince facultades de Bellas Artes del país, estuvo presidida por la alcaldesa accidental y concejala de Cultura, Clara Luquero, el jefe del Servicio Territorial de Cultura, Juan José Martín, y Antonio Ruiz, director de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, institución que organiza este evento cultural con seis décadas de implantación en Segovia y

cerca de un siglo de historia. Al acto asistieron un amplio grupo de académicos de San Quirce, el director del curso, Luis Mayo, así como distintos artistas y autoridades del ámbito cultural de la ciudad.

En la primera intervención de la sesión inaugural, Clara Luquero, aseguró, con agradecimiento, que el "empeño y los desvelos de la Real Academia de San Quirce han hecho posible que hoy estemos inaugurando este curso". El coordinador de la actividad, Juan Manuel Moreno Yuste, también mostró el agradecimiento de la organización a las instituciones que con su colaboración "han salvado" esta Beca de Paisaje de los efectos de los recortes económicos y de las dificultades iniciales de disponer de una residencia para los alumnos. Juan Manuel Moreno aseguró que el curso ha sido posible gracias a la colaboración del Ayuntamiento de



Clara Luquero, Antonio Ruiz y Juan José Martín antes de iniciar la ceremonia de inauguración del curso./ALBERTO BENAVENTE

Segovia, la Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla y León, Obra Social y Cultural de Caja Segovia, Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León, Diputación Provincial de Segovia, Fundación Universidad de Verano de Castilla y León, así como del Patronato del Alcázar de Segovia, la Fundación Juan de Borbón y la Fundación Rodera Robles.

Tanto el director del curso, Luis

Mayo, como el académico Carlos Muñoz de Pablos dedicaron sus intervenciones a dar la bienvenida a los alumnos, en un tono afectuoso y acogedor, así como a animarles a aprovechar las posibilidades que para su formación personal y artística guarda el hecho de participar en un encuentro de pintores procedentes de ciudades y escuelas distintas. "Es una experiencia única que nos va a cambiar", dijo Luis

Mayo. Pocos minutos después, Carlos Muñoz de Pablo recordaba que desde su creación, "cuando había cuatro escuelas superiores de Arte en España", el curso siempre ha sido un importante foro de intercambio de ideas y técnicas de paisajistas preparados en centros de enseñanza distinta. "Es muy importante lo que vais a aprender unos de otros", anunció el profesor Muñoz de Pablos.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR
☎ 921 14 26 06

CANTALEJO
☎ 921 52 18 26

SORIA
☎ 975 22 09 98

ÁVILA
☎ 920 22 53 00



LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

www.transcose.com

suministros@transcose.com

AL DÍA | PREJUBILACIONES EN CAJA SEGOVIA

El necesario ajuste laboral que conllevará la entrada de Caja Segovia en el Sistema Institucional de Protección (SIP) liderado por Caja Madrid y Bancaja supondrá unas 80 prejubilaciones y ceses anticipados en la

entidad segoviana, que cuenta con una plantilla de unas 500 personas. Según establece el nuevo acuerdo que el pasado jueves adoptó el Consejo de Administración de Caja Segovia la puesta en marcha de la unidad central del SPI

absorberá en total a unos 5.000 empleados, de modo que se verá afectado en torno al 16 por ciento de la plantilla. En todo caso, los representantes de la entidad aclararon que las bajas serán siempre voluntarias.



El profesor y pintor, Luis Mayo, dirige el Curso de Pintores Pensionados 2010./A.B.



Profesores y alumnos mantuvieron ayer un encuentro informativo para precisar detallar organizativos./A. BENAVENTE

Antonio Ruiz también dedicó consejos a los jóvenes artistas a los que invitó a "descubrir y redescubrir" la ciudad de Segovia, que guarda "colores y una luz de extraordinaria belleza". El director de la Academia de San Quirce recordó que esta edición el Curso de Pintores Pensionados ofrece dos destacadas variaciones, el cambio de residencia de los alumnos que se ha trasladado al Centro de Formación Agraria, y la reducción de su duración de un mes a quince días.

Tras la finalización de los cursos, profesores y alumnos mantuvieron un encuentro informativo en el que se concretaron

algunos detalles organizativos y después se desplazaron hasta la Casa Museo de Antonio Machado donde se ofreció un "vino español".

A partir de hoy los pintores, con sus caballetes en mano, tomarán la ciudad para descubrir sus parajes urbanos y naturales y plasmar su particular forma de contemplarlos.

Ciudadano @delantado

 Opina sobre el Curso de Pintores Pensionados de Segovia en www.eladelantado.com

Conferencias, visitas, exposición y alguna clase sorpresa

Como complemento a las intensas sesiones de pintura al natural que realizarán los alumnos a lo largo de esta quincena, el Curso de Pintores Pensionados cuenta con programa de actividades que en algunos casos solo están destinadas a los becados pero que también incluye interesantes propuestas abiertas a la participación del público en general.

Para tomar contacto con el que será su gran taller de pintura, los alumnos de la Beca de Paisaje realizarán hoy una visita por la ciudad, guiados por profesores del curso y académicos de San Quirce. El próximo viernes se desplazarán a San Ildefonso para recorrer los jardines del Palacio Real de La Granja, bien acompañados por el profesor Joaquín Riaza, licenciado filología clásica, profesor en el instituto Peñalara del Real Sitio y especialista en iconografía. También está previsto que durante su residencia en Segovia, los jóvenes artistas visi-

ten el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente, así como patios y jardines de casas del casco antiguo de la ciudad. La organización prepara alguna clase magistral "sorpresa" de la que de momento no quiere revelar detalles.

El sábado día 7, el profesor de la Universidad Autónoma Santos Casado impartirá la conferencia titulada "Naturaleza, ecología y paisaje". La sesión abierta al público tendrá lugar en la sede de la Academia de San Quirce, características que también se mantienen para la conferencia "El descubrimiento del paisaje" que ofrecerá el profesor de la UA Nicolás Ortega el lunes día 9. Los alumnos del curso disfrutarán de la conferencia-audición "Los sonidos del paisaje", a cargo de Carlos de Hita. Por último, los pintores mostrarán las obras realizadas en Segovia en la Casa de la Alhóndiga los días 13, 14 y 15 de agosto.

DIRECCIÓN

Luis Mayo resalta las posibilidades formativas que para los alumnos tiene estar en contacto directo con el paisaje

El profesor Luis Mayo se muestra "encantado" de dirigir este año el Curso de Pintores Pensionados en Segovia, una ciudad a la que está muy unido por motivos familiares y artísticos ya que ha expuesto en varias ocasiones en la Casa del Siglo XV, con los hermanos Serrano. "La labor docente me gusta mucho y estar acompañado por académicos de San Quirce como, por ejemplo, Carlos Muñoz de Pablos, es un privilegio" ha resaltado Luis Mayo que como artista, y especialmente como paisajista, entiende que el curso también le depara grandes posibilidades de aprender de jóvenes pintores preparados en las distintas fa-

cultades de Bellas Artes del país y de las "formas que ellos tengan de ver Segovia".

Para Mayo la esencia de esta beca es que los artistas pasan horas y horas pintando al natural, al aire libre, en contacto directo con la ciudad y sus alrededores, "una característica que la hace única ya que en otras cátedras se trabaja más en taller, con modelos vivos, bodegones...". La valoración viene de un profesor que desde 2006 coordina la cátedra extraordinaria Francisco De Goya en Ávila, que consiste en cursos de verano para artistas a los que están invitados como maestros artistas plásticos españoles de primera fila: Antonio López,

Carmen Laffon, Uka Lele, Isabel Quintanilla, José Hernández, José María Mezquita... y desde 2009 coordina la cátedra extraordinaria Ciudad de Albacete, centrada en torno a la figura de Antonio López.

Luis Manuel Mayo Vega es profesor contratado doctor a tiempo completo en la Facultad de Bellas Artes de Madrid, UCM, donde imparte desde 1991 asignaturas de Primer y Segundo Ciclo, doctorado y en los nuevos títulos oficiales de master.

Como gestor artístico ha realizado labores de comisariado de exposiciones de estudiantes y diseño de muestras para las embajadas de Italia y de Francia, para el Insti-

tuto Francés, para Caja de Ávila. Como artista plástico ha ganado distintos premios (Penagos, Riaza, Humboldt) y expone su obra en galerías de arte nacionales y ferias internacionales (Arco, Arte BA). Su obra está en colecciones privadas (Caixa, Banco de España, Caja Ahorros Segovia, Caja Burgos) y públicas (Municipal de Madrid, de Albacete, Real Academia de San Fernando, Albertina de Viena). Como diseñador gráfico ha colaborado con el estudio Tau Diseño en proyectos galardonados con el Laus y ha realizado proyectos de señalética y diseño para ayuntamientos (Madrid, Llanos de Aridane).



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



Menús patrimoniales a 25 euros.

Un total de 16 restaurantes segovianos ofrecen desde ayer y hasta finales de año menús especiales para conmemorar los 25 años de la declaración de Segovia como Ciudad Patrimonio de la Humanidad, al precio especial de 25 euros. Los restaurantes participantes, que incluyen en sus propuestas algunos de los platos más representativos de la cocina segoviana, son Aqueducto, Cándido, Casa Vicente, Convento de Mínimos, Di Vino, El Cordero, El Fogón Sefardí, El Hidalgo, El Portón de Javier (Marugán), La Cocina de Segovia, La Codorniz, La Cueva de San Esteban, La Oficina, La Taurina, Lago y Los Gascones. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE



► CULTURA

Ramón Córdoba gana el Concurso de Pintura Rápida de San Lorenzo

El certamen, con 3.500 euros en premios, contó con una veintena de participantes

A.S.R. / SEGOVIA

El pintor Ramón Córdoba se impuso ayer en el Concurso de Pintura Rápida del Barrio de San Lorenzo, un certamen en el que tomaron parte una veintena de artistas y que, organizado por la asociación de vecinos del barrio segoviano, repartió un total de 3.500 euros en premios.

Así, el primer premio, dotado con 1.200 euros por la asociación de vecinos de San Lorenzo, fue para Ramón Córdoba; el segundo premio, de 800 euros, aportados por La Caixa, recayó en José Ignacio Amilibia; el tercero, de 600 euros, patrocinado por Caja Segovia, fue para José Antonio Regidor; el cuarto, de 500 euros, aportados

también por Caja Segovia, lo obtuvo María Victoria Moreno; y el quinto, de 400 euros, patrocinado igualmente por Caja Segovia, fue para Arturo Cámara.

El concurso de pintura, enmarcado en la Semana Cultural de San Lorenzo, que precede a las fiestas del barrio, contó con un jurado en el que figuraban Ascensión de Frutos, Manuel Gómez, Luis Jesús Labrador, José Orcajo y Rodrigo González, crítico de arte de EL ADELANTADO.

Tras la entrega de premios del concurso, la Semana Cultural se cerró con una chocolatada y la actuación del grupo flamenco María del Barrio, con el espectáculo 'Andalucía'.



Arriba, los cinco premiados. Abajo, Ramón Córdoba con su obra y uno de los participantes. / CRIS MUÑOZ DE AZO



PORQUE NO
TE GUSTA PASAR
DESAPERCIBIDA

RAZÓN Nº7
ORTODONCIA ESTÉTICA



CLINICAS
VITAL DENT

SEGOVIA

C/ José Zorrilla, 63
921 412 026

► ECONOMÍA



Imagen del Consejo de Administración de la semana pasada donde se aprobó el contrato del nuevo SIP. / KAMARERO

El ajuste laboral en Caja Segovia podría conllevar en torno a 80 prejubilaciones y ceses anticipados

El sindicato SEC justifica su postura negativa sobre el SIP liderado por Caja Madrid por no haberse creado la mesa negociadora

• El número de trabajadores afectados por la reestructuración de oficinas y empleos con el SIP de Caja será ligeramente superior a lo anunciado en un principio.

F. D. / SEGOVIA

El ajuste laboral que conlleve la entrada de Caja Segovia en el SIP liderado por Caja Madrid y Bancaja supondrá unas 80 prejubilaciones y ceses anticipados, de una plantilla de unas 500 personas, según las previsiones que maneja el grupo. Así lo establece el nuevo acuerdo que el pasado jueves adoptó el Consejo de Administración de Caja Segovia a la vez que lo firmó el resto de consejos de las siete entidades que se han aliado en el grupo.

La puesta en marcha de la unidad central del Sistema de Protección Institucional absorberá en to-

tal a unos 5.000 empleados, de modo que se verá afectado en torno al 16 por ciento de la plantilla.

El consejero representante del PP, Juan José Sanz Vitorio lamentó el volumen de empleados que tendrán que soportar traslados o bajas laborales. Por contra, el presidente de la entidad, Atilano Soto, aseguró que los trabajadores de Caja Segovia serán los menos afectados por los ajustes que haya que llevar a cabo, y recordó que las prejubilaciones serán siempre voluntarias.

FUTURO. En cualquier caso, el otro representante de los empleados en el Consejo de Administración, Eduardo Aguado, ha condicionado su respaldo al SIP a las garantías laborales que se establecen, según explicó el secretario general de CCOO, Ignacio Velasco.

Además del voto negativo del procurador regional, también lo depositó Fidel García, el conseje-

ro representante del sindicato independiente SEC, mayoritario dentro de la plantilla de Caja Segovia. Además de explicar sus motivos abiertamente en el Consejo, también lo hizo mediante una nota de prensa en la que asegura que en el proceso de aprobación del SIP se ha "subestimado a los trabajadores", al no haberse constituido la mesa laboral antes de la aprobación del contrato. En el escrito argumenta sus razones y explica que la postura del representante del SEC en el Consejo fue oponerse a la integración por el "desconocimiento total" sobre las repercusiones en la plantilla de Caja Segovia, por no saber qué oficinas de Caja Segovia se cerrarán, ni cómo afectará esta integración a la Obra Social de Caja Segovia y a su presupuesto, así como su desconocimiento en torno a las consecuencias que esta integración tendría para la estructura de Caja Segovia y sus órganos de gobierno.

Las entidades piden que se les exima de estar tres años sin repartir beneficios

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las entidades de ahorro que han constituido el nuevo SIP liderado por Caja Madrid, donde se encuentran también Caja Segovia, Bancaja, Caja Insular de Canarias, Caja de Ávila, Caixa Laietana, y Caja Rioja han solicitado al Banco de España que las exima de la norma que obliga a los bancos de nueva creación a no repartir beneficios durante los tres primeros ejercicios.

Como el resto de fusiones virtuales los SIP se constituirán como bancos de nueva creación en

los que consolidarán toda o la mayor parte de sus beneficios. Si a estos bancos no se les permitiera repartir dividendos hasta el cuarto ejercicio, las cajas participantes carecerían de recursos con los que dotar durante esos años sus obras sociales y culturales.

Fuentes próximas al Banco de España han señalado que el supervisor bancario podría buscar alguna vía de flexibilidad que permita a las cajas participantes cumplir con su obra social, garantizando así esta actividad.

Un primer plan estratégico de cuatro años

Una vez aprobado el contrato de integración en el nuevo SIP por parte de los consejos de administración de todas las entidades, aquel será ratificado por las asambleas generales en septiembre. Será entonces cuando se elabore un plan estratégico para el período 2010-2014. Entonces se pondrán en marcha los distintos grupos de trabajo con el propósito de que el nuevo SIP entre en funcionamiento a principios del año 2011.

A la espera de decidir los nuevos puestos directivos

Sobre los futuros consejeros y altos directivos de la nueva entidad no han trascendido muchos detalles. El nuevo Consejo de Administración estará integrado por 21 miembros y la duración del cargo será de seis años. Once pertenecerán a Caja Madrid, seis serán nombrados por Bancaja, dos tendrán la condición de independientes y otros dos nombrados a propuesta del resto de las cajas socias (Segovia, Ávila, Canarias, Laietana y Rioja).

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Raciones

Croquetas caseras **5€**
 Calamares a la romana **5€**
 Tortilla de patata **6€**
 Morcilla a la brasa **6€**
 Chorizo a la brasa **7€**
 Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**
 Paté de ave **6,50€**
 Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**
 Espárragos trigueros fritos **7,50€**
 Revuelto al gusto **6,25€**
 Ensalada mixta **4,50€**
 Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**
 Ensaladilla rusa **5,90€**
 Lomo ibérico **14,95€**
 Queso de oveja **11€**
 Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**
 Callos **5,95€**
 Morros **5,95€**
 Chipirones a la plancha **7,50€**
 Boquerones **6,50€**
 Gazpacho **4,50€**
 Verdel preparado **6,50€**

Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Horario de verano:
 Abierto todos los días excepto la tarde del domingo y lunes todo el día

Menú Diario
 8 primeros y 8 segundos **9€**
 Incluye pan, vino y postre

Restaurante - Bar - Marisquería
 Asador
San Marcos
 San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Disfrute de nuestra
TERRAZA MEDIEVAL
 a la hora del vermouth, de la comida de la tarde y de la cena

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

CA
 COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
 ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
 670 89 00 60

ANIVERSARIO

El Adelantado invita a sus suscriptores al Open Castilla y León de El Espinar.

El lunes 2 de agosto ven al
STAND DE EL ADELANTADO
 y solicita tu entrada
 para presenciar los partidos de esta jornada.

Se entregarán dos entradas por suscripción.

* Válido únicamente para el lunes 2 de agosto de 2010. Exclusivo para suscripciones de pago.

EL ADELANTADO
 DE SEGOVIA

POLÍTICA

El PP ofrece su ayuda al equipo de Gobierno para colaborar en la redacción del PEAHIS

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del PP ha ofrecido su ayuda al equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Segovia para colaborar en la redacción del Plan Especial de Áreas Históricas de Segovia (PEAHIS). "El Plan Especial debe facilitar la protección de nuestro patrimonio cultural y medioambiental y el desarrollo económico que nos permita crecer, fijar población y ofrecer un futuro mejor a nuestros ciudadanos", afirman los populares.

En un escrito dirigido al concejal de Urbanismo, José Llorente, el PP recuerda que el pasado 13 de julio su grupo presentó alegaciones al PEAHIS, aprobado inicialmente. "La presentación de estas alegaciones ha sido la única alternativa que nos ha dado el equipo de Gobierno para participar en la ordenación urbanística de la

ciudad, y se motivaron por el interés del PP en colaborar", explican. Su objetivo es que el Plan Especial sea el instrumento definitivo "que facilite la implantación en el territorio de políticas que mejoren la calidad de vida de los ciudadanos, la protección de nuestro patrimonio cultural y medioambiental, y el desarrollo económico que nos permita crecer, fijar población y ofrecer un futuro mejor a nuestros ciudadanos".

A juicio de los populares, para conseguir esos objetivos "es importante sumar esfuerzos entre las dos formaciones políticas de esta corporación municipal. Por este motivo, una vez más, el grupo municipal del PP manifiesta su disposición a colaborar en la mejora del Plan Especial, en la forma que se acuerde entre las dos formaciones políticas".

SUCEOS

Un fuego arrasa diez Ha. de cereal en Cuéllar

Un incendio ha arrasado un total de 10,24 hectáreas de terreno agrícola con cultivo de cereal en el término municipal de Cuéllar. Según fuentes de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, el fuego se inició sobre las 14.25 del pasado sábado y en su extinción trabajaron el personal con base en Coca, que

utilizó el helicóptero con que cuenta, varias autobombas y cuadrillas de tierra. A parecer, las llamas pudieron ser provocadas por una negligencia en la manipulación de motores y máquinas.

TRÁFICO

Detenido por quebrantar una condena ■ Un hombre fue detenido ayer sobre las 04.00 h. en la plaza del Seminario de Segovia por quebrantamiento de condena al tener retirado el carnet de conducir. La detención se produjo en un control de alcoholemia.

► AGRICULTURA

Segovia acogerá este mes la I Feria de Biodiversidad Agraria y Cultura Campesina

La muestra, organizada por la Unión de Campesinos, se celebrará el 21 de agosto en la avenida Fernández Ladreda de la capital

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La avenida Fernández Ladreda de Segovia acogerá el próximo 21 de agosto la I Feria de Biodiversidad y Cultura agrarias de Segovia, con la participación de agricultores, ganaderos y hortelanos conservadores y portadores de la cultura agraria y tradiciones populares, que mantienen vivas las variedades tradicionales de cultivo y razas autóctonas, y que mostrarán sus productos y la cultura agraria asociada a estos animales y plantas (aperos y formas de cultivo, propiedades medicinales, calendario agrario, recetas y gastronomía, etc.).

La feria, organizada por la Unión de Campesinos de Segovia (UCCL), expondrá la ciudadanía, turismo y sectores económicos de la ciudad de Segovia; patrimonio agrario, como semillas, plantas y productos de cereales y legumbres de toda la vida y sus derivados, harinas, pasta, panadería y bollería, miel, hortaliza, carne, quesos y lácteos de producción ecológica y de tradición..., junto a información, proyectos e iniciativas relacionadas con la recuperación y conservación de la diversidad biológica y cultural de los ecosistemas agrarios.

Esta feria supondrá el acto de celebración del primer año del proyecto Semillas Vivas que UCCL puso en marcha gracias a la colaboración de la Obra Social de Caja Madrid. El objetivo de este proyecto es conservar la biodiversidad del medio rural segoviano y



Fernández Ladreda albergará un mercado ecológico. / EL ADELANTADO

recuperar el saber campesino para lo que, desde septiembre de 2009, los técnicos recorren los pueblos de Segovia en busca de las semillas y razas de toda la vida y la cultura tradicional necesaria para conservarlas. Todo el saber recopilado se ha difundido a través de talleres de cultura campesina realizados por los colegios y pueblos de Segovia y se publica en el Catálogo Digital de Variedades de Cultivo y Razas Ganaderas Tradicionales.

UCCL pone a disposición de todos un espacio idóneo para reconocer y divulgar los cultivos y razas tradicionales y autóctonos y concienciar a la sociedad acerca del valor patrimonial, social y alimentario de sus productos, con la

intención de promover un desarrollo de los pueblos basado en la conservación de los recursos endógenos y en su aplicación en la economía local. La feria supone un primer paso para la reincorporación en el consumo y mercados locales de los cultivos tradicionales y razas autóctonas, la primera piedra para establecer alternativas comerciales para la agricultura familiar y para el consumidor que busca alimentos saludables.

Esta feria ofrece además la posibilidad de intercambiar semillas y productos con agricultores de otras comarcas, por lo que UCCL anima a todos que tengan semillas de toda la vida a traerlas a la feria para mostrarlas e intercambiarlas.

www.residencialtagore.es

**SE ALQUILAN APARTAMENTOS
CÉNTRICOS. TOTALMENTE AMUEBLADOS
MUY ECONÓMICOS**

Teléfonos:

629 154 503 - 626 297 874



**LIMPIEZAS
ERESMA**

**C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano**

**921 437 806
609 875 077**

administracion@limpiezaseresma.net



**SEAT EXEO TDI 120 CV.
EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.**

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN **SEATIE**

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Reference: 18.600 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

Información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

¡¡Como en casa... en ningún sitio!!

Las Rebajas

del verano

LOS MEJORES
DESCUENTOS

Y ADEMÁS...

12 MESES
SIN
INTERESES

merKamueble

www.merkamueble.com

C/ ATALAYA, 5 - POL. IND. EL CERRO - 40006 SEGOVIA - TLF. 921 42 60 77

► SOCIEDAD



Los asistentes intentaban escapar como podían de la avalancha de gente / EFE



El escenario principal del 'Loveparade', durante una de las actuaciones de la tarde del sábado 24 de julio / EFE

Segovia en la tragedia

Tres jóvenes de la ciudad asistieron al último festival 'Loveparade', que costó la vida a 21 personas en Alemania

PATRICIA MARTÍN / SEGOVIA

Un festival, 21 víctimas mortales, 500 heridos y tres segovianos presentes en el último 'Loveparade' de la historia.

Mario Merino, José María Martín y Miguel Ángel Santiuste viajaron a Alemania para visitar al primo de este último, que aún se encontraba de Erasmus. El sábado cogieron un tren a media tarde que les llevó junto a otros trece amigos a Duisburgo. "Había camiones desfilando por la ciudad, podías seguirlos y te llevaban hasta el recinto. Desde la estación de tren había carteles de cómo ir, por lo que a nadie se le ocurrió entrar por la salida que era una autopista, aunque hubiera sido lo suyo porque era más grande la salida que la entrada al festival", comenta Santiuste.

"Sólo se podía entrar por el túnel que era estrecho y bajito, era una ratonera, la verdad es que había sentimiento de agobio. Pero había un montón de controles para acceder, había mucha gente de seguridad, policías y barreras antiavalancha", completa Martín.

Estos tres segovianos se libraron de la tragedia, aunque aseguran que tuvieron que saltar un muro de cuatro metros para poder acceder al escenario principal. "Vimos que todo el mundo estaba saltando un muro

"Había ambulancias, militares, policía... en las vías del tren era increíble; un policía cada dos metros"

porque había una entrada que estaba cerrada y para atajar y poder llegar al escenario, todo el mundo intentaba salir por donde podía. En la segunda salida vimos que ya se estaba quedando la gente atrapada", explica Santiuste.

"Al entrar en el túnel la gente iba hacia el fondo porque se escuchaba la música allí, las personas no se daban cuenta que había dos salidas a la izquierda. Ya se notaba el ambiente muy raro porque al fondo la gente estaba saltando las vallas. Nosotros al verlo nos dimos media vuelta y nos fuimos por la primera salida", detalla Martín.

"La escalera que se ve en la televisión, no era una escalera habilitada por la organización, sino que era la antigua salida de emergencias de túnel. Nosotros ni siquiera la vimos", declara Merino.

CAUSA Y REACCIÓN Los tres coinciden en la buena organiza-

ción del evento. La causa, el tamaño de la entrada y el estado de los asistentes al evento. La noticia les llegó cuando estaban dentro del festival. El padre de uno de ellos fue quien les avisó de lo sucedido ya que la música siguió sonando a pesar de lo ocurrido. "No cortaron el festival y yo creo que en eso la organización acertó porque si no hubiese sido mucho peor", afirma Martín.

"Cuando nos preocupamos de verdad fue cuando nos marchamos, porque habíamos quedado a las nueve para coger el tren de vuelta con los demás amigos, a los que habíamos perdido antes, y cuando llegamos no había nadie. Las líneas para llamar estaban colapsadas, así que hasta un buen rato después no conseguí hablar con mi primo que ya me dijo que estaban bien y que se quedaban allí un rato más", detalla Santiuste.

"Después de que pasase todo, montaron un hospital de campaña. Había ambulancias, militares, policía... En las vías del tren era increíble porque había policía cada dos metros", concluye.

Los culpables no están claros a día de hoy y muchos se señalan entre sí. La realidad es que estos tres segovianos lo vivieron y por suerte lo pueden contar a día de hoy.



Algunos de los autobuses musicales en la explanada del Festival / J.M.MARTÍN

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN
2 CHALETS INDIVIDUALES
EN ZONA DE PORREROS
VENDIDO

350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación
hipoteca constituida

Telf. 652 916 103

¡EVITE PROBLEMAS! COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
17:00-20:00horas
Domingos 10:00-14:00 horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com

DANZA



Un momento de la 'Suite de Raymonda', la pieza con la que el Corella Ballet abrió la velada. / ALBERTO BENAVENTE

En crecimiento

Compañía: Corella Ballet Castilla y León.
Coreografías: Marius Petipá, Christopher Wheeldon, María Pagés.
Músicas: A. Glazunov, F. Schubert, R. Lebaniegos y M. Nyman.
Bailarines: Ángel Corella, Carmen Corella, Natalia Tapia, Herman Cornejo, Dayron Vera, Kazuko Omori, Cristina Casa, María José Sales, Fernando Bufalá, Kirill Radev, Yevgen Uzenkov.
Organizan: Ayuntamiento de San Ildefonso y Junta de Castilla y León.
Lugar: Real Fábrica de Cristales de La Granja. Noches Mágicas.
Fecha: Sábado, 31 de julio de 2010.

ANA SAN ROMUALDO / SAN ILDEFONSO

El Corella Ballet Castilla y León volvió el sábado a las Noches Mágicas de La Granja, una cita anual que permite comprobar a los fieles la evolución, ascendente y positiva, de un proyecto que, ya lo he dicho más de una vez en estas páginas, es un lujo para una provincia como Segovia y una comunidad como Castilla y León. En poco sitios pueden presumir de una compañía de este nivel y con esta variedad de repertorio.

Y buena muestra de lo uno y de lo otro, de nivel artístico y de variedad, fue el programa presentado el sábado, que se abrió con la 'Suite de Raymonda', un extracto del conocido ballet de Petipá, con la mayor parte de la com-



Ángel y Carmen Corella, en 'Soléa pas de deux', de María Pagés. / A. BENAVENTE

pañía sobre el escenario, y que continuó con el estreno en España de 'For 4', una excepcional coreografía de Christopher Wheeldon, sobre "La Muerte y la Doncella" de Schubert, una pieza para cuatro bailarines que ofreció algunos de los mejores momentos de la noche.

También con excelentes resultados, el 'experimento' firmado por María Pagés, 'Soléa pas de deux', en la que el flamenco convive con la danza clásica en una pieza especialmente concebida para Ángel Corella y su elegantísi-

ma hermana Carmen, en lo que también era un estreno en España tras su presentación en Nueva York en marzo.

Para acabar, otro estreno en España, 'DGV: Danse à grand vitesse', también de Christopher Wheeldon, sobre música de Michael Nyman. La pieza más innovadora de la velada, con algunos momentos muy intensos, como los que Corella y Natalia Tapia bailaron sin música, fue un gran final para una noche en la que hasta la climatología se alió para dar brillantez al espectáculo.

sorteosms adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio
 Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



Miguel Poveda
 Viernes 6 de agosto
 22:30 horas
 Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado miguel al 27775

Fecha sorteo: jueves 5 de agosto, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 8

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de
Barricada

Viernes 20 de agosto. 22:30 horas
 Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 8

concierto + cena

Gana 1 invitación para dos personas para asistir a la actuación de



Old Friends
 (Jazz, Blues, Swing, Funk)
 Viernes 6 de agosto.
 21:30 horas
 Concierto + cena (Torrecaballeros)

adelantado rancho al 27775

Fecha sorteo: jueves 5 de agosto, a partir de las 12 horas.
 Número premiados: 2 (una invitación para dos personas)

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
 Ctra. de Arévalo km 4,200
 40196 SEGOVIA
 Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
 Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en **Crepería**



Bon Appétit
 C/ Infanta Isabel, 12
 Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
 Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
 C/ Cronista Lecea, 10
 Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
 Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de
 Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 3 de agosto a partir de las 12 horas.
 Número total entradas en sorteo: 10

el restaurante,
 el vestido, los regalos,
 las flores, la iglesia
 el peinado.....y
 las invitaciones??

en junio
**descuento
 especial**

en invitaciones
 de boda



**IMPRENTA
 ROSA**

CARBONERO EL MAYOR

T. 921 56 21 46 imprentarosa@telefonica.net

► EL ALBERO

Fin de semana socio-aurino en el ámbito segoviano

Gala en Sepúlveda, bautizo en Aguilafuente y boda en Villacastín

PABLO PASTOR / SEGOVIA

Este fin de semana resultó altamente emotivo para los taurinos segovianos a través de tres convocatorias llevadas a cabo en las localidades de Sepúlveda, Aguilafuente y Villacastín.

GALA DE LA PEÑA "VICTORIANO DE LA SERNA"

Fue la noche del viernes en el hostel Villa de Sepúlveda con el anual encuentro de la peña taurina "Victoriano de la Serna", con cena y coloquio y asistencia de más de un centenar de comensales que dieron calor y ambiente grato, cordial y alegre, demostrando su incondicional apoyo a la entidad asocitiva que cuenta con 130 socios y actividad permanente a lo largo del año, como visita a ganadería, organización de acto de entrega de trofeos a los triunfadores de la feria taurina sepulvedana, conferencias y viaje a una población para presenciar un festejo, este año a Logroño con visita previa a una bodega de vino.

Excelente ágape el servido por el competente equipo de Villa de Sepúlveda y coloquio abierto de nivel e interés. Habló el presidente de la peña Alonso Fernández y quién informa asumió el papel de presentador-moderador. La mesa presidencial estuvo formada por el presidente de la entidad, el ganadero de bravo Manuel Sanz de la Morena, titular de la ganadería de Los Eulogios, Santos Santos "Serranillo", empresario taurino y responsable de la feria del presente año, José María Lázaro, matador de toros y Víctor Barrio, novillero, ambos formando parte de los carteles del ciclo.

Santos Santos manifestó su ilusión y mejores deseos porque la feria con la que inicia su andadura empresarial en esta villa, ofrezca unos resultados altamente positivos. Hizo alusión a la garantía que le ofrecen las ganaderías y a l buen toreó que aportan los integrantes de los carteles. "La feria, está conformada por dos novilladas picadas y una corrida de toros, los días 27, 28 y 29 de agosto, respectivamente. El viernes, 27, novillos de María Luisa Paniagua para Juan Manuel Jiménez, Antonio Rosales y Víctor Barrio. El sábado, 28, novillos de Ana Isabel Vicente para Javier Herrero, Adirán de Torres y Víctor Barrio, quién hace doblete. Y el domingo, 29, toros de Loreto Charro para Mari Paz Vega, José María Lázaro y Joselillo".

El ganadero Manuel Sanz de la Morena, hizo alusión al buen momento por el que atraviesa su ganadería, al cambio que experi-

mentó tras variar el encaste de Santa Coloma al de Domecq por la línea de Juan Pedro. "En Segovia he lidiado poco. Este año, el 14 de febrero se suspendió una corrida anunciada en Cantalejo en mano a mano entre Cobellido Colomo y Francisco Javier Corpas, la cual se lidió en otra plaza toledana con gran éxito y corte de siete orejas. Para este año tengo cinco corridas ya comprometidas".

José María Lázaro de quién apuntó el presentador algunas actuaciones suyas segovianas, como tres tardes en Valsaín, años 2007, 2008 y 2010, con respectivas salidas en hombros, la del presente año cortando cuatro orejas a los dos toros de Baltasar Ibán y el pasado año en La Granja, una oreja a un toro de Valdellán. "Llevo tres corridas toreadas este año y espero cubrir las expectativas cuando llegue el final de temporada. Tengo pendiente Madrid y la próxima corrida es el día 16 en Burgo de Osma con toros de Palha. A Sepúlveda vendré con la mázima ilusión y ambición para ofrecer lo mejor de mi toreó".

Víctor Barrio, seguro, firme y feliz por su triunfal trayectoria torera en el presente año. "El año pasado sumé diez novilladas picada y en el presente llevo cinco, todas ellas con éxito, lo que me motiva mayormente y me impulsa hacia las metas más altas. Villanueva de Perales, la primera novillada en el presente 2010, supuso el arranca notable cortando cuatro orejas, Las Ventas, lo más especial que me podía ocurrir y donde a punto estuve de alcanzar la puerta grande, Francia, el festival de Villanueva y últimamente la novillada de Collado Villalba con corte de tres orejas, son la pauta que me he maracado para conseguir lo que ando buscando con ilusión y entrega total".

EL COLOQUIO Y LOS OBSEQUIOS

Animado y controvertido el coloquio con el obligado tema de la abolición de la fiesta de toros en Cataluña. Se habló de toros y toreros, de historia taurina y de futuro de la fiesta en el mundo taurino. Amena la tertulia y al final entrega de un presente a cada invitado consistente en la escultura del artista sepulvedano Juan Emilio Cristóbal, simbolizando al inmortal "pase de las flores" del maestro Victoriano de la Serna y que creó en lienzo Ruano.

JULIO PEDRO SAAVEDRA BAUTIZÓ A SU PRIMERA HIJA

El matador de toros Julio Pedro Saavedra y su esposa Nuria bautiza-



La mesa presidencial de la gala sepulvedana. / EL ADELANTADO



Macarena junto a sus padres y padrinos en la pila bautismal. / P.P.



Los novios y los padrinos en la boda de Carlos García. / P.P.

ron a su primera hija, Macarena, en la iglesia parroquial de Aguilafuente. Ofició la ceremonia el cura párroco de la villa Félix Arribas y fueron padrinos Paqui, hermana de la madre y el matador de toros salmantino Pedro Gutiérrez "El Capea". Tras recibir las aguas bautismales con acompañamiento musical, los protagonistas y un nutrido acompañamiento de invitados, se trasladaron a la cercana finca "Senda Brava", complejo taurino donde pastan y se crían reses bravas, dos con los hierros titula-

res de El Palomar y Hermanos Peralta y toros y novillos pertenecientes a otros hierros a la espera de ser lidiados.

BODA DE CARLOS GARCÍA El pasado sábado contrajo matrimonio con Silvia González, el novillero segoviano de Villacastín, Carlos García. La ceremonia tuvo lugar en la preciosa ermita del Carrascal, en término municipal de Villacastín donde se venera a la Virgen del Carrascal, un habitáculo de hermosa contemplación en cu-

yo altar mayor se rinde culto a la virgen que da nombre al lugar. Retablos y artesonados rehabilitados, amplitud de espacio y ornamentado con gusto para tan magna ocasión. La ermita es del siglo XVII. Ofició la ceremonia el cura párroco de Villacastín, Rafael Martín y fueron padrinos un hermano de la novia y la madre del novio. Amenizaron la ceremonia el coro de la Hermandad de Nuestra Señora del Rocío de Collado Villalba, diez y seis componentes ataviados con vestimenta rociera.

En verano, barbacoa... pero con la calidad



Lote 1 P.V.P. 40 euros. Con cupon descuento: 25 euros

Tira de costilla adobada de cerdo ibérico (aprox. 1,5 kgs.) / Ristra de achorizado casero natural (aprox. 1,5 kgs.)
Bolsa de chistorra de Navarra en tripa de cordero (aprox. 1,5 kgs.) / 3 morcillas de Burgos (aprox. 900 grs.) "no repite"



Lote 2 P.V.P. 55 euros. Con cupon descuento: 40 euros

Bolsa de chorizo pincho dulce o picante (aprox. 3 kgs.) / Bandeja de morcilla de cebolla pincho (aprox. 2 kgs.)
Bandeja de butifarra pincho especial (aprox. 2 kgs.) / Paquete de chorizo criollo 5 unids. (aprox. 1/2 kg.) / Tira de costilla adobada de cerdo ibérico (aprox. 1,5 kgs.)



Lote 3 P.V.P. 85 euros. Con cupon descuento: 70 euros

Bolsa de solomillo ibérico (aprox. 1 kg.) / Bolsa de secreto de cerdo ibérico (aprox. 1 kg.)
Bolsa de pluma de cerdo ibérico (aprox. 1 kg.) / Bolsa de presa de cerdo ibérico (aprox. 1 kg.)

*Selección Especial Carne
de cerdo ibérico de Bellota*



Desde el lunes 2 de agosto, llévase el lote que desee
en los siguientes establecimientos:

En Segovia

Mantequería Juncal, Mercado de La Albuera, nº 10
Carnicería Maribel, Avda. Obispo Quesada, 22
Carnicería el Jurri, C/ Jose Zorrilla, 35
Carnicería Castilla, C/ Ezequiel González, 30
Carnicería Vicarma, Plaza Becquer (Nueva Segovia)

En la provincia

Carnicería Lozano y Zamarrón, Cuéllar
Carnicería Berna, Nava de la Asunción
Supermercado José Ramón de las Heras, Riaza
Supermercado Digal, Boceguillas
Carnicería Caveant, San Rafael
Supermercados Maxcoop Hnos. Sanz de Santos, Cantalejo
Carnicerías Vicarma, San Ildefonso

Tres deliciosos y completos lotes para elegir

**Descuento directo
presentando este cupón**

15 euros
de descuento
en cada lote

Jamones Dompal y El Adelantado

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Tfno. información: 921 437261 de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.
Promoción válida hasta fin de existencias.

FUENTEPELAYO

Abierto el plazo de inscripción para la feria de vehículos

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO El Ayuntamiento de Fuentepe- layo ha abierto el plazo de ins- cripción para la cuarta edición de la Feria de Vehículos de Oca- sión y Km-0, que se celebrará los días 25 y 26 de septiembre.

Esta feria se está ha conso- lidado y se ha convertido en un punto obligado en el mercado

de vehículos de Segovia. El evento surgió para ofrecer un lugar a las empresas del sector en el que mostrar sus coches y difundir las últimas noveda- des. Además, sirve para que el público conozca el amplio abanico de posibilidades que hay, y se decante por la que le interese.

MONTEJO DE LA VEGA

INFRAESTRUCTURAS

Autorizan la instalación de un repetidor de TDT

El Ayuntamiento denuncia, por otro lado, que en todo el municipio no hay cobertura para la utilización de telefonía móvil

JUANA HITA / MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA El Ayuntamiento de Montejo de la Vega ha autorizado la instalación

de un centro reemisor de Televi- sión Digital Terrestre (TDT) en la localidad que permitirá a los veci- nos captar la señal digital y poder

ver la televisión sin problemas. En este sentido, el alcalde de Monte- jo, José Carlos Hernando Vicente (PP), ha explicado que desde el apagón analógico, en Montejo se ven prácticamente todas las ca- denas de televisión a través de la TDT, "pero de forma provisional". "Tenemos un repetidor de hace muchos años en El Cerro, y sobre él se han puesto provisionalmen- te todos los aparatos necesarios para la TDT, aunque siempre he- mos visto la tele con muchos pro- blemas. Está previsto que el otro repetidor se instale en otra zona, de forma definitiva, y podamos ver la televisión correctamente".

El alcalde señala que el pro- yecto de instalación se encuentra en período de tramitación, y será ejecutado por la empresa Provilsa S.A.

TELEFONÍA MÓVIL Por otro la- do, el alcalde de Montejo ha de- nunciado la falta de cobertura pa- ra la telefonía móvil en todo el tér- mino municipal, debido a la inexistencia de una antena para este tipo de teléfonos. José Carlos Hernando Vicente ha comentado que desde el Ayuntamiento "he- mos intentado hacer algún con- venio con Telefónica, e incluso les hemos ofrecido un terreno para la instalación de la antena, pero no debe ser rentable y no les inte- resa".

En su opinión, esta actitud de la compañía "es una vergüenza", "porque dentro del término tene- mos un parque natural, y hay que tener en cuenta que todos los fi- nes de semana, vacaciones y días festivos, son miles las personas que visitan Montejo, el pueblo y el par- que, y no tienen opción de man- tener una conversación por telé- fono móvil". El parque natural de las Hoces del Riaza es visitado al año por unas 8.000 personas.

EL TORNEO DE TENIS VILLA DE EL ESPINAR, EN DIRECTO, EN LA COPE



CHALLENGER
TOUR

OPEN 10
CASTILLA Y LEÓN
Villa de El Espinar

25 ANIVERSARIO 1986-2010

Vive toda la emoción del mejor Challenger del mundo, del 2 al 8 de agosto



La mañana del tenis desde el stand de **COPE Segovia** en el village comercial del torneo. De lunes a viernes de 12.15 a 13.30

Y el Tenis a La **Palestra** de 14.40 a 15.00
Con **Chema Alonso**



COPE

Segovia 103.3 FM
El Espinar 102.1 FM

Diputación de Segovia
Ayuntamiento de El Espinar
Caja Segovia
Restaurante La Codorniz
Coca cola
Ferretería FERLUY
Centro sociosanitario El Espinar

Con la colaboración de:

CARSEGO
Lácteas RUMA
Ferretería TURRERO
Pastelería YAGÜE
Foto estudio José Redondo
Hotel EL Espinar

Ciudadano @delantado



Opina sobre la recep-
ción de la TDT en
Segovia en
www.eladelantado.com

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con
la Gerencia de Servicios Sociales de
la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES
ESPECIALES
PARA EL VERANO

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

PROVINCIA

SOCIEDAD

La Romería al Puerto de Malangosto reunió a 500 personas

La 42 edición de la marcha conmemoró el encuentro entre La Chata y el Arcipreste de Hita, representados en la magistrada María Tardón y Luis García, de Whisky Dyc

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

Más de 500 personas se dieron cita en el alto de la Sierra para celebrar una nueva edición de la Romería al Puerto de Malangosto que se celebra cada año en el primer domingo del mes de agosto. La marcha comenzó desde el chozo donde nace el río Cambrones, para dirigirse en procesión hasta la cruz donde se ofició la misa al aire libre, en el lugar donde supuestamente se conocieron la Chata y el Arcipreste de Hita en el Libro de Buen Amor.

La segoviana María Tardón dio vida a la Chata, magistrada de la Audiencia Provincial de Madrid especializada en los casos de violencia de género, recayendo sobre Luis García, director de destilación y envejecimiento de Dyc, la responsabilidad de encarnar al Arcipreste. La decisión del nombramiento de la empresa Dyc se pensó tras el descubrimiento de una botella de la marca segoviana en una de las labores de limpieza para habilitar el lugar.

La procesión del Cristo y la Virgen hacia el alto de la Sierra fue acompañada por los peregrinos que transportaban a los santos y por una banda de música que en ningún momento dejó de tocar durante el recorrido. Una vez situadas las esculturas en el risco donde se encuentra la cruz, se dio paso a la misa. En la eucaristía, oficiada por el párroco José María López, se recordó a los romeros fallecidos, dando especial importancia al cocinero Tomás Urrialde. También se abrió la posibilidad de que el obispo de Segovia oficie algún año venidero la ceremonia.

El nombramiento de los romeros, la Chata y el Arcipreste, fue el momento de máxima expectación. María Tardón y Luis García recrearon un año más el encuentro de ambos personajes recogido en uno de los pasajes del libro de Buen Amor. Entre los romeros destacó el galardón al de mayor edad y al menor, recayendo en este caso sobre Juan Requero, de 95 años de edad, y Adrián, un bebe de seis



El Arcipreste y la Chata recrearon un año más uno de los pasajes del libro del Buen Amor. / SERGIO RUIZ



La comida consistió en arroz campero. / SERGIO RUIZ



La marcha terminó en lo alto de la Sierra. / SERGIO RUIZ

El nombramiento de la empresa Dyc como Arcipreste se pensó tras encontrar una botella

meses de edad de la localidad segoviana de La Granja.

Tras la finalización de la romería, los asistentes volvieron a bajar al chozo para degustar la paella, preparada en el lugar por los

Tras finalizar la romería los asistentes bajaron al chozo para degustar el arroz campero

cocineros Dionisio Soto, José María de Frutos y Antonio Rodríguez. Para preparar la paella se invirtieron más de 65 kilos de arroz, 30 de conejo, 20 de pollo y otras cantidades de otros ingredientes

como magros, cangrejo, mejillones o calamares. Tras finalizar la comida, se dio paso al sonido de las dulzainas que se entremezclaron con los bailes regionales típicos.

Juan Antonio Tapia, en nombre de los Amigos del libro de Buen Amor, remarcó el nuevo éxito de asistencia que fue ligeramente superior al de pasados años. Tapia destacó el compromiso de los segovianos con la romería, diciendo que "la gente viene mayoritariamente de la provincia de Segovia, sin necesidad de que sean residentes en los pueblos de alrededor". Por último, alabó la interpretación

LAS FRASES

ANTONIO RODRÍGUEZ



«Lo mejor de la Romería al Puerto de Malangosto es disfrutar después del recorrido de la paella y del café».

FÉLIX HUERTAS



«Antes subía con los vaqueros para la celebración de la romería de Malangosto, ahora vengo con la familia».

JOSÉ ÁNGEL GIL



«Se une la importancia religiosa con poder disfrutar de la naturaleza y además hablas con amigos que no ves habitualmente».

DOMINGO REQUERO



«Recuerdo las historias que nos contaban nuestros antepasados de como se recorría el paso para llegar a otras regiones».

de María Tardón y Luis García en su actuación, que calificó de "excelente".

De nuevo un año más la romería significó un día de distensión para los asistentes. La procesión atrajo a numerosos peregrinos, pero no fueron menos los que se acercaron para disfrutar de un día soleado en familia en compañía de la naturaleza.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la Romería al Puerto de Malangosto
www.eladelantado.com

Restaurante
La Parrilla del Sirenas
MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido
MENÚ FINES DE SEMANA **17,50 € IVA incluido**
- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)
C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

II GRAN OFERTA II Por NUEVA introducción
LA MAS AMPLIA EXPOSICIÓN
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Con cada montura
REGALO: Taladro de batería valorado en 200
Montura Zaldi Cabriola 720
Montura Zaldi New Kent 740
Montura Rejoneo de Pablo Hermoso Mendoza 795
Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Tel.: 921 44 15 80
visite: www.mallascastillaleon.com
Logos: Zaldi, Kieffer, Sirenas, Piqueur, etc.

VALLELADO

Los grupos de la oposición lamentan la “incongruencia y el cansancio” del alcalde

Los independientes y los ediles no adscritos de la corporación aprobaron el programa de fiestas, que incluye espectáculos taurinos

EL ADELANTADO / VALLELADO

Los dos concejales independientes y los dos no adscritos del Ayuntamiento de Valledado aprobaron el programa de fiestas para este año, que incluye espectáculos taurinos, propuesto por el equipo del Gobierno del PP, “en un claro ejercicio de responsabilidad y dada la negativa del alcalde a hacer fiestas si no son como él quiere”, según afirman.

En un comunicado de prensa, los ediles mencionados añaden que “sorprendentemente, el alcalde y el concejal del PP presente en el pleno votaron en contra de su propia propuesta, en un claro síntoma de incongruencia política y deslealtad a los intereses municipales”. “Esta actuación de imposi-

ción de su autoridad con alevosía y arrogancia por parte del alcalde está siendo muy habitual últimamente en los plenos, y dificulta enormemente el diálogo que debería presidir estos actos”, apuntan.

También aseguran que las últimas acciones del alcalde “muestra con claridad que prefiere que el pueblo se quede sin fiestas en 2010; ahora bien, no ha dudado en presentar unos gastos en el Ayuntamiento valorados en 9.000 euros y que permitirían a la tesorería municipal organizar unos encierros camperos y unas fiestas de gran nivel”. La oposición recuerda al alcalde que “es su responsabilidad cumplir con los acuerdos del pleno”.

CABAÑAS DE POLENDOS

La localidad acoge hoy una nueva edición de los “Encuentros sobre el Vino”

EL ADELANTADO / CABAÑAS DE POLENDOS

Como viene siendo habitual, la localidad de Cabañas de Polendos celebra hoy día 2 de agosto los “XVII Encuentros sobre el vino”, una propuesta enmarcada en la semana cultural de la localidad.

Esta actividad consiste en la presentación y cata de varios vinos a cargo de integrantes de la Asociación de Sumilleres de Segovia en el local que la “Asociación Cultural El Zarzal”, organizadora del acto, tiene en la localidad.

Este año, los vinos serán aportados por Bodegas Real, vinos de la tierra de Castilla, de Villanueva de los Infantes (Ciudad Real); Bodegas San Fernando, la Mancha, de Villanueva de los Infantes (Ciudad Real); Bodegas AGEJAS, propiedad de Julián Herrero, cuyas instalaciones y viñedos están situados en la loca-

lidad de Cabañas de Polendos; Bodegas Menade, Denominación de Origen Rueda, de La Seca (Valladolid); Bodegas Terna, Denominación de Origen Toro, de La Seca (Valladolid); y Bodega Pago El Almendro, Denominación de Origen Protegida de Valtiendas (Segovia), de Óscar Hernando.

En las ediciones anteriores se han presentado vinos de diversas procedencias, como las Denominaciones de Origen de la Ribera del Duero, La Rioja, Navarra, Toro, Bierzo, Ribera Sacra, Cavas catalanes, vinos de las “Rias Baixas” y Ribeiro, Vinos de la Tierra de Castilla y León y Valtiendas, entre otras.

Esta actividad, que ya tiene una importante presencia en el calendario estival de Segovia, tiene abierta la participación a todas las personas interesados en conocer la cultura del vino.

VALVERDE DEL MAJANO

CULTURA



Los galardonados, junto a los miembros del jurado, al término del concierto celebrado el sábado por la noche. / EL ADELANTADO

Los hermanos Cubero recogieron el premio de Folclore de Nueva Creación

Un concierto con piezas propias y otras de adaptaciones del Cancionero de Castilla sirvió para amenizar la jornada musical

EL ADELANTADO / VALVERDE

El dúo alcarreño integrado por los Hermanos Cubero recogieron el sábado por la noche el premio de Folclore de Nueva Creación ‘Agapito Marazuela’ en el transcurso de un concierto ofrecido por los propios galardonados, con piezas basadas en el Cancionero de Castilla, obra del folclorista en cuya memoria está organizado el galardón.

El concierto contó con la presencia de numeroso público, que disfrutó del espectáculo desarrollado ante la fachada del Ayuntamiento de Valverde, localidad natal de Agapito Marazuela y cuyo consistorio patrocina el premio.

Los hermanos Cubero mostraron parte de su repertorio, y las piezas con las que optaron al premio que en esta segunda edición ha tenido un mayor éxito de convocatoria, lo que demuestra el interés creciente por participar y hacerse con el galardón, según explicó el portavoz del jurado, Joaquín González-Herrero González, discípulo predilecto de Agapito Marazuela y fiscal jefe de la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude de la Bruselas (Olaf).

La actuación se desarrolló en un animado ambiente donde los dos músicos de La Alcarria, pero



Un momento de la actuación de los dos hermanos folcloristas. / F. D.

afincados en Cataluña, hicieron gala de su humor, de su gusto por la música tradicional a la que le aportan un toque especial con tonos norteamericanos, y de admiración hacia el maestro Agapito Marazuela. Además de su voz aportaron la música de la guitarra española y la mandolina. Interpretaron algunas versionadas y sobre todo se mostraron cercanos al público castellano.

En la gala también estuvieron los representantes del jurado de la segunda edición del Premio Europeo de Nueva Creación de Folclore Agapito Marazuela, miem-

bro del Ayuntamiento y de la asociación Ronda Segoviana.

La entrega del premio, consistente en una estatuilla de bronce obra del escultor burgalés José Antonio Abella, y de las mil copias de los discos compactos, se la hizo el alcalde de Valverde, Rafael Casado, junto al presidente del jurado, Joaquín González Herrero.

Enrique y Roberto Ruiz Cubero, naturales de Guadalajara, están afincados en El Vallés (Barcelona). Ambos cantan y tocan guitarra y mandolina respectivamente con las que deleitaron al público.



HUSA
HOTEL**** HOTELES
Puerta de Segovia

Restaurante EL HAYEDO
el mejor lugar para comer de
carta a precios de menú
TODOS LOS DIAS



SALONES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre
como usted se merece



Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es

CUÉLLAR

CULTURA

El PSOE reclama eventos con proyección "más allá de lo local"

Acusan al equipo de Gobierno de "destruir poco a poco la herencia de actividades y festivales con algún tipo de proyección" como el Rallye Fotográfico, Folkuéllar o el Festival de Corales

• El grupo municipal socialista solicitó al equipo de Gobierno en el último pleno la organización de algún festival o evento cultural que tenga proyección cultural más allá de lo local.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El grupo municipal del PSOE en el Ayuntamiento de la villa pidió al Equipo de Gobierno en la última sesión plenaria a través de un ruego "que intenten buscar algún tipo de Festival o evento cultural con atractivo y proyección cultural más allá de lo local".

El edil socialista, Eduardo Marcos, criticó la falta de ideas y nuevos proyectos atractivos "más allá de 3 kilómetros a la redonda" que se incluyen en la programación estival. Acusó al Equipo de Gobierno de "destruir poco a poco la herencia de eventos y festivales con algún tipo de proyección", así subrayaron que eliminaron el Rallye Fotográfico, han reducido a la mínima expresión el Folkuéllar y reducen la potenciación que se venía realizando del Festival Así Cantan las Corales.

En su petición solicitaban también que potencien y apoyen más los festivales o eventos culturales ya existentes como Folkuéllar y Así



Los socialistas criticaron que el Festival Folkuéllar se haya reducido a la mínima expresión. / GABRIEL GÓMEZ

Cantan las Corales, y que continúen con las trayectorias de conciertos en las fiestas y potencien la calidad del Ciclo de Arte Callejero.

El alcalde, Jesús García, justificó la reducción de Folkuéllar debido a la falta de subvenciones. Recordó a Marcos que este Festival se dirigía a un sector minoritario y fueron ellos quienes lo abrieron al público.

La concejala de Cultura, Carmen Gómez, justificó la supresión del Rallye Fotográfico en su elevado coste, subrayó el éxito de la Feria del Libro de la villa, que señaló figura como una de las más importantes de España, y quiso dejar claro que las ayudas a las asociaciones del municipio se han mantenido este año, al igual que se mantiene la partida destinada al

circo de Arte Callejero desde la anterior legislatura en una cantidad de 8.000 euros más iva.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la solicitud del PSOE de eventos con proyección en www.eladelantado.com

La Asociación de Aficionados y Corredores presentará el sábado la Feria de Espectáculos Taurinos Populares

N.P./ CUÉLLAR

La Asociación de Aficionados y Corredores del Encierro de Cuéllar presentará oficialmente el sábado

7 de agosto a las 20.00 horas la primera edición de la Feria de Espectáculos Taurinos Populares que tendrá lugar del 27 al 29 de

agosto en la iglesia de San Francisco. Darán a conocer también el concurso fotográfico que han organizado para elaborar un calen-

dario denominado "Tramo a tramo" y homenajearán a la pintora mexicana Adriana de Villa autora de su logotipo.




San Francisco

restaurante
banquetes y eventos

en Cuéllar
avda. Camilo José Cela, 2
t. 921140009 - 142067 - info@hmsanfrancisco.com

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 8 de agosto)

EXPOSICIONES

Palacio de Pedro I

Exposición de acuarelas "Mirando a Cuéllar" de Jesús Mata. Hasta el 18 de julio.

Sacristía de San Francisco

@mbos Mundos

Nave lateral de San Francisco

Exposición XXV Aniversario de Zeréa

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el

Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

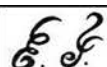
Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de

San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de
Turismo 921142203
Estación de
Autobuses 921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

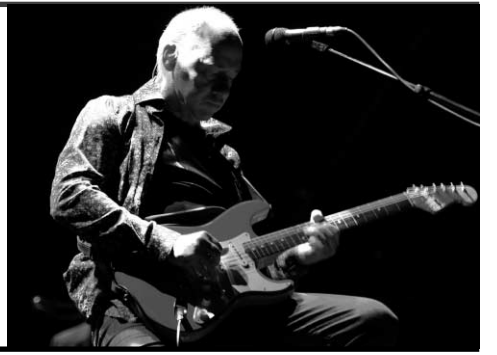
Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



Mark Knofler despide en Gredos su gira europea con récord de asistencia

■ Ni Las Ventas ni la capital compostelana, donde se calcularon unos 9.000 asistentes, ni mucho menos los conciertos de Córdoba y Bilbao, alcanzaron las 11.000 personas que acudieron a Gredos (Ávila) para despedir la gira española y europea del artista escocés Mark Knofler.



El yacimiento salmantino de Siega Verde, declarado Patrimonio de la Humanidad

La decisión de la Unesco supone la ampliación del complejo de arte rupestre prehistórico del Valle de Côa, enclave portugués que ya cuenta con esta declaración desde el año 1998

• Las manifestaciones de Siega Verde, fechadas entre 22.000 y 11.000 antes de Cristo, constituyen una muestra excepcional de los primeros ejemplos de creación simbólica.

ICAL / SALAMANCA

La Convención de Patrimonio Mundial de Unesco decidió ayer declarar Patrimonio de la Humanidad la estación de arte rupestre de Siega Verde en Salamanca, como ampliación de los yacimientos de arte rupestre prehistórico del Valle de Côa, enclave portugués que ya cuenta con este reconocimiento desde 1998. De este modo, la Unesco reconoce el «valor universal excepcional» de este bien en el marco de su XXXIV reunión anual, que se celebra desde el pasado 25 de julio y hasta mañana 3 de agosto en la capital de Brasil.

Castilla y León sigue siendo la Comunidad española con más bienes culturales inscritos en la Lista de Patrimonio Mundial. Junto al yacimiento de Siega Verde, se encuentra el yacimiento de Las Médulas ubicado en León y el Sitio Arqueológico de Atapuerca en Burgos en la categoría de Zona Arqueológica, además de la Catedral de Burgos, la Ciudad Antigua de Segovia y su Acueducto romano, la Ciudad Antigua de Ávila y sus iglesias de extramuros, la Ciudad



Algunos de los grabados aparecidos en el yacimiento arqueológico de Siega Verde en Salamanca. / JOSÉ VICENTE (ICAL)

Antigua de Salamanca y el Camino de Santiago, recordaron fuentes de la Junta.

El sitio arqueológico de Siega Verde, declarado Bien de Interés Cultural en 1998, se localiza en el extremo occidental de la provincia de Salamanca, en los términos municipales de Castillejo de Martín Viejo, Villar de Argañán y Villar de la Yegua. Los grabados se encuentran en el margen izquierdo del río Águeda, afluente del Duero. Descubierto a finales de los años ochenta, este conjunto de representaciones rupestres ha llega-

do íntegro hasta la actualidad gracias a su tardío conocimiento y difícil visibilidad.

ARTE PALEOLÍTICO. El yacimiento forma parte, por su continuidad geográfica y científico-tipológica, de un conjunto arqueológico que se extiende al otro lado de la frontera hispano-portuguesa y cuyo enclave más excelente es el yacimiento de Foz Côa. En su conjunto, con características similares y con muchas diferencias, Siega Verde y Foz Côa son en la actualidad los dos sitios decorados con arte

paleolítico al aire libre más importantes en Europa Occidental. Las manifestaciones artísticas de Siega Verde, fechadas entre los años 22.000 y 11.000 antes de Cristo, constituyen una muestra excepcional de los primeros ejemplos de creación simbólica y el inicio del desarrollo cultural de la Humanidad, complementando los valores reconocidos en el conjunto del Côa. Ambos enclaves permiten conocer de forma excepcional aspectos sobre las relaciones sociales, económicas y espirituales de los primeros ancestros.

► MEDIO AMBIENTE

La CHD prevé ejecutar 60 millones en el segundo semestre del año

ICAL / VALLADOLID

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) prevé ejecutar a lo largo del segundo semestre 60 millones, con la segunda fase del Canal Bajo de Payuelos y la presa Castrovieja como proyectos estrella. En concreto, la primera obra se ha licitado con un presupuesto de 80,8 millones, mientras que la segunda cuenta para este año con un presupuesto de ejecución de 21 millones, según explicó el presidente del órgano de cuenca, Antonio Gato, quien precisó que las obras de la presa «avanzan a velocidad de crucero», teniendo en cuenta que se estima que concluyan a finales de 2011 o principios de 2012.

A estos dos proyectos se suman las depuradoras de aguas residuales (EDAR) de Burgos y Segovia, que podrían licitarse este año con un presupuesto de 50 millones, así como el azud de Carbonero y el recrecimiento de la presa del Tejo, en Segovia.

► POLÍTICA

Zapatero realiza hoy su visita número 30 a la provincia leonesa

ICAL / LEÓN

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, realizará hoy su visita número 30 a León desde su elección en el cargo, en abril de 2004. Será, además, la tercera vez que se acerca a la ciudad durante este año.

Durante la jornada de hoy, el presidente del Gobierno tiene prevista la inauguración del Centro Especializado de Alto Rendimiento Deportivo de Atletismo y Lanzamientos (Ceard), situado en el Campus de Vegazana. Al acto, también acudirá el secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky.

Previamente, a las 11.15 horas, el jefe del Ejecutivo central visitará las obras de la estación provisional de ferrocarril, situada junto al actual edificio de viajeros, que permitirá la llegada a la ciudad del AVE, que tendría que llegar en el año 2012.

Seis personas mueren en las carreteras de la región durante la operación salida

ICAL / VALLADOLID

Seis personas fallecieron en las carreteras de Castilla y León durante la operación salida de agosto, entre el viernes 30 de julio y ayer, como resultado de cinco accidentes de tráfico registrados en Burgos, León, Salamanca, Valladolid y Zamora. En las mismas fechas del año pasado fueron dos los muertos, en sendos accidentes en Ávila y León.

El siniestro de mayor gravedad tuvo lugar el sábado por la noche, cuando un padre y su hijo, de 42 y 13 años de edad, fallecieron tras salirse de la vía el vehículo en el que viajaban por la carretera A-50, a la altura de Pelabravo (Salamanca). La esposa y una hija de siete años resultaron heridas de gravedad.

La primera víctima mortal se produjo el viernes en la autopista

AP-1, a la altura de Monasterio de Rodilla (Burgos), cuando un hombre de 50 años perdió la vida el viernes a consecuencia del vuelco que sufrió su turismo.

En Valcabado del Páramo (León), un motorista de 32 años, murió durante la madrugada del sábado en el acceso a la autovía A-6, al caer sobre la calzada tras haber chocado contra una señal ver-

tical situada en una glorieta.

Ayer volvieron a producirse dos muertes. Una mujer de 40 años falleció a las afueras de Castronuevo de los Arcos (Zamora), a consecuencia de una colisión entre un todoterreno y un turismo, mientras que otro perdió la vida al salirse de la carretera en la CL-602, a la altura de Pozal de Gallinas (Valladolid).



03

Los primeros cabezas de serie comienzan hoy su participación en el cuadro final



04-05

Pedro Muñoz señala que el Villa de El Espinar "pertenece a Castilla y León"



05

Pablo Martín y Abraham González juegan hoy la ronda final de la fase previa del torneo



07

La Copa Davis llegó ayer a El Espinar y hoy se instalará en el Village



07

Teledeporte y Castilla y León Televisión comienzan la emisión de los partidos



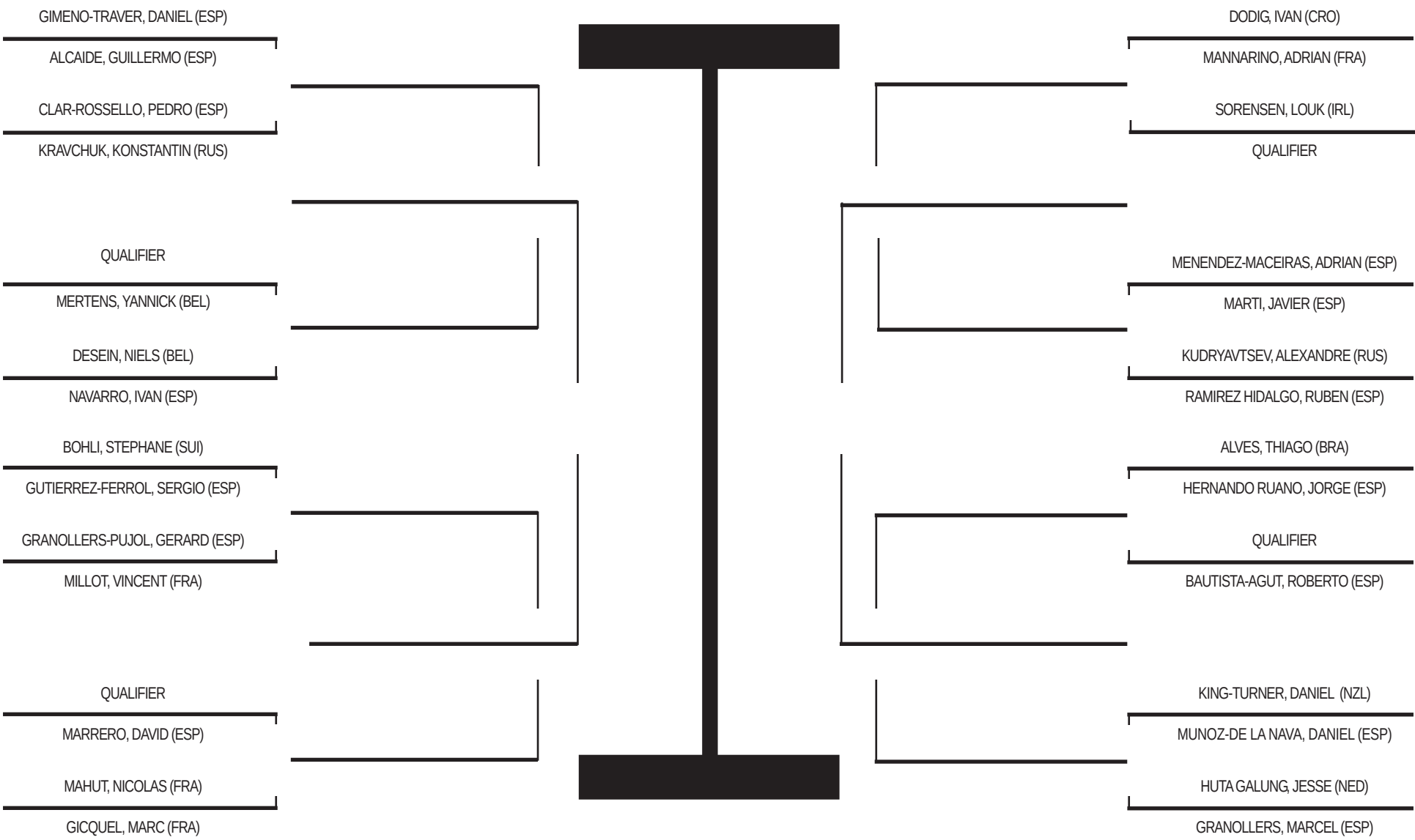
Las armas, preparadas



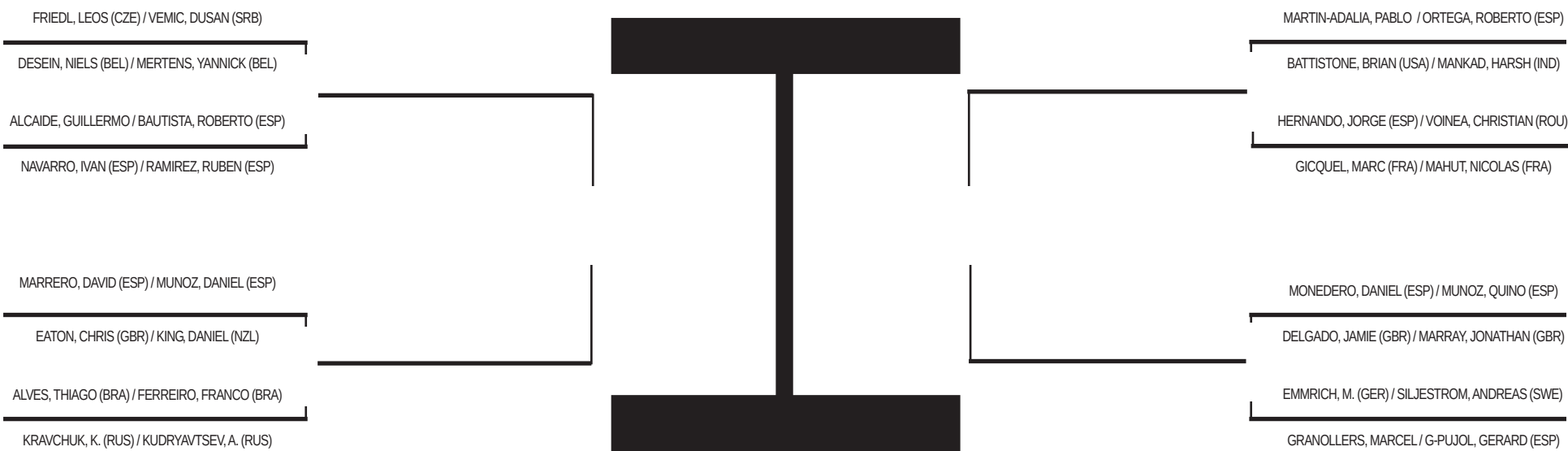
CASTILLA Y LEÓN
HAY UN CAMINO EN TI

cuadro del torneo

INDIVIDUALES



DOBLES





Iván Navarro trata de golpear la pelota en un momento del entrenamiento que llevó a cabo en la jornada de ayer junto a Guillermo Alcaide.

Los primeros favoritos para ganar el Open entran hoy en juego

Después de un fin de semana en el que las pistas azules de El Espinar se han usado prácticamente de continuo, ya fuera con la disputa de los partidos de la fase previa o con los entrenamientos de los jugadores, para la jornada de hoy comienzan los encuentros del cuadro final, con varios de los cabezas de serie poniendo en juego su condición de favoritos ante oponentes que no se lo van a poner nada fácil.

Los 12.250 euros que se llevará el ganador son un buen reclamo económico para los tenistas, que tampoco desdeñan los 110 puntos que el vencedor final del Open acumulará en su casillero de pun-

tos, con lo que seguro que subirá una buena cantidad de puestos en el ranking de la ATP. Quizá por ello el cuadro final del Open Castilla y León no aparezca con una estrella rutilante y sí con un ramillete de jugadores con opciones de hacerse con la victoria final.

El primero en entrar en juego será el suizo Stephane Bohli, cuarto cabeza de serie, que se medirá con el español Sergio Gutiérrez Ferrol, campeón de España junior en el año 2008, e invitado por la organización para participar en el Open. El jugador que mejor se haya adaptado a la altura de las pistas de El Espinar, "donde la bola no baja nunca", como señaló un

tenista durante uno de los entrenamientos, tendrá una ventaja muy importante.

Para la jornada de tarde está prevista la entrada en juego de Iván Navarro, otro de los jugadores que más tiempo lleva ejercitándose en El Espinar preparando el torneo. El tenista alicantino tendrá competencia en el belga Niels Desein, un jugador en progresión dentro del ranking.

No será éste el último encuentro que se celebrará en la pista central del Open, ya que con posterioridad al encuentro que disputarán Navarro y Desein, saltará a la pista Rubén Ramírez Hidalgo, tercer preclasificado del

torneo, para enfrentarse con el ruso Alexandre Kudryavtsev, un jugador que ha destacado más como doblista que en el apartado individual, pero que pondrá a prueba la adaptación del tenista español a las pistas azules del torneo, donde lleva entrenando varios días. Si Rubén consigue pasar de ronda, se encontrará con un cuadro bastante asequible hasta los cuartos de final, donde si los pronósticos se cumplen le espera el francés Adrian Mannarino. El tenis ya ha comenzado en el Open Castilla y León, y ya sólo queda disfrutar del juego de los mejores jugadores en las pistas de El Espinar.

PISTA CENTRAL

12,00 horas

Stephane BOHLI (SUI) - Sergio GUTIERREZ-FERROL (ESP)

Seguidamente

Pedro CLAR-ROSSELLO (ESP) - Konstantin KRAVCHUK (RUS)

No antes de las 17,00 horas

Niels DESEIN (BEL) - Iván NAVARRO (ESP)

(En directo por Teledeporte y Castilla y León Televisión)

No antes de las 19,00 horas

Alexandre KUDRYAVTSEV (RUS) - Rubén RAMÍREZ HIDALGO (ESP)

(En diferido por Teledeporte, 21:00 h., y Castilla y León Televisión, 00:00 h.)

PISTA N.1

11,00 horas, fase previa

Pablo MARTIN-ADALIA (ESP) - Tomas CAKL (CZE)

Seguidamente, fase previa

Samuel GROTH (AUS) - Chris EATON (GBR)

No antes de las 16:00 horas

M. EMMRICH (GER) / A. SILJESTROM (SWE) - M. GRANOLLERS (ESP) / G. GRANOLLERS-PUJOL (ESP)

Seguidamente

Adrián MENENDEZ-MA-CEIRAS (ESP) - Javier MARTI (ESP)

Seguidamente

D. MONEDERO (ESP) / Q. MUNOZ (ESP) - J. DELGADO (GBR) / J. MARRAY (GBR)

PISTA N.2

11,00 horas, fase previa

Andreas SILJESTROM (SWE) - Abraham GONZALEZ-JIMENEZ (ESP)

Seguidamente, fase previa

Junn MITSUHASHI (JPN) - Michael RYDERSTEDT (SWE)

No antes de las 16,00 horas

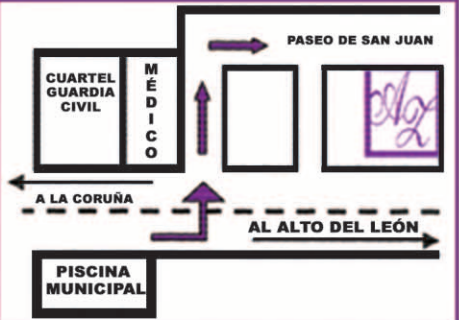
J. HERNANDO RUANO (ESP) / C. VOINEA (ROU) - M. GICQUEL (FRA) / N. MAHUT (FRA)

Seguidamente

P. MARTIN-ADALIA (ESP) / R. ORTEGA-OLMEDO (ESP) - B. BATTISTONE (USA) / H. MANKAD (IND)



- Apertura ininterrumpida desde las 9:00 de la mañana
- Menú del día incluido fin de semana
- Raciones, desayunos y meriendas
- Cocina tradicional y de mercado
- Servicio de bar y terraza-jardín
- Local climatizado



www.restauranteazabache.info

Restaurante Azabache

C/ Paseo de San Juan 12 A, San Rafael. Telf. 921 17 24 08 (Segovia)



Pedro Muñoz, junto a los trofeos más representativos del torneo, los dos que se entregan al ganador del cuadro individual, y el que acredita al Open como Mejor Challenger del Mundo.

Pedro Muñoz: “El torneo no es mío, sino de Castilla y León”

Relajado, feliz y locuaz. Así se encuentra Pedro Muñoz en su torneo de El Espinar, disfrutando del tenis por el que tanto ha trabajado, y continuará trabajando, “le guste a quien le guste”.

25 años que son 32. ¿Qué queda del torneo de los primeros años?

A mí me queda un sentimiento. Para mí El Espinar es más que un torneo, es un sentimiento. Yo nunca me planteé eso de hacer el mejor torneo del mundo, sino que lo único que quise es que disfrutara mi gente. Esos siete años de los torneos de aficionados fueron una preciosidad, porque en aquel entonces el tenis en España estaba enclaustrado en los reales clubs, sin que en el ámbito internacional pintáramos demasiado. Las fiestas sociales del verano coincidían con el tenis en San Se-

bastián, el Club de Tenis de Huelva, la Magdalena de Santander... y de repente a un tarado se le ocurre hacer un torneo aquí, que el primer año ni siquiera éramos 32 jugadores, sino 17.

(...)

Al principio los premios eran un viaje a Grecia, o una moto, y al final hacíamos una fiesta de entrega de premios. Pero al día siguiente estábamos todos tristes, como si se nos hubiera muerto alguien. Pensé que si esto lo montábamos para divertirnos, no podía ser que al acabar estuviéramos tan apesadumbrados, y por ello inventé lo de las reuniones del lunes siguiente de acabar el torneo para preparar el campeonato del año siguiente, llevando cada uno las cosas que hemos hecho mal, no los aplausos y los parabienes que son tan propios de una

final. Aquello trajo esto, y ahora seguimos haciendo estas reuniones.

Pero ahora son menos las cosas a mejorar...

Siempre hay aspectos que se pueden hacer mejor, aunque es cierto que ahora, cuando vamos a las reuniones al finalizar los torneos, pensamos que no es sencillo mejorar. Pero cuando se piensa en positivo siempre ves cosas que hacer.

La crisis...

Es un problema, pero también tenemos la gran alegría del 25 aniversario. Ahora hay que intentar transmitir a la sociedad que en algo Castilla y León es el mejor del mundo. Todo el esfuerzo que han hecho nuestras instituciones apoyando al torneo debe tener ahora un retorno. Creo que es lo que este año ha de resaltar el torneo, y hemos de saber venderlo, porque ahora a pesar

de la dificultad económica, tenemos algo que otros años no teníamos, como es el reconocimiento oficial de que somos el mejor torneo del mundo, que antes lo podíamos tener de una manera más extraoficial, pero que ahora lo tenemos de la propia ATP. Las dificultades hemos de suplirlas vendiendo a la sociedad y a las empresas que pueden presumir de algo que tiene la marca “mejor del mundo”.

Fue una gran obra la suya.

No. Esto no es nuestro, no es ni de Pedro, ni de Juan, ni de nadie, esto es de toda Castilla y León. Debemos aprender a valorarlo, porque si no lo hacemos, la historia de El Espinar será mentira. Es nuestra contribución al esfuerzo que han realizado las instituciones. Y cuando hay un esfuerzo institucional, hay que reconocer el hecho administra-

tivo, pero sabiendo que el dinero lo han puesto los ciudadanos de Castilla y León. No es apología de nada, sino que es la verdad.

Hemos de vender esta región, que tiene un evento por el que trabajó, por el que apostó y por el que puso su dinero, consiguiendo la marca de “mejor del mundo”, algo que no tiene ningún otro torneo en España. Eso Castilla y León tiene que venderlo, como España vende su victoria en el Campeonato del Mundo.

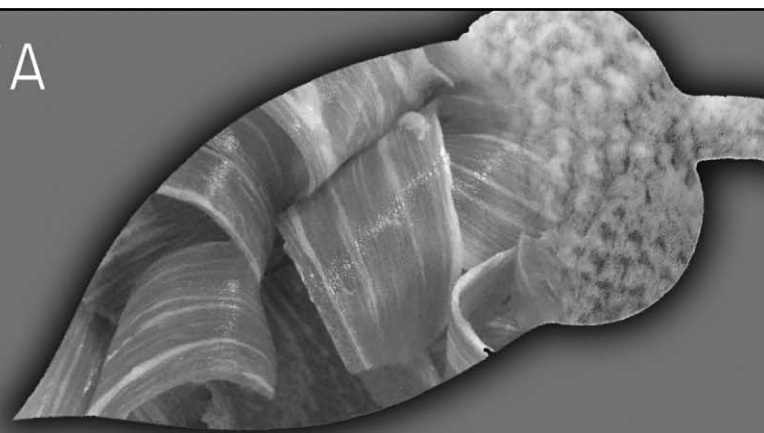
Si tuviéramos la fortuna de poder contar en estos días con la presencia de la copa del Mundo, y por la gran relación que tengo con el presidente de la Federación Española de Fútbol creo que lo podría conseguir, junto con la copa Davis y el trofeo de mejor challenger del mundo, podríamos ha-



JOYAS DE BELLOTA

DOMINGO DEL PALACIO, S.A.
 C/ REYES CATÓLICOS, 10
 POL. IND. DE ALCOBENDAS 28108 MADRID
 TLF: 916620994 FAX: 916620907

EN SEGOVIA:
 DISTRIBUCIONES ALIMENTARIAS SAN LORENZO S.L.
 AVDA. DEL SOTILLO, 3
 40196 LA LASTRILLA (SEGOVIA)
 TLF: 921429872 FAX: 921433260





INSTALACIONES:

- 3.000 m² de instalaciones.
- 4 salas de actividades dirigidas.
- Sala de ciclo indoor.
- Piscinas cubierta climatizada.
- 4 pistas de pádel.
- Jacuzzi y baño de vapor.
- Rayos uva.
- Parking gratuito.

SERVICIOS:

- Sistema de entrenamiento Wellness System.
- Entrenadores personales.
- Cursos de natación y pádel (todas las edades y niveles).
- Clases dirigidas "Les Mills": Body-pump; Body-combat; R.P.M (ciclo indoor); y muchas otras, como: Batuka, Defensa personal, Pilates, Yoga, o Stretching.
- Club del corredor.

HORARIO DE APERTURA:
Laborables
de 8:30 a 23:00 h.
Sábado de 9:30 a 14:30 h.
y de 16:30 a 20:30 h.
Domingo y festivos
de 9:30 a 14:30 h.

C/ Baltasar Gracián, 9- SEGOVIA 40006 T. 921 421 422- información@incorpore.es www.incorpore.es;
o encuéntranos como incorpore wellness center en tu Facebook.

cer una foto que pasaría a la historia. Me he impuesto la obligación de conseguirlo, porque sería un premio para todos.

El tenis a Castilla y León le está empezando a retornar mucho de su apuesta, en el sentido positivo, porque cuando tú siembras y recoges frutos, casi no te acuerdas del esfuerzo que pusiste a la hora de sembrar. Hemos recogido mucho, pero ahora lo tenemos que vender, y Castilla y León debe vender este torneo como algo suyo y de nadie más.

Y en el plano personal, ¿cómo ha evolucionado Pedro Muñoz?

Siempre se aprende para mejorar, pero ¿por qué voy a renunciar a mí? Como todos, tengo mis defectos y virtudes, pero el tenis me ha dado mucha vida. Yo me creo lo que digo, y por eso afirmo que el Espinar ha dado tanto al tenis que hasta le ha dado un presidente de la Federación Española después de cien años, y un presidente de la Asociación Iberoamericana de Tenis, le guste o no le guste a la gente. ¿Qué sería yo sin El Espinar? En mi vida he hecho lo que he querido intentando no hacer daño a nadie, y en cuanto al tenis, recibí el mayor regalo que un secretario de Estado puede hacer a un presidente de una federación deportiva cuando dijo que mi gestión al frente de la Española ha sido intachable.

Nadie puede negar que el Open es pionero de muchas cosas en el tenis.

El Espinar es una pieza clave en la transformación del tenis español. Cuando se creó este torneo, no había un tenista español que ganase, no ya un partido, sino un solo set en pista rápida. A partir de El Espinar, y de los seminarios de direc-

tores que se impartieron en el torneo, del que surgieron varios torneos más de pista rápida en España, el tenis en esta superficie evolucionó, y llegan los éxitos. Hoy los españoles que ocupan los primeros lugares en el ranking tienen más puntos ganados en pista dura que en tierra, aún reconociendo que la temporada en tierra batida cada vez es más limitada. Sin ir más lejos, nos prepararon una pista tramposa en Argentina para la final de la Davis de 2008, y logramos ganar esa final.

El Espinar ha estado presente en el cambio y evolución del tenis español. A algunos catalanes, no a todos, les disgusta esto. Pero los segovianos, los madrileños... también sabemos trabajar y aprovechar las oportunidades que nos brindan sin ir contra nadie. Porque nosotros también hemos trabajado y sumado para conseguir que este país sea el primero del mundo en tenis.

¿Pese a los problemas, hay Open para mucho tiempo?

El torneo está consolidado, y si sabemos tratarlo, nadie lo va a poder tirar. Pero hay que progresar, y si de verdad queremos compartir, ha llegado el momento de hacer un torneo femenino. El crecimiento del torneo ha de venir por ese lado, y tendremos que hacerlo cuando podamos, y no en otro momento, pero sabiendo que es nuestra asignatura pendiente. ¿Hacer un torneo de 500.000 dólares me podría asegurar mejores jugadores? Yo creo que no, así que vamos a crecer por el lado que podemos, y a lo mejor volvemos a ser pioneros. El Espinar ha de recibir muchos más premios todavía, por todo lo que tiene que ver en la historia del tenis.

Una raqueta con dos asas y un japonés dominador, novedades de la previa

Durante la jornada de ayer se disputaron los encuentros de la segunda fase de la ronda previa del Open Castilla y León, en el que comenzaron a perfilarse los nombres de los jugadores que integrarán el cuadro final del torneo.

Quizá uno de los jugadores que más esté sorprendiendo en esta fase previa sea el japonés Junn Mitsuhashi por la contundencia de su juego, ya que si en la jornada del sábado sólo permitió que el segoviano Mario Muniesa le hiciera tres juegos, en el partido de ayer frente a Carlos Benito estuvo aún más dominador, cerrando su clasificación para la final de la previa con un más que contundente 6/0 y 6/2.

Otro de los jugadores más llamativos de esta fase previa ha sido el americano Brian Battistone, ya no sólo por su raqueta con dos asas, sino también por su espectacular forma de sacar, al "estilo voleibol". Battistone no integrará el cuadro final, ya que un jugador más "ortodoxo" como es el británico Samuel Groth le derrotó en tres sets. Pero los aficionados tendrán la oportunidad de seguir disfrutando de la espectacularidad del jugador californiano, que disputará el doble junto al indio Harsh Mankad.

La Armada Española tendrá dos representantes en la final de esta fase previa. Pablo Martín Adalia tendrá un compromiso más que difícil ante el checho Tomas Cakl, mientras que Abraham González Jiménez no lo tendrá fácil tampoco ante el sueco Andreas Siljeström. Ambos encuentros darán comienzo a las once de la mañana.



Brian Battistone, con su curiosa raqueta de dos asas.

RESULTADOS

Segunda ronda fase previa

Abraham GONZALEZ-JIMENEZ (ESP) gana a Pedro SALAS (ESP) 6/2, 7/6 (2)
Andreas SILJESTROM (SWE) gana a K. WACHIRAMAOWONG (THA) 7/6 (3), 6/3
Pablo MARTIN-ADALIA (ESP) gana a Clement REIX (FRA) 6/2, 7/6 (11)
Tomas CAKL (CZE) gana a Franco FERREIRO (BRA) 6/0, 6/7 (8), 6/2
Samuel GROTH (AUS) gana a Brian BATTISTONE (USA) 5/7, 6/4, 6/3
Michael RYDERSTEDT (SWE) gana a Roberto ORTEGA-OLMEDO (ESP) 6/3, 6/1
Chris EATON (GBR) gana a Iván RODRIGO (ESP) 3/6, 7/5, 6/3
Junn MITSUHASHI (JPN) gana a Carlos BENITO (ESP) 6/0, 6/2



El Espinar - San Rafael - La Estación



PUERTA DE CASTILLA Y LEÓN



La calidad nace en tierras segovianas

Con veinticinco años de historia el Open Castilla y León tiene muchas experiencias y muy buenas. Todas ellas se han conseguido gracias al apoyo recibido por algunas instituciones, como el Patronato Provincial de Turismo, que apuestan por el desarrollo de los municipios, de los eventos de calidad y sobre todo del deporte.

Los pueblos de Segovia, con su singularidad, sus monumentos y la calidad de todos ellos, hacen de la provincia uno de los lugares preferidos para pasar un agradable momento junto a la familia o los amigos. Y quizás este fue uno de los alicientes para que el considerado como el mejor challenger del mundo se celebre en esta prodigiosa ciudad. Son ya veinticinco años los que llevan de la mano al municipio de El Espinar y al Open Castilla y León y seguramente cumplan muchos más porque su complicidad y su complementariedad hacen que se vuelvan inseparables.

La institución que preside el también presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, siempre ha confiado en cada uno de los eventos que se realizan en Segovia y sus munici-



**Diputación
de Segovia**

pios, tanto en el ámbito cultural como deportivo, ya que desde esta institución consideran de gran importancia que a la provincia se le relacione con la práctica y los buenos resultados de las organizaciones de campeonatos y torneos de todo tipo.

El Patronato de Turismo de Segovia sabe la importancia que tiene el Open Castilla y León, y el apoyo constante a lo largo de los veinticinco años que se lleva celebrando el campeonato, ha supuesto una gran ayuda para que llegue a ser el mejor challenger del mundo.

La riqueza de Segovia y sus pueblos, con sus monumentos como el Alcázar, el Acueducto, el castillo de Pedraza o el de Coca, entre otros muchos, y la belleza de todos y cada uno de los pue-



Dos jóvenes informándose en el stand que tiene instalado Protur en la calle principal del Open Castilla y León.

blos en los que se celebran los mejores festivales musicales y las fiestas tradicionales, son una reunión de cualidades que muchas otras provincias pueden admirar e incluso envidiar. Segovia reúne unas características prodigiosas que en muchas ocasiones son un

aliciente para aquellos que eligen destino para hacer turismo.

El patronato es uno de los mejores anfitriones para promocionar tanto la provincia como sus eventos y entre ellos el Open Castilla y León que como explica José Carlos Monsalve, diputado dele-

gado del área de Cultura, Turismo, Juventud y Municipios "aunque la crisis nos limite, nosotros no dejaremos de apoyar un evento que ayuda a Segovia a subir hasta lo más alto". Así se demuestra que la calidad es el fruto del apoyo constante de los más fieles.



La Davis lució ayer en El Espinar

La plaza de la Constitución de El Espinar recibió ayer por la mañana la Ensaladera de la Copa Davis, en un furgón blindado y escoltada por el cuerpo de la Guardia Civil.

Después de estar expuesta durante todo el sábado en la plaza de el Azoguejo, el trofeo se trasladó al municipio de El Espinar para que todos los espinariegos puedan disfrutar de la belleza de la Ensaladera.

En el pueblo, la estaban esperando el presidente de honor del Open Castilla y León, Pedro Muñoz, el director del torneo Javier Martínez y el alcalde de El Espinar, David Rubio, a los que les acompañaba el que fuera el defensor del menor de la comunidad de Madrid, Pedro Núñez.

El capitán de la Guardia Civil hizo entrega del trofeo al presidente de honor del torneo, que rodeado de flashes y personas interesadas en ver la Ensaladera explicó "lo importante que es para mí y la cantidad de recuerdos que me trae".

Una vez realizadas las fotos oficiales, la comitiva se separó del trofeo para dejar paso a todos los curiosos que esperaban y a aquellos que se habían acercado a la plaza al escuchar las sirenas que anunciaban la llegada de la Copa



Vecinos de El Espinar y visitantes observando la Ensaladera de la Copa Davis que llegó ayer al municipio en un furgón blindado.

Davis al municipio.

Las cámaras de fotos immortalizaban la búsqueda por cada una de las placas de los triunfos de españoles, argentinos y demás países

que interesaban al público multinacional que allí se encontraba.

Durante toda la jornada, la Copa Davis permanecerá en el Ayuntamiento del pueblo. Mañana se

trasladará al complejo deportivo del Open Castilla y León en la Estación de El Espinar, donde se celebra la XXV edición del torneo hasta el 8 de agosto.

El día de El Adelantado de Segovia se celebra hoy

El Open Castilla y León inicia hoy la disputa del cuadro final del torneo con la celebración, como es tradicional, del Día de El Adelantado de Segovia, que prácticamente desde su primera edición se encarga de la elaboración del diario oficial del mejor challenger del mundo.

De esta forma todos los suscriptores del periódico que se acerquen hasta el stand que el diario tiene en la calle principal del torneo recibirán dos entradas para poder asistir a los partidos de la jornada de hoy.

El Adelantado de Segovia confirma de esta manera su compromiso con un Open; en el que los favoritos sólo lo son por ranking y en la que las sorpresas se suceden, bien por la contundencia en las victorias, bien por las derrotas inesperadas. Las instalaciones del torneo recibirán la visita del director general del diario, que se acercará al stand que el Adelantado tiene en el village del Open, y que está siendo uno de los más visitados gracias a la posibilidad que ofrece de recibir de manera gratuita una portada personalizada del periódico.

Un centenar de niños de Burgos disfrutarán del Open

Alrededor de un centenar de niños de Miranda de Ebro (Burgos) han llegado hoy hasta las instalaciones del Open Castilla y León para presenciar la primera jornada del cuadro final del torneo.

Antes de ver uno de los encuentros, los chavales tendrán la oportunidad de asistir a un clínic impartido por una de las figuras que toman parte en una nueva edición del Open Castilla y León, disfrutando del complejo deportivo del torneo en la Estación de El Espinar.

Será sin duda una jornada inolvidable para ellos, como lo ha sido para los casi 2.000 burgaleses que a lo largo de la historia del campeonato han pasado por idéntico motivo por estas instalaciones, llevándose un recuerdo muy grato, que se demuestra con la llegada año tras año de grupos de personas de esta ciudad.

El Open se podrá seguir por televisión

Televisión Española, a través de su canal temático Teledporte, y la 8 de Castilla y León Televisión, realizarán un amplio despliegue del Open Castilla y León. Un año más el Open Castilla y León se encargará de producir directamente la señal de televisión, a través de la empresa Uveauve, que pondrá para la ocasión los mejores medios y la más alta tecnología en retransmisiones televisivas.

Ambas cadenas inician esta tarde las retransmisiones que realizarán a lo largo de toda la semana, ofreciendo un total de trece encuentros cada uno. TVE ofrecerá esta tarde en directo el partido de Iván Navarro, que comenzará a las cinco, que repetirá a partir de las 22.30 horas. El segundo encuentro, de Rubén Ramírez, lo ofrecerá en diferido desde las nueve de la noche y lo repetirá a las 4.20 horas -

un partido que muy posiblemente ofrecerá también a través de la 2-. Por su parte, Castilla y León televisión retransmitirá en directo el de las 17.00 horas, que repetirá a la 1.30 horas de la madrugada; mientras que el de Rubén Ramírez lo ofrecerá en diferido a partir de las doce de la noche.

El próximo 7 de agosto, Teledporte retransmitirá en directo las dos semifinales: a las doce y media del mediodía, y a las cinco de la tarde; mientras que Castilla y Televisión ofrecerá también en directo las dos, que repetirá a las doce de la noche y a la una y media de la madrugada respectivamente.

Ya el domingo, ambas cadenas ofrecerán la final en directo, a partir de las doce y media del mediodía. La televisión autonómica repetirá el partido a partir de las dos de la madrugada.



Uno de los medios de comunicación cubriendo un partido del Open Castilla y León.



**DISTRIBUIDORA
NOE**



C/ GREMIO PELLEJEROS PARCELA S-35
POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA 40195
(SEGOVIA) TEL. Y FAX: 921 44 22 87



José María

LA COCINA TRADICIONAL SEGOVIANA DE HOY

**Disfrute del Torneo
y descubra nuestra gastronomía**

Cronista Lecea, 11 (junto a Plaza Mayor). 40001 Segovia
Reservas: 921 461 111 - 921 466 017. Bar: 921 460 272. Fax: 921 466 129
www.rtejosemaria.com / e-mail: correo@rtejosemaria.com

— Coordinador Suplemento —

Jesús Martínez

— Textos —

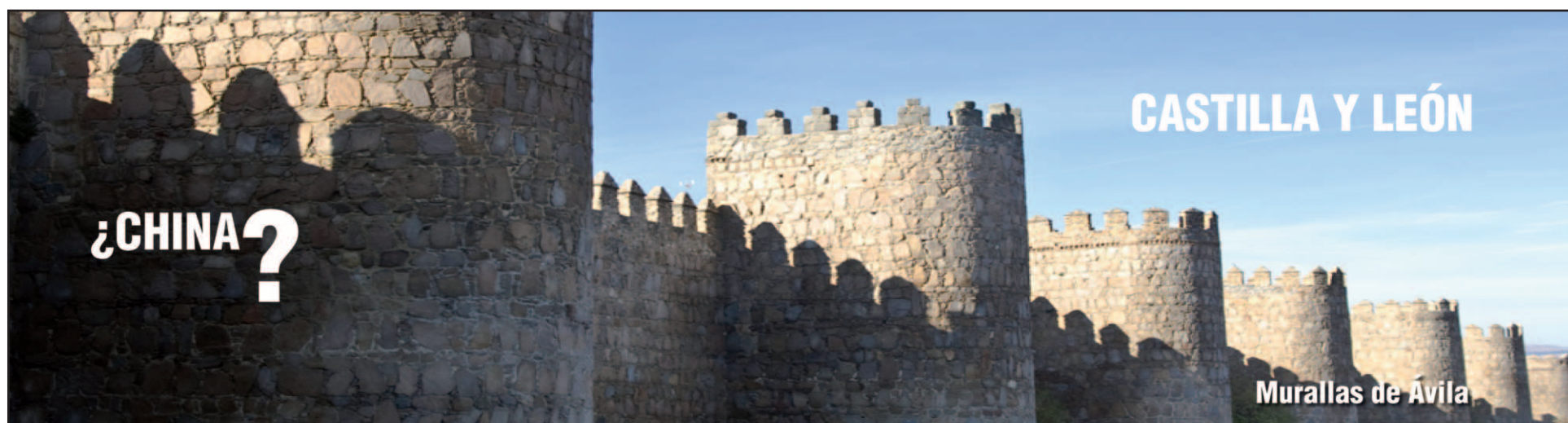
Javier Martín

Gema Pastor

— Fotografías —

Pedro Luis Merino

Kamarero



CASTILLA Y LEÓN

en una escapada

VERÁS MUNDO



CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30



CASTILLA Y LEÓN



AEROPUERTOS

José Blanco pide a los controladores que expliquen por qué rechazan el decreto ■ El ministro de Fomento, José Blanco, pidió ayer a los controladores aéreos que expliquen la causa por la que no comparten el Real Decreto que regula sus jornadas y descanso, ya que, según consideró, éste documento responde a sus peticiones.

LA FRASE

«Esperamos que Zapatero tenga un brote verde en su cabeza y empiece a cambiar las políticas equivocadas»

CAYO LARA

COORDINADOR GRAL. DE IU

Las candidaturas de Cascos y Camps, dos 'pesadillas' para el PP

Rajoy aún no ha decidido qué hacer en Asturias y la Comunidad Valenciana de cara a las elecciones por la indecisión de Álvarez Cascos y la situación judicial de Francisco Camps

• El ex vicepresidente del primer Gobierno de Aznar es muy querido en Asturias, pero le han salido algunos opositores que podrían dejar su aspiración en la estacada.

PILAR CERNUDA / MADRID

Mariano Rajoy no pudo cumplir su objetivo de convocar un gran acto público antes de diciembre de 2009 para presentar con alharaca a los candidatos a las alcaldías de las principales capitales y a los Gobiernos autonómicos. La situación judicial de Francisco Camps ha tenido mucho que ver con el retraso, aunque ahora surge un nuevo problema en otro escenario: la rama asturiana.

Cada vez que se han celebrado elecciones, municipales o generales, se ha especulado con la posibilidad de que Francisco Álvarez Cascos decidiera regresar a la política activa, pero en ninguna de ellas dio el paso. El ex secretario general del partido es uno de los políticos más queridos en el PP, se le considera una persona decisiva en el triunfo de 1996 y, a pesar de su fuerte carácter, siempre ha defendido a capa y espada a su gente. Tampoco esta vez ha movido ficha, ni ha dicho a Rajoy que deseaba ser candidato, pero se le han advertido gestos que indicaban que podría estar a punto de pedir un encuentro con el presidente para decirle que estaba a su disposición, o lo que es lo mismo, indicarle que estaba deseando ser candidato.

El líder, que ha hablado con él varias veces en las últimas semanas, encargó hace poco una encuesta para pulsar cómo recibirían los asturianos a distintos candidatos, y el resultado a su favor fue abrumador. Incluso, destacados dirigentes de la formación en el Principado se dirigieron directamente a la dirección nacional expresando su deseo de que Cascos fuera el candidato.

PORTAZO DE ÚLTIMA HORA. Pero, cuando todo parecía claro, llega la noticia de que en Asturias se han reunido las direcciones regionales y locales y han decidido que no le quieren. Lo curioso del caso es que detrás de esa operación de rechazo se encuentra el alcalde de Oviedo, Gabino de Lorenzo, uno de los que aparentemente estaban con él.

En Génova están sorprendidos.



El ex ministro de Fomento aún no se ha pronunciado sobre su posible regreso. / EFE



El presidente de la Generalitat está pendiente de los magistrados. / EFE

Ana Mato, responsable de Organización, recibe docenas de llamadas de asturianos que expresan su apoyo al ex ministro de Fomento, pero la situación es más complicada de lo que parece. En el PP, los candidatos los proclama la dirección nacional a propuesta de las regionales, pero también es el comité electoral el que elabora las listas.

Por otra parte, las reuniones

Rajoy pulsó el apoyo al ex secretario general, y el resultado fue abrumador a su favor

mantenidas en esta Comunidad no eran oficiales, así que sus decisiones no tendrían que ser tomadas en consideración. Pero en Madrid, donde conocen muy bien a Álvarez Cascos, piensan que a la vista de ese rechazo él mismo se negará a ser candidato, probablemente aunque se lo pidiera el propio Rajoy. Por tanto, la situación se ha complicado extraordinariamente, aunque en el entorno del

mandatario no lo dan todo por perdido. Quizá el verano apacigüe algunos ánimos y baje los humos a ciertos dirigentes del Principado que no quieren perder su influencia, y quizá Cascos decida pelear por la candidatura si le convencer de que, a pesar de las decisiones de las direcciones, cuenta con muchos partidarios.

VALENCIA. El otro foco de atención es, como ocurre desde hace año y medio, Valencia. Mariano Rajoy piensa que la situación se resolverá por sí sola, pero en el PSOE están seguros de que en octubre o noviembre se producirá alguna resolución judicial perjudicial para el actual presidente de la Generalitat. Así se lo han advertido a algunos dirigentes, y nadie se atreve a dar ningún paso hasta saber cuál es el terreno en el que se mueve Francisco Camps.

El líder del PP, más sereno respecto a ese asunto de lo que podría pensarse, tiene la teoría de que no hay que preocuparse por hacer el anuncio oficial, porque ya es el candidato y todo el mundo sabe que lo es. Cuando se le indica que si sufre un revés judicial no podría presentarse como cabeza de cartel, Rajoy responde que si llegara

Si Camps no pudiera presentarse, la primera en la lista es la alcaldesa Rita Barberá

esa situación se actuaría en consecuencia, pero probablemente sería el propio *president* el que diese un paso atrás.

Mientras tanto, desde Génova se niegan a pensar en otro nombre, aunque circulan varios y no hay día en que se añadan nuevos a la lista, que hoy encabeza una Rita Barberá que no quiere ni pensar en esa candidatura, y desea fervientemente mantenerse como candidata al Ayuntamiento de la capital del Turia, no solamente porque el cargo le apasiona, sino también, y sobre todo, porque si le pidieran ser aspirante a la *Generalitat* significaría que su amigo Camps se encontraría en una situación muy difícil.

Rajoy se ha ido de vacaciones con buen ánimo por la forma en que se desarrolló el Debate sobre el Estado de la Nación y las encuestas que, por primera vez, le dan ganador por la mínima. Pero deja atrás dos asuntos importantes sobre los que reflexionar. Lo hará en Galicia, aunque la solución no depende únicamente de él: está en la mano de los magistrados en un caso, y en el otro, en las ganas de Cascos de luchar contra el desafecto de algunos de sus antiguos amigos de Asturias.

VALENCIA

Un hombre muere tras ser embestido por un toro embolado

Un varón de 46 años falleció la madrugada del domingo en un festejo de toro embolado en Godella, tras sufrir heridas graves en el cuello con el sistema de anclaje de las bolas de fuego. El fallecido había sido expulsado en dos ocasiones por no estar «en condiciones» para participar en la fiesta.



[LA FRASE]

«El mejor método para defender la Fiesta es con la muleta y la espada»

JUAN JOSÉ PADILLA
TORERO



Mientras que en el exterior de La Monumental el ambiente era tenso, dentro de la plaza se respiraba indignación y tristeza. / MARTÍ FRADERA (EFE)

La batalla taurina continúa

Grupos de defensores de la Fiesta y de abolicionistas se enfrentan a las puertas de La Monumental de Barcelona en el primer festejo tras la prohibición del Parlamento catalán

• Juan José Padilla, Curro Díaz y Miguel Tendero fueron los encargados de lidiar los astados -uno de ellos indultado-, en una jornada marcada por la sensación de fin de fiesta.

EFE / BARCELONA

Taurinos y antitaurinos volvieron a manifestar ayer sus diferencias y se intercambiaron insultos e improperios frente a La Monumental de Barcelona, donde se celebró la primera jornada taurina tras la decisión del *Parlament* de prohibir las corridas en Cataluña.

Una treintena de antitaurinos se manifestaron frente al coso, mientras otros tantos aficionados a la Fiesta hacían lo propio en la acera de enfrente.

«Es una provocación que vengan a manifestarse cuando ya han conseguido lo que querían», declaró el portavoz de la Plataforma en Defensa de la Fiesta, Luis Corrales, que aseguró que «hemos

perdido esta batalla, pero la guerra continúa».

«Estaremos aquí hasta que dejen de torturar animales», respondió el organizador de las concentraciones, Lluís Villacorta, que se manifestó con el cuerpo pintado de rojo, como lleva haciendo durante los últimos seis años.

Mientras que en el exterior de La Monumental el ambiente era tenso, aunque sin incidentes, dentro de la plaza el aire que se respiraba era diferente y estaba impregnado de tristeza e indignación.

Los aficionados, que no llegaron a ocupar más de la mitad del aforo, se pusieron en pie cuando la banda interpretó el himno de Cataluña y gritaron «libertad, libertad» en cuanto vieron aparecer a las cuadrilla.

Antes de que el grupo rompiera filas tras el paseíllo, el altavoz de la arena barcelonesa anunció que «los profesionales de la tauromaquia manifestamos nuestro rechazo a la decisión del *Parlament* y pedimos que cese la manipulación política de la Fiesta».

«Exigimos garantías para ejercer el derecho al trabajo y a asistir a un espectáculo que forma parte de nuestra tradición y nuestra cultura. ¡Por la libertad! ¡Viva la Fiesta taurina!», concluyó la proclama.

Los diestros Juan José Padilla, Curro Díaz y Miguel Tendero fueron los encargados de lidiar los toros de Valdefresno y Fraile Mazas, en una jornada marcada por la sensación de fin de fiesta y en la que muchos aficionados se vistieron de negro como signo de duelo «por la muerte del toreo».

El ganadero y torero retirado Andrés Moreno dijo que «lo que esta prohibición supone para los ganaderos no quiero ni pensarlo, pero me duele mucho más lo que supone para mí como persona, que he toreado 36 tardes en La Monumental, me despedí del toreo en La Monumental y ahora me siento como si me quisieran extinguir».

El *Parlament* aprobó el pasado miércoles la abolición de la Fiesta de los toros en Cataluña, pero esta prohibición no se aplicará hasta entrada 2012.

Los toros damos las gracias a Cataluña... pero seguimos sufriendo en España, ¡Ayudadnos!», se podía leer en la pancarta que portaba una joven que gritaba «asesinos» a los aficionados a los toros congregados en la acera contraria.

«A ver si os atrevéis a venir a las tierras del Ebro», respondió un joven aficionado a la tauromaquia llamado Víctor Muñoz, en referencia a los *correbous* (festejos taurinos en que no suponen la muerte del toro) que se celebran por las calles de localidades del sur catalán.

TROFEOS PARA TENDERO. Por otra parte, en la plaza, el diestro Miguel Tendero indultó el tercer astado, primero de su lote, de nombre *Rayito*, que dio en báscula 523 kilos, de la ganadería de Valdefresno. Tendero, que hacía su debut en La Monumental, paseó los máximos trofeos simbólicos en una aclamada vuelta al ruedo.

Juan José Padilla vio silenciada su labor y Curro Díaz saludó una ovación después de emborronar con la espada la faena a su primero.

[“]

CÉSAR A. MOLINA
EX MINISTRO DE CULTURA

«Los toros son cultura, son una expresión del arte acumulada en el tiempo, por lo que es un problema tratar de prohibirlos»

[“]

PEDRO SOLBES
PSOE

«La clave para superar visiones excesivamente localistas está en viajar y leer libros sobre sociedades más complicadas»



RUSIA

Los incendios han devorado ya más de 550.000 hectáreas de bosques ■ Los fuegos forestales que afectan a numerosas regiones de Rusia y que han causado la muerte de 28 personas han devorado ya más de 550.000 hectáreas de bosques y la situación continúa agravándose, según informaron ayer las autoridades del país euroasiático.

LA CIFRA

49

son los muertos que ha dejado el desplome de un puente debido a las inundaciones que sufre China, que se suman a la larga lista de desastres que sufre el país, azotado por el peor monzón de la década.

La lluvia sumerge a Pakistán

Las inundaciones, que ya han acabado con la vida de unas 1.000 personas, amenazan el este del país donde se esperan nuevos desbordamientos del río Indo, que atraviesa toda la nación

• La virulencia de las aguas ha destrozado puentes, carreteras, cosechas y viviendas. El Ejército se afana en socorrer al millón de afectados por esta catástrofe natural.

NINA TRAMULLAS (EFE) / ISLAMABAD El caos se apodera de Pakistán. Las inundaciones provocadas por las lluvias monzónicas, que ya han causado cientos de muertos y un millón de afectados, alcanzaron ayer al este del país, donde las autoridades se preparan para nuevos desbordamientos del río Indo.

El director de operaciones de la Autoridad Nacional de Gestión de Desastres (NDMA), Amer Siddique, informó de que 30.000 soldados del Ejército desplegados en la provincia oriental de Punjab han comenzado «preparativos por si se desborda» el Indo, que cruza la nación de norte a sur para desembocar en el Mar Árabe.

Según explicó Siddique, tras la desolación causada por las aguas en la provincia noroccidental de Khyber-Pakhtunkhwa, que ha sufrido en los últimos cinco días las peores inundaciones de su historia, la alerta se sitúa en el este y sur del país, en particular en Punjab.

Según el canal de televisión paquistaní Express, la corriente de agua en esta provincia, la más cultivada de Pakistán y con mayor número de habitantes, alcanza ya los 3,9 millones de litros por segundo.

Uno de los distritos punjabíes más afectados es Layyah, donde se teme que el muro de contención del Indo no consiga evitar su desbordamiento.

Durante el día de ayer, cayeron fuertes lluvias también en el distrito de Dera Ghazi Khan, donde se encuentra la localidad de Taunsa, donde varios puentes y 400 viviendas han quedado destrozados por las riadas. Una de las principales arterias del Estado, la carretera que une Karachi (sur) con Peshawar (norte), pasa por Taunsa, que alberga una importante presa construida en 1958.

El primer ministro de Punjab, Shahbaz Sharif, manifestó que las inundaciones ya han destrozado cosechas, carreteras, casas y negocios, y aseguró que su Gobierno está poniendo «todos los medios posibles», aunque consideró necesaria «más ayuda pública».

Sharif criticó que el presidente del país, Asif Ali Zardari, mantenga su próxima visita oficial al Reino Unido pese a la catástrofe meteorológica.

La misma situación dramática se prevé para la provincia meridional de Sindh, donde hay pronóstico de más lluvias desde hoy hasta el próximo día 6, según afirmó el portavoz de la Autoridad de Gestión de Desastres de Khyber-Pakhtunkhwa, Yasir Hayat.

EVACUACIONES. Con una corriente de agua de 1,47 millones de litros por segundo, también el Ejército se desplegó en Sindh, donde los soldados, equipados con barcas y chalecos salvavidas, comenzaron a desalojar a la población de las áreas más susceptibles de ser afectadas por un posible desbordamiento del Indo.

«Las lluvias del monzón han causado grandes inundaciones. Casi un millón de personas se han visto afectadas y hay miles atrapadas en las zonas inundadas que necesitan asistencia inmediata, sobre todo alimentos y medicinas», resumió el director de la Autoridad Nacional de Gestión de Desastres, Hassan Zulfiqar.

Zulfiqar recibió un segundo avión con ayuda para los damnificados enviada por EEUU desde Afganistán, según un comunicado de la embajada estadounidense en Islamabad.

Mientras el drama se traslada hacia el sur de Pakistán, siguiendo el curso de su principal río, el nivel del agua ha comenzado a descender en Khyber-Pakhtunkhwa, según Siddique. «Tenemos que recatar a las personas y luego elaborar un plan de apoyo a la población, cuyas casas se han destruido y están aisladas», describió el responsable del NDMA.

Aunque Hayat cifró en «unas 500» las víctimas mortales y en 94 los desaparecidos en esa provincia, Siddique dijo tener registradas 400 víctimas mortales en Khyber-Pakhtunkhwa y 94 en el resto del país, 37 de ellas en Punjab, en la última semana de lluvias. Algún medio paquistaní, que no cita fuentes, elevó los fallecidos a 1.100.

La mejora de las condiciones en el noroeste está permitiendo la recuperación de muchos cadáveres que estaban cubiertos por el agua.

Los equipos de rescate ya han comenzado a repartir la ayuda de EEUU, que consiste en primeros auxilios y alimentos para 50.000 a 60.000 afectados.

Hasta ahora, 27.000 personas han sido rescatadas en una treintena de aviones y un centenar de embarcaciones en la provincia, donde 90 carreteras han resultado dañadas por las lluvias y 58 están cerradas al tráfico.



Las riadas inundaron la localidad de Nowshera. / ADREES LATIF (REUTERS)

Aumentan las víctimas

La catástrofe meteorológica en Pakistán, asciende a más de 1.300 muertes en la provincia de Khyber-Pakhtunkhwa, al noroccidente del país, durante los últimos cinco días. Las inundaciones afectaron a casi un millón de personas de las que 15.000 tuvieron que ser rescatadas



Fuente: EFE

GRAFIA

Alarma

La organización humanitaria Oxfam advirtió ayer de que el alcance de las inundaciones provocadas por las lluvias monzónicas en Pakistán, que ya han causado cientos de muertos y un millón de afectados, «tan solo está emergiendo lentamente».

«Son inundaciones de una escala que no hemos visto en décadas en esta nación y se requiere un esfuerzo de igual tamaño», alertó Jane Cocking, directora humanitaria de esa organización, mediante un comunicado emitido desde Londres.

Cocking recordó que los damnificados por el desastre «ya eran desesperadamente pobres y lo poco que tenían se lo ha llevado el agua».

«El alcance de esta crisis tan solo está emergiendo lentamente. Cuantos más pueblos visitamos, más desoladoras son las escenas», dijo la directora de Oxfam.

► MISIÓN DE LA ISAF

Holanda se convierte en el primer país de la OTAN en dejar Afganistán

EFE / KABUL

Las tropas holandesas de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF) desplegadas en Afganistán iniciaron ayer la retirada, al cumplirse el plazo de su misión y no contar con el acuerdo del Gobierno de ese país para prolongar el mandato, como deseaba la OTAN.

La propia Alianza Atlántica aseguró que el abandono de sus trabajos en la provincia sureña de Uruzgán no comprometerá la seguridad de la zona, según una fuente de la organización.

En una rueda de prensa en Kabul, el portavoz de la ISAF, Josep Blotz, afirmó que la fuerza conjunta «todavía tiene la postura de fuerza necesaria y las capacidades necesarias para asegurar que Uruzgán no va a ser una mancha en el mapa».

Las tropas holandesas desplegadas en Afganistán iniciaron ayer la retirada tras permanecer cuatro años en la zona. Holanda transfirió el mando en Uruzgán a los efectivos estadounidenses y australianos de la ISAF en una sencilla ceremonia.

«Creo que la nueva fuerza combinada de Uruzgán será capaz de continuar con éxito el trabajo que los holandeses iniciaron hace cuatro años», confió el portavoz.

El representante civil de la OTAN en Afganistán, Dominic Medley, dijo que «la alianza continúa comprometida en el país asiático el tiempo que le lleve asegurar que los afganos son capaces de tomar la seguridad y el gobierno por ellos mismos».

Medley añadió que los europeos «pueden sentirse orgullosos de los resultados tangibles que han conseguido en Uruzgán».

El pasado febrero, las diferencias sobre la permanencia de la tropas holandesas en Afganistán, hicieron que la coalición de Gobierno formada por democristianos, calvinistas y laboristas se rompiera, cuando estos últimos abandonaron el Ejecutivo y forzaron la caída del Gabinete holandés.

Según diferentes sondeos realizados en esas fechas en el país, un 66 por ciento de los holandeses apoyaba la retirada de las tropas neerlandesas de Afganistán.



TRIATLÓN

Clínica en el Casino de La Unión ■

Una veintena de niños y niñas de entre 9 y 15 años de edad tomaron parte en la segunda edición de este evento formativo, en el que los asistentes disfrutaron aprendiendo los fundamentos del triatlón mediante una serie de actividades teóricas y prácticas sobre las bicicletas y en la piscina.

EL DATO

El Segovia 2016 brilló en el Campeonato de Castilla y León de Triatlón, destacando el segundo puesto absoluto de Manuel del Real

FÚTBOL

PRETEMPORADA

Maroto: "Estoy contento por la competencia que hay entre mis jugadores"

Tras la victoria del sábado ante el Alcorcón la nueva Gimnástica Segoviana va tomando forma conforme transcurre la pretemporada

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Aunque sea a finales de julio y todavía sin puntos en juego, el triunfo del sábado ante todo un equipo de Segunda como el Alcorcón ha hecho que en la Gimnástica Segoviana se respire ilusión, tanto en el Club como entre los aficionados, a falta de poco menos de un mes para que comience la Liga en Tercera División.

Este optimismo lo mantiene el entrenador azulgrana Paco Maroto, quien destacó tras el choque frente a los madrileños que "ha sido un partido muy disputado, de los que nos vamos a encontrar muchos este año en la temporada de Liga".

El técnico añadió que "el rival nos apretó bastante arriba y con mucha intensidad, pero nosotros también demostramos que tenemos recursos suficientes para, en segundas opciones, recibir balones y sacarlos jugados a continuación".

Por ello Maroto confesó estar "muy contento por la progresión de mis jugadores, por lo que mi balance solo puede ser positivo, no solo por la primera parte, sino por el partido en general. El equipo ha sabido leer muy bien el encuentro, y apenas se ha notado el cambio de los jugadores con respecto a cada parte del juego. Así, en la segunda mitad éramos conscientes de que, con el marcador a favor, había que tocar más el balón y el rival era el que tenía que correr".

PROGRESIÓN. Aún queda mucho margen de mejora pero, después de lo visto en los dos amistosos la progresión de la Segoviana es un hecho. De esta manera su entrenador es consciente de que "tenemos que ir avanzando partido a partido, pero en estos momentos estoy contento porque la sensación que tengo es que to-



El técnico Paco Maroto, durante el primer entrenamiento de la Gimnástica Segoviana en esta pretemporada. / ALBERTO BENAVENTE

dos los jugadores se están dando cuenta de que hay muchísima competencia, y que tienen que rendir a tope, tanto mental como físicamente, para encontrar un sitio en el equipo, y por ello es imprescindible trabajar duro".

A la hora de analizar los primeros pasos de la Segoviana 2010/2011, tras los dos primeros amistosos Paco Maroto ha sacado en claro que "como entrenador me gusta que mi equipo juegue bien, pero al fin y al cabo lo fundamental y lo que queda es el resultado. Es cierto que contra equipos grandes como el Rayo Vallecano o el Alcorcón se puede poner la excusa del resultado, pero está claro que una victoria siempre satisface".

En definitiva, según opina el técnico azulgrana, "la Gimnástica Segoviana debe sentirse orgullosa de tener este excelente grupo de futbolistas que van a competir duro esta pretemporada para hacerse un hueco en la plantilla".

El verano sigue su curso, y en esta semana que acaba de comenzar los entrenamientos gimnásticos se caracterizarán por contar con una mayor carga física, ahora que se está llegando prácticamente al ecuador de la preparación estival.

De esta manera, el conjunto de Tercera División afrontará el miércoles un encuentro amistoso con el equipo B, que este año participará en la Regional de Aficionados.

El Cantalejo cayó 0-2 ante el Alcorcón

El Alcorcón concluyó su estancia en tierras segovianas con la disputa, ayer por la tarde, de un partido amistoso ante el Cantalejo en el campo de El Hoyal. Los locales realizaron un buen encuentro en defensa, pero no pudieron evitar la derrota por 0-2, con dos goles que llegaron en los últimos minutos (en el 85 y el 89), coincidiendo con la presencia de los mejores jugadores del Alcorcón sobre el césped, ya que en la primera mitad participaron los juveniles.

Descanse su rentabilidad esta asegurada

Rural 12,60 Garantizado Renta Fija, FI

Consulte folleto informativo del fondo en las oficinas de Caja Rural, en los registros de la CNMV y en www.ruralvia.com.



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

APRENDIZAJE

Una veintena de niños participaron en el segundo Clínic del Casino de La Unión

Los asistentes se divertieron aprendiendo los fundamentos del deporte del triatlón, en un evento con varios talleres prácticos



Foto de los niños y niñas que tomaron parte del Clínic de Triatlón, junto a los técnicos. / EL ADELANTADO

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Club Triatlón Segovia 2016 organizó el segundo Clínic de Triatlón Casino de La Unión, a cuya cita acudieron cerca de veinte deportistas de entre 9 y 15 años.

El evento dio comienzo a las 10 de la mañana, con una sesión teórica sobre el triatlón. En primer lugar se impartió una charla en la que se explicaba las características de este deporte, sus diferentes modalidades, su entrenamiento en las escuelas, y el excelente por el que pasa el triatlón en Segovia.

Esta exposición corrió a cargo de Javier Pinto, director técnico de la Escuela de Triatlón de Segovia, que dio paso al triatleta Manuel del Real, que también es técnico de la Escuela de Natación y Triatlón del Casino.

Del Real habló sobre lo asequible que es iniciarse en este deporte, especialmente para los más pequeños. También explicó a los asistentes en qué consiste su rutina de entrenamientos y sus objetivos deportivos esta temporada. En el turno de preguntas la conversación se centró en la experiencia de haberse proclamado campeón de España con el Club Triatlón Segovia 2016,



Los participantes se lanzaron a la piscina para realizar varias actividades relacionadas con la natación. / EL ADELANTADO

en el Campeonato celebrado en Segovia el pasado mes de abril.

LA PRÁCTICA. Finalizada la parte teórica del clínic se dio paso a los talleres prácticos, dirigidos por Javier Aragón, técnico de la Escuela de Triatlón de Segovia. En primer lugar las actividades se centraron en el dominio de la bicicleta y de las transiciones de

carrera a pie a bicicleta y viceversa, mediante juegos de habilidad y ejercicios grupales.

El siguiente taller seguía incidiendo en las transiciones, en este caso en las que no involucran la bicicleta, como las de carrera a natación y viceversa. Una vez explicado el mecanismo de estas transiciones se dio paso a su práctica, haciendo uso para ello

de diferentes juegos tradicionales adaptados al entrenamiento de triatlón.

El tercero de los talleres correspondió a la natación, comenzando con un calentamiento en seco durante el cual se explicó a los deportistas la importancia de calentar y de estirar correctamente.

A continuación se realizaron

varios ejercicios de técnica de natación. Una vez los deportistas ya habían tomado contacto con el agua se procedió a realizar ejercicios específicos de entrenamiento de triatlón, como los giros en boyas, la orientación y las salidas en grupos. Esta parte del clínic concluyó con un partido de waterpolo.

ACUATLÓN. El último taller práctico consistió en la realización de un acuatlón, de forma que todos los participantes tuvieran la experiencia de lo que supone tomar parte de una prueba combinada de estas características.

Dado el carácter formativo y no competitivo del clínic esta prueba se realizó por parejas, primando la colaboración entre los deportistas mediante la introducción de ejercicios entre los segmentos de la prueba.

Una vez finalizado el acuatlón todos los deportistas recibieron un diploma que acreditaba su participación en el clínic. El buen desarrollo de la actividad colmó las expectativas tanto de los participantes como de los organizadores, esperando poder repetir la experiencia la próxima temporada.

COMPETICIONES

El Club Triatlón Segovia 2016 se proclamó campeón de Castilla y León en Almazán

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado domingo se disputó el Campeonato de Castilla y León de Triatlón en la localidad soriana de Almazán. La prueba se celebró sobre distancias sprint (750 metros de natación, 20 kilómetros de ciclismo y 5 kilómetros de carrera a pie), y en ella el Club Triatlón Segovia 2016 partía como rival a batir, acudiendo con un total de 17 deportistas y siendo una de las representaciones más numerosas.

En categoría absoluta masculina Manuel del Real lograba el sub-

campeonato regional realizando una gran carrera, pero no fue el único segoviano entre los mejores, ya que hasta siete deportistas del Club lograron finalizar entre los quince primeros. Así, Javier García fue quinto; Adrián García, octavo; Alberto Muela, décimo; Luis Barbudo, undécimo; Miguel Iván Rodríguez, decimosegundo; y Álvaro Cartón, decimotercero.

Además, en categoría junior Álvaro Cartón se proclamó campeón regional, mientras que en sub 23 Adrián García fue tercero, al igual

que Fernando Alameda en veteranos 1.

FÉMINAS. En categoría femenina Carlota Cotel y Marta Pinto finalizaron décima y undécima absolutas, respectivamente, tras salir del segmento de natación en quinta y cuarta posición. Por su parte, Paloma Sanz finalizó en decimocuarto lugar.

En los tres casos su buena actuación las sirvió para subir al podio en sus respectivas categorías: Carlota y Paloma, campeonas ju-



La representación segoviana fue numerosa en tierras sorianas. / EL ADELANTADO

nior y veteranas 1; y Marta, subcampeona sub 23.

Estas buenas actuaciones sirvieron para que, una vez más, el Triatlón Segovia 2016 se proclamase campeón de Castilla y León de triatlón por equipos, tanto en cate-

goría masculina como femenina. Las próximas citas son el Campeonato de España de Triatlón por Relevos, que se celebrará en Valladolid el próximo sábado; y la Copa del Rey de Triatlón, que tendrá lugar en La Coruña el domingo 8 de agosto.

BREVES

SELECCIÓN ESPAÑOLA

Carles Puyol seguirá dos años más en la 'roja'

■ El defensa Carles Puyol anunció ayer su intención de continuar al menos dos años más jugando con la selección nacional. «Después de darle muchas vueltas al tema he decidido continuar», señaló el jugador del Barcelona en su 'blog'. El central debutó con la 'roja' el 15 de noviembre del año 2000 en Sevilla, ante Holanda (1-2). En estos 10 años ha disputado 90 partidos, anotando tres goles, entre ellos el excepcional cabezazo en las semifinales del Mundial ante Alemania. Además, del Mundial de Sudáfrica, el central azulgrana disputó los de Corea del Sur y Japón y Alemania y las Eurocopas de Portugal y la del título en Austria y Suiza.

ATLÉTICO DE MADRID

El equipo supera a un combinado tailandés

■ Ante un rival de nivel muy inferior, el Atlético de Madrid solventó sin problemas su tercer partido de pretemporada tras vencer por 0-3 en Bangkok a una selección de la liga tailandesa. Los jugadores que entrena Quique Sánchez Flores fueron netamente superiores al débil combinado local, que se conformó con inquietar en alguna ocasión a De Gea.

VILLARREAL

Marchena firmará por tres temporadas

■ Valencia y Villarreal llegaron ayer a un acuerdo para el traspaso del futbolista Carlos Marchena, que firmará un contrato por tres temporadas. El defensa internacional superó satisfactoriamente el reconocimiento médico y hoy será presentado en el estadio de El Madrigal, y está previsto que se reincorpore a los entrenamientos junto a sus compañeros en la sesión vespertina

ITALIA

Eto'o recomendó a Pep Guardiola como técnico

■ El delantero del Inter de Milán Samuel Eto'o cree que el nuevo entrenador de su equipo, el español Rafael Benítez, tiene «las ideas claras» sobre lo que debe hacer y se muestra dispuesto a ayudar al técnico en todo lo que necesite porque «se lo merece». En una entrevista, el ex barcelonista explicó que conoce a Benítez desde que tenía 17 años y admitió que publicó muy bien dentro del club el nombre de Guardiola cuando su nombre sonó como posible sustituto de Mourinho. «Si ayudo a Benítez, ayudo al Inter. De cualquier modo, sí, haré lo que sea, porque se lo merece».

PRIMERA DIVISIÓN

Benzema: «Puede ser mi año»

El atacante del Real Madrid espera marcar una buena cifra de goles durante la campaña

E. PRESS / LOS ÁNGELES

El delantero del Real Madrid Karim Benzema se mostró ayer confiado de que esta temporada puede ser su año con el club de Chamartín después de haber firmado un primer curso discreto en el equipo de la capital de España.

«Ya llevo un año en Madrid, mi español es mucho mejor y eso hace que me sienta más integrado aquí. Yo creo que este va a ser mi año con el Real Madrid».

Además, y siguiendo en su línea de optimismo para la nueva temporada, el internacional francés ha declarado que la afición debe «confiar» en el equipo y se mostró muy convencido de que en el plano individual se va a ver «al mejor Benzema».

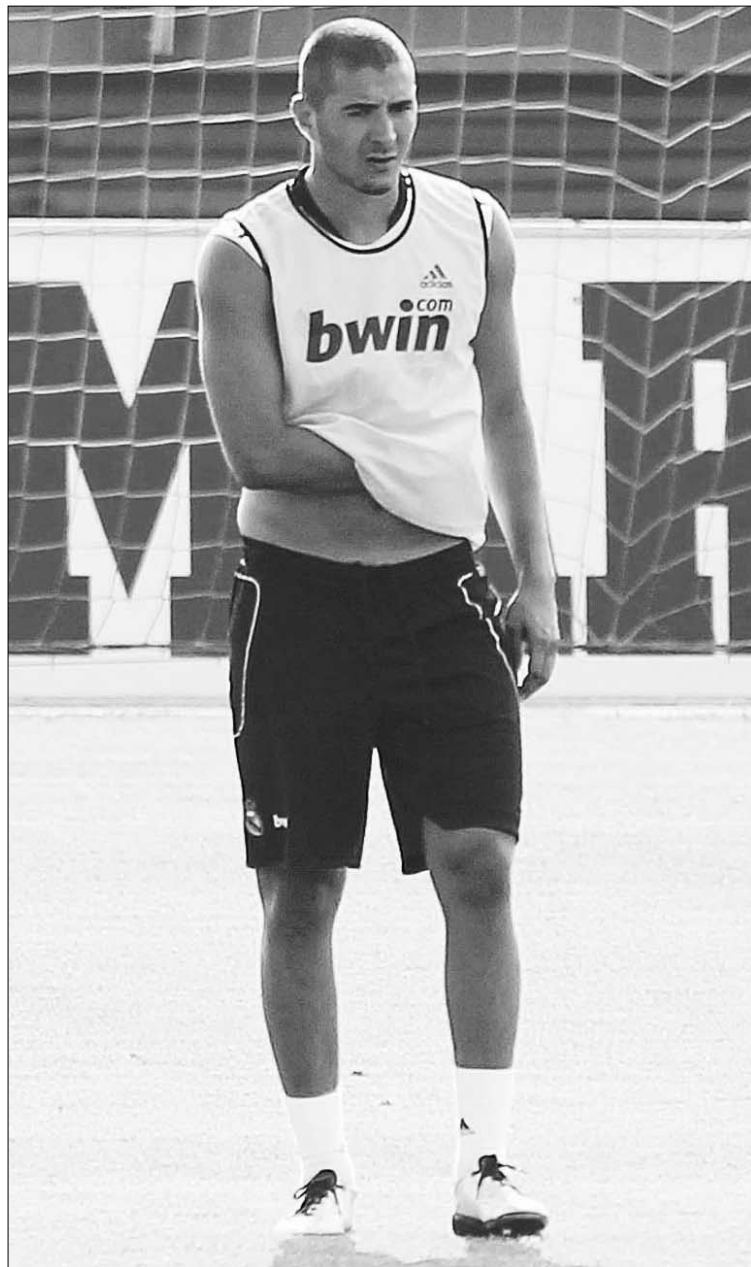
«A la afición solo quiero pedirles que confíen en nosotros como siempre han hecho, que vamos a darlo todo para esta temporada conseguir títulos. A nivel individual decirles que van a ver al mejor Benzema», declaró.

A su vez, el ariete de Lyon se mostró ilusionado con poder marcar muchos goles. «Espero lograr una buena cifra esta campaña. Voy a trabajar duro para que la gente que confió en mí esté contenta y feliz. Va a ser una temporada buena para mí», reiteró.

Sobre el portugués Mourinho, Benzema precisó que tiene «mucha fuerza» y es «un ganador». «Es un gran entrenador. Tiene mucha fuerza y es muy bueno para nosotros porque habla mucho con los jugadores y nos da mucha confianza. Es un ganador y quiere lo máximo de cada uno de nosotros», aseveró.

«Me ha pedido que juegue al fútbol como yo sé y que marque muchos goles, y eso es lo que voy a hacer. Confía mucho en todos nosotros y eso es muy importante para los jugadores», finalizó.

Mientras tanto, su compañero Álvaro Arbeloa confesó que la plantilla tiene por delante una temporada «llena de retos», ya que tras dos años sin conquistar ningún título, el conjunto que ahora dirige José Mourinho quiere volver a engrosar su palmarés.



Benzema, durante un entrenamiento de la pretemporada. / EFE

«Tenemos por delante un curso lleno de retos y estoy deseando empezar a entrenar», confirmó el internacional antes de poner rumbo a Los Ángeles. Junto a él también partieron Albiol, Van der Vaart, Sami Khedira y Sergio Canales, que disputó con España la final del Europeo Sub'19.

LLEGA KAKÁ. Por otro lado, el brasileño Kaká aterrizó en la ciudad californiana en la que el con-

junto blanco está realizando la pretemporada, después de disfrutar de sus vacaciones tras el Mundial de Sudáfrica.

El 'carioca' pasó a saludar tanto a sus compañeros como al cuerpo técnico en las instalaciones de la Universidad de UCLA en el entrenamiento vespertino, y ayer ya se puso a las órdenes del preparador luso. Así, con la llegada del 'carioca' ya son 21 los jugadores del Real Madrid concentrados en Es-

Özil seguirá en el Werder Bremen

El internacional alemán Mesut Özil afirmó ayer que su propósito es quedarse en el Werder Bremen hasta que expire su contrato en 2011, y evitó hablar sobre los rumores de un fichaje por el Real Madrid, como su compatriota Sami Khedira. «Para mi cuentan los hechos, y el hecho es que estoy bajo contrato en el Werder», sentenció. El jugador se remitió a la posición del representante de su club, Klaus Allofs, según el cual no hay oferta alguna por él, lo que significa que se queda en el Werder. Özil, de 21 años, de origen turco y uno de los jóvenes talentos de la selección alemana en el pasado Mundial de Sudáfrica, le deseó suerte a su compatriota. «Me alegro mucho por Sami. Le deseo lo mejor. Es muy bueno para el fútbol alemán que los grandes clubes se interesen por nosotros. En los últimos años solo Michael Ballack estaba en un club puntero. Pero soy jugador del Werder y no hago declaraciones sobre otros clubes», ratificó. Según Özil, su situación en el club de la Bundesliga está aclarada para los próximos 12 meses. «Lo que después ocurra, es algo que no puedo saber ahora», concluyó. Al futbolista se le espera en Bremen hoy, después de que regrese de unas vacaciones en Mallorca.

tados Unidos, 16 del primer equipo más cinco canteranos.

De todas formas, será hoy cuando el técnico pueda contar con la totalidad de los jugadores de su plantilla, ya que está previsto que para ese día se incorporen los internacionales españoles Sergio Ramos, Alvaro Arbeloa, Raúl Albiol y el capitán Iker Casillas que disfrutaron de sus vacaciones tras la consecución del título mundial en Sudáfrica el pasado 11 de julio.

ALEMANIA



Doblete de Raúl

El español Raúl González marcó ayer sus dos primeros goles con el Schalke 04, y llevó a su equipo a la victoria ante el Bayer de Múnich por 3-1 en la final de la Liga Total Cup, a la vez que encandiló a su nueva afición. El atacante se llevó su primer trofeo a tres semanas de la apertura de la Bundesliga. / FOTO: ALEX DOMANSKI (REUTERS).

ATLETISMO

EUROPEOS 2010



Nuria Fernández festeja su título en una prueba carismática para el deporte nacional, mientras que Natalia Rodríguez llegó tercera. / SERGIO PÉREZ (REUTERS)

Broche final de oro

Nuria Fernández se proclama campeona en los 1.500, en una jornada con cuatro medallas

AGENCIAS / BARCELONA

La española Nuria Fernández, hasta ayer condenada a puestos secundarios por Natalia Rodríguez, se proclamó campeona de Europa de 1.500 metros, refrendando la supremacía patria en la distancia.

Madrileña, como Casado, Nuria Fernández alcanzó la victoria de la misma forma. Salió del grupo en la última curva y con su poderosa zancada dejó muy atrás a la francesa Hind Dehiba y a Natalia Rodríguez, que llegó muy justa a los últimos metros, pero se aferró a la medalla de bronce.

No entraba en las apuestas, pero Nuria se impuso con la mejor marca de su vida (4:00.20). Dehiba llegó segunda en 4:01.17 y Natalia tercera con su mejor marca del año, 4:01.30, mientras que la gran favorita, la rusa Anna Alminova, terminó perdida en el sexto puesto.

Para dos atletas cuya categoría mundial quedó probada el año pasado en la final de Berlín, aunque Natalia fuera descalificada después de ganarla, la falta de trofeos en grandes campeonatos era un atentado contra la lógica.

Alminova impuso un ritmo duro desde la segunda vuelta (2:09.04 el 800). Natalia era quinta en el penúltimo paso por meta y en la curva se situó a la altura de Alminova. La tarraconense parecía en situación ideal para asestar su golpe en la recta, pero súbitamente le abandonaron las fuerzas al tiempo que Nuria surgía incontenible para conseguir la cima de su carrera.

PLATA EN MARATÓN. En la primera prueba del día, el español Chema Martínez logró la plata en la maratón, en una prueba que se adjudicó con absoluta autoridad el suizo Viktor Rothlin.

El madrileño realizó una estu-penda carrera, pero no pudo aguantar el ritmo que impuso el helvético a partir del kilómetro 27. Aún así, supo defender la segunda posición con bravura. El podio lo completó el ruso Dimitry Safonov.

Con esta plata Chema Martínez consigue su tercer metal consecutivo en un europeo, después de las dos medallas obtenidas en los 10.000 metros en los europeos de Múnich y Gotemburgo.

Cabe también destacar la gran actuación de Pablo Villalobos y Rafael Iglesias, que con su quinta y sexta plaza, respectivamente, dieron el oro por equipos a España.

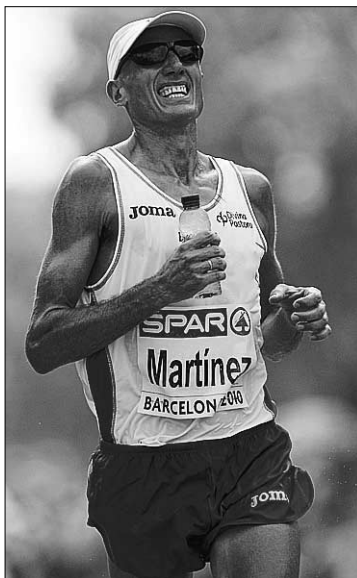
Mientras tanto, en los 3.000 obstáculos, José Luis Blanco, subcampeón en 2006, consiguió el bronce en una prueba dominada por los franceses Mahiedine Mekhissi-Bennabad y Bob Tahri.

Mekhissi batió en el sprint a Tahri, y en la carrera por el bronce Blanco derrotó con un tiempo de 8:19.15 al moldavo Ion Luchianov.

Eliseo Martín, leyenda viva de los obstáculos desde que arrancó un bronce a los africanos en los Mundiales de París 2003, se proponía terminar entre los ocho mejores y consiguió exactamente su objetivo. Fue octavo con 8:27.49.

La sorpresa negativa del día la protagonizó la cántabra Ruth Beitia, subcampeona mundial de altura en pista cubierta, dejó para 2011 su asignatura pendiente, la medalla al aire libre, al terminar sexta en la final de los campeonatos de Europa con una marca de 1,95. La ganadora fue la croata Blanka Vlasic, que saltó 2,03.

En disco, el polaco Piotr Malachowski sucedió al gran Virgilijus Alekna como campeón europeo de disco con un tiro de 68,87 en presen-



Chema Martínez.

cia del propio lituano, que terminó quinto, por delante del español Mario Pestano. Frank Casañas, el otro participante nacional en la final, acabó en la undécima plaza.

Por otro lado, Francia, con Christophe Lemaitre, firmó la victoria en los 4x100 con una marca de 38:11 segundos, mientras que el



José Luis Blanco.

equipo español, con Alain López, Ángel David Rodríguez, Orkatz Beitia y Rubén Pros, falló en la penúltima entrega y no terminó.

En categoría femenina, el equipo ucraniano se hizo con el triunfo, y el bloque patrio, con Ana Torrijos, Digna Murillo, Estela García, Amparo Cotán, finalizó sexto.

LAS DECLARACIONES

►NURIA FERNÁNDEZ

«Estoy muy feliz, no me lo puedo creer»

►NATALIA RODRÍGUEZ

«He llegado muy justa a la recta final»

►CHEMA MARTÍNEZ

«Seguir ahí con 39 años me hace muy feliz»

►JOSÉ LUIS BLANCO

«La última vuelta ha sido increíble»

BALONCESTO

España arrolla a Canadá en su primer amistoso

EFE / LAS PALMAS

Después de 10 días de entrenamientos, la selección española disputó su primer ensayo de cara al Mundial frente a Canadá (84-38) con buenas sensaciones en un partido en el que Fernando San Emeterio, Carlos Suárez y Rafa Martínez hicieron su debut con la elástica internacional.

Tres minutos fueron exactamente lo que duró el combinado canadiense en el duelo. Gracias a un buen trabajo defensivo y a un juego en ataque rápido, la 'roja' puso pronto tierra de por medio (17-7 min.7). Los norteamericanos fallaron una y otra vez, incapaces ante la superioridad física en la zona, y el 24-13 reflejó la superioridad del bloque nacional.

Aunque el tiro exterior no estaba siendo un arma fiable de los hombres que dirige Sergio Scariolo, los internacionales supieron encontrar recursos gracias a los robos de balón y a un juego rápido. Un parcial de 10-0 cerrado con dos tiros libres del debutante Carlos Suárez en el inicio del segundo cuarto ponía los 20 de diferencia (34-13 min. 14) ante una selección lanzada que al descanso se marchaba 41-19.

En la segunda mitad hubo pocos cambios y el duelo siguió su curso. La selección española disfrutó sobre la pista y divirtió al público del Centro Insular de Deportes. Con el partido sentenciado, la diferencia solo fue aumentando con el paso de los minutos para cerrar la primera victoria para España por un contundente 84-38.

TENIS

Almagro conquista su segundo título de la campaña

EFE / GSTAAD

El español Nicolás Almagro conquistó ayer su segundo título de la presente temporada al vencer en el final del torneo suizo de Gstaad al francés Richard Gasquet, séptimo cabeza de serie, por 7-5 y 6-1.

El murciano, segundo favorito y que el pasado 18 de julio se adjudicó el torneo de Bastad (Suecia), empleó una hora y 15 minutos para doblegar a su adversario.

Gasquet, con problemas en uno de sus hombros, necesitó la asistencia de un fisioterapeuta al término de la primera manga.

Para Almagro, esta victoria supone además el séptimo título de su carrera.



Fernando Alonso posa en el podio junto a Mark Webber, Sebastian Vettel y uno de los ingenieros del equipo Red Bull. / L. BALOGH (REUTERS)

Magistral Alonso

Mark Webber, fantástico. El australiano consigue la victoria en el Gran Premio de Hungría por delante del español y de su compañero de escudería

Impecable. El piloto asturiano realizó una gran salida en la que superó a Webber, y luego mantuvo a raya a Vettel, que fue sancionado con un 'drive through'

E. PRESS/ HUNGARORING

El australiano Mark Webber (Red Bull) se adjudicó la victoria en el Gran Premio de Hungría, cuarta en el campeonato, tras vencer con autoridad gracias a una gran estrategia, y superar a Fernando Alonso (Ferrari) y Sebastian Vettel (Red Bull) que fueron segundo y tercero respectivamente.

El oceánico se coloca así líder del Mundial, superando a Lewis Hamilton, que tuvo que abandonar por un problema con los frenos. Mientras tanto, Alonso aguantó la presión de Vettel y retuvo la segunda posición.

Se preveía una carrera monótona y aburrida tras la salida, pero no pasó precisamente eso. El comienzo no decepcionó, cuando el español aprovechó el salir por la zona limpia para sobrepasar a Mark Webber y emparejarse con Sebastian Vettel, pero el alemán le cerró bien en la primera curva y no pudo sobrepasarlo.

Tras la primera curva, el germano empezó a marcar vuelta rápida tras vuelta rápida para empezar a distanciarse. El guión parecía claro, pero el 'gran circo' nunca deja de dar sorpresas.

Así, la emoción en una carrera que se preveía aburrida apareció cual tornado en el circuito de Hungaroring. Esta, llegó de la mano de un 'Safety Car' que tuvo que

salir por un trozo de alerón que se le desprendió a Liuzzi (Force India). Además, al mismo tiempo se organizó un gran revuelo en el 'pit lane' cuando chocaron Adrian Sutil (Force India) y Robert Kubica (Renault), mientras el monoplaza de Nico Rosberg (Mercedes) perdía una rueda.

Con estos altercados, dignos de los autos locos, salió el coche de seguridad cuando ya habían parado todos los de delante menos Webber, que ya planeaba una estrategia magistral.

El australiano impuso un ritmo infernal durante las vueltas suficientes para poder pasar por el 'pit lane' y volver a reincorporarse en la primera plaza. Mientras tanto, a su compañero no le marchaban las cosas tan bien ya que fue sancionado por dejar más de 10 coches de distancia con el primer clasificado en la salida del 'safety car'.

A partir de ese momento, Webber no tuvo problemas en defender su primera posición hasta la línea de meta. Muchos más apuros pasó el asturiano, que tuvo que soportar la presión de Sebastian Vettel hasta las últimas vueltas, pero finalmente pudo conservar y amarrar la plaza.

Así, con la carrera casi decidida, con Hamilton fuera y las posiciones de puntos resueltas, el que

cobró protagonismo fue Michael Schumacher (Mercedes), que realizó una maniobra temeraria en un adelantamiento de su excompañero Rubens Barrichello (Williams) que pudo haberles salido muy caro a ambos.

Por otro lado, el veterano Pedro Martínez de la Rosa (Sauber) realizó una fantástica carrera en la que acabó séptimo, y logró así

los primeros puntos de la temporada. Mientras tanto, Jaime Alguersuari (Toro Rosso) no corrió la misma suerte y tuvo que abandonar en la primera vuelta por un problema mecánico.

SANCIÓN EJEMPLAR. Horas después de acabar la carrera, los comisarios sancionaron al alemán Michael Schumacher con la per-

dida de 10 puestos en la formación de salida del Gran Premio de Bélgica, próxima carrera del campeonato, por su maniobra en el adelantamiento de Barrichello, al que encerró contra el muro de la recta de meta.

Después de repasar el incidente, los comisarios consideraron que el teutón «impidió de forma ilegítima el adelantamiento»



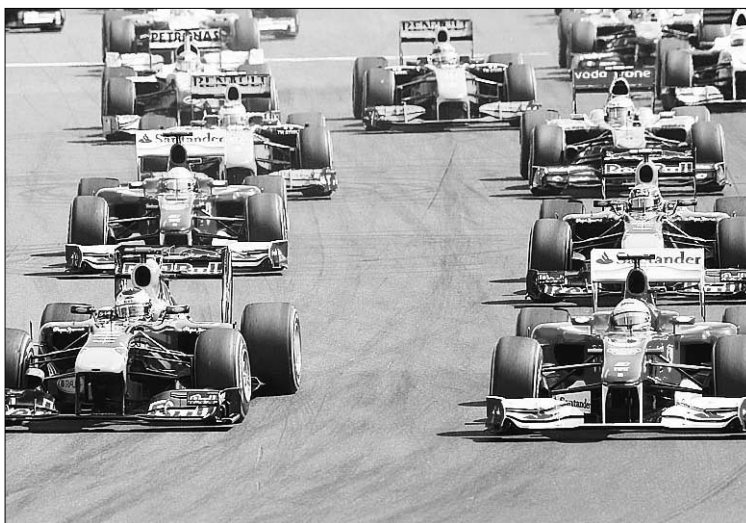
De la Rosa finalizó séptimo y consiguió seis puntos. / S. SUKI (EFE)



Webber hizo una magistral carrera y acabó primero. / I. FOELDI (EFE)



La grúa se llevó el monoplaza de Lewis Hamilton. / L.F. (REUTERS)



Vettel, que salió desde la 'pole', fue castigado con un 'drive through'. / L.B. (REUTERS)

«El abandono de Hamilton reagrupa el campeonato»

EFE / HUNGARORING

Fernando Alonso se mostró más que satisfecho con el segundo puesto logrado en el Gran Premio de Hungría, por detrás del australiano Mark Webber, lo que provocó que el asturiano se meta de nuevo en la lucha por el campeonato del mundo.

«Nos merecemos cierto crédito por la mala suerte que hemos tenido este año. Cinco o seis 'regalos' como este de Hungría más aún no sería suficientes para compensar», comentó el piloto de Ferrari, contentó sobre todo con su arranque el Budapest. «Mark Webber ha ido increíblemente rápido con neumáticos blandos y en un circuito normal (donde fuera más fácil adelantar) no habría aguantado a Vettel», manifestó durante la rueda de prensa.

Además, indicó que el abandono del inglés Lewis Hamilton (McLaren), que hasta ayer lideraba el campeonato, recoloca de nuevo la clasificación general. «Con el abandono de Hamilton, el Mundial se reagrupa y hay más posibilidades para todos. En la escudería sabíamos que julio era un mes muy importante y hemos logrado dos podios, que así es de la manera que se gana este campeonato», aseveró.

«El inicio de la prueba ha sido magnífico porque desde la zona limpia he podido superar a Webber y casi a Vettel, que, como siempre, ha vuelto a estar muy agresivo. No hemos podido lograr la victoria, pero llevamos dos podios consecutivos y eso es muy positivo. Ganar es bonito pero luchar lo es más», finalizó.



Alguersuari no pudo completar ni la primera vuelta. / L.F. (REUTERS)

CLASIFICACIONES

GRAN PREMIO DE HUNGRÍA

1. Mark Webber (AUS) RBR	1h.41.05.571
2. Fernando Alonso (ESP) Ferrari	a 17.821
3. Sebastian Vettel (GER) RBR	a 19.252
4. Felipe Massa (BRA) Ferrari	a 27.474
5. Vitaly Petrov (RUS) Renault	a 1:13.192
6. Nico Hulkenberg (GER) Williams	a 1:16.723
7. Pedro de la Rosa (ESP) Sauber	a 1 vuelta
8. Jenson Button (GBR) McLaren	a 1 vuelta
9. Kamui Kobayashi (JPN) Sauber	a 1 vuelta
10. Rubens Barrichello (BRA) Williams	a 1 vuelta
11. Michael Schumacher (GER) Mercedes	a 1 vuelta
12. Sebastian Buemi (SUI) Toro Rosso	a 1 vuelta
13. Vitantonio Liuzzi (ITA) Force India	a 1 vuelta
14. Heikki Kovalainen (FIN) Lotus	a 3 vueltas
15. Jarno Trulli (ITA) Lotus-Cosworth	a 3 vueltas
16. Timo Glock (GER) Virgin	a 3 vueltas
17. Bruno Senna (BRA) HRT	a 3 vueltas
18. Lucas di Grassi (BRA) Virgin	a 4 vueltas

MUNDIAL DE PILOTOS

1. Mark Webber	161 puntos
2. Lewis Hamilton	157
3. Sebastian Vettel	151
4. Jenson Button	147
5. Fernando Alonso	141
6. Felipe Massa	97
7. Nico Rosberg	94
8. Robert Kubica	89
9. Michael Schumacher	38
10. Adrian Sutil	35
11. Rubens Barrichello	30
12. Vitaly Petrov	17

MUNDIAL DE CONSTRUCTORES

1. Red Bull Racing	312 puntos
2. Vodafone McLaren Mercedes	304
3. Scuderia Ferrari Marlboro	238
4. Mercedes GP Petronas	132

▶ LAS DECLARACIONES

▶ PEDRO M. DE LA ROSA

«Por fin hemos inaugurado el casillero de puntos»

▶ JAIME ALGUERSUARI

«No ha sido la mejor manera de conmemorar el aniversario»

▶ MARK WEBBER

«Sabíamos que iba a ser complicado, así que esta victoria es un regalo»

▶ SEBASTIAN VETTEL

«Sigo sin entender por qué me han sancionado, tendría que haber ganado yo»

▶ LEWIS HAMILTON

«Hemos trabajado muy duro, pero así son las carreras»

▶ RUBENS BARRICHELLO

«Ha sido una de las maniobras más horribles de Schumacher»

▶ M. SCHUMACHER

«No nos tocamos, así que obviamente dejé espacio suficiente»

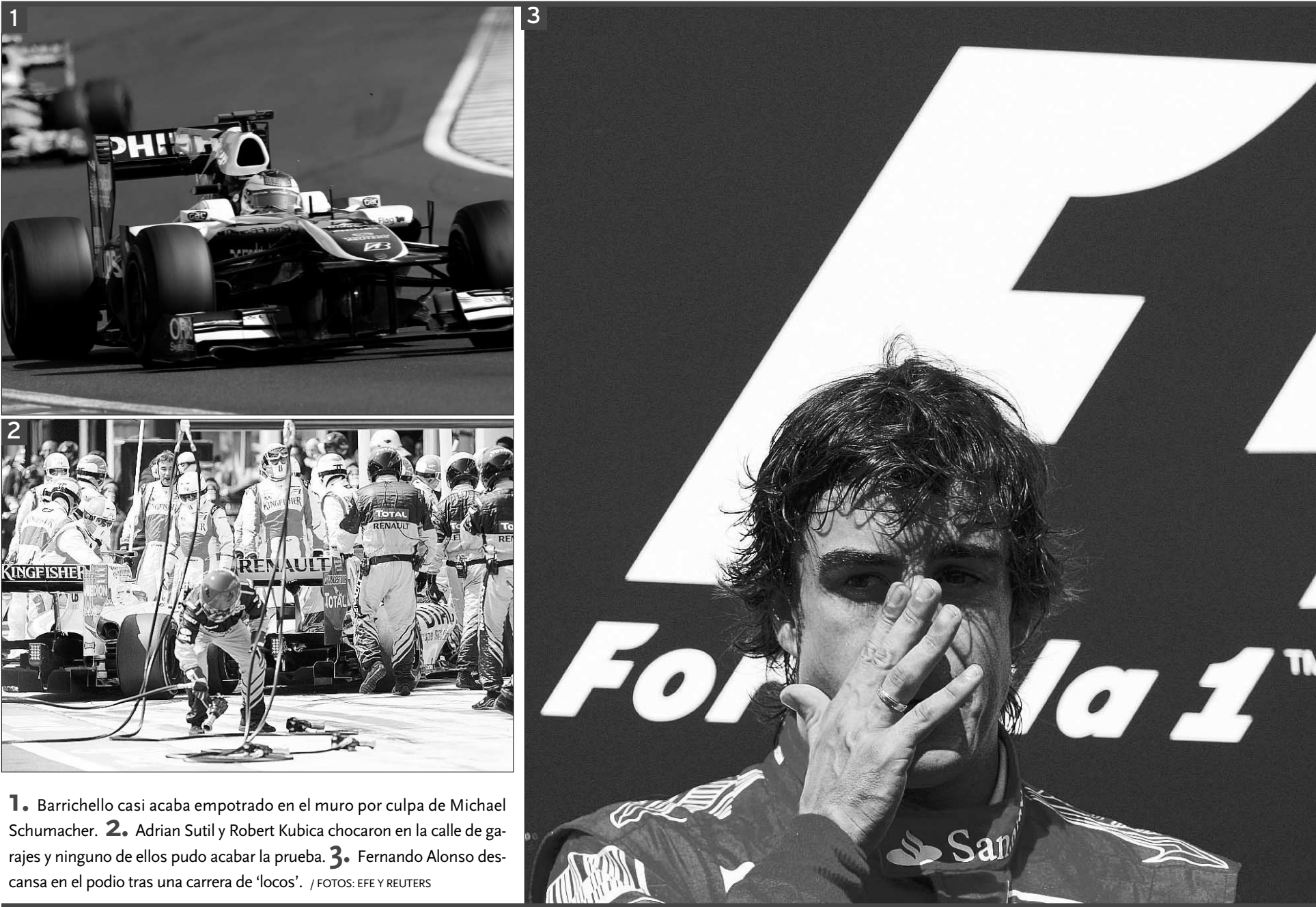


En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.



y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org



1. Barrichello casi acaba empotrado en el muro por culpa de Michael Schumacher. 2. Adrian Sutil y Robert Kubica chocaron en la calle de garajes y ninguno de ellos pudo acabar la prueba. 3. Fernando Alonso des cansa en el podio tras una carrera de ‘locos’. / FOTOS: EFE Y REUTERS

12 01/08/10 G.P. DE HUNGRÍA

MUNDIAL DE PILOTOS

	BAHREIN	AUSTRALIA	MALASIA	CHINA	ESPAÑA	MONACO	TURQUÍA	CANADA	EUROPA	G.BRETAÑA	ALEMANIA	HUNGRÍA	BÉLGICA	ITALIA	SINGAPUR	JAPÓN	COREA	BRASIL	ABU DHABI	TOTAL
MARK WEBBER	4	2	18	4	25	25	15	10												161
LEWIS HAMILTON	15	8	8	18		10	25	25	18	18	12									157
SEBASTIAN VETTEL	12		25	8	15	18		12	25	6	15	15								151
JENSON BUTTON	6	25	4	25	10		18	18	15	12	10	4								147
FERNANDO ALONSO	25	12		12	18	8	4	15	4		25	18								141
FELIPE MASSA	18	15	6	2	8	12	6				18	12								97
NICO ROSBERG	10	10	15	15		6	10	8	1	15	4									94
ROBERT KUBICA		18	12	10	4	15	8	6	10		6									89
M. SCHUMACHER	8	1		1	12		12			2	2									38
ADRIAN SUTIL			10		6	4	2	1	8	4										35
R. BARRICHELLO	1	4			2				12	10		1								30
VITALY PETROV				6								1	10							17
KAMUI KOBAYASHI							1	6	8		2									17
V. LIUZZI	2	6				2		2												12
NICO HULKENBERG			1							1	8									10
SEBASTIEN BUEMI						1		4	2											7
PEDRO DE LA ROSA											6									6
JAIME ALGUERSUARI			2	1																3
HEIKKI KOVALAINEN																				

MUNDIAL DE CONSTRUCTORES

1	RED BULL	312
2	MCLAREN	304
3	FERRARI	238
4	MERCEDES	132
5	RENAULT	106
6	FORCE INDIA	47
7	WILLIAMS	40
8	SAUBER	23
9	TORO ROSSO	10



PRÓXIMA CARRERA
G.P. DE BÉLGICA (29/08/10)

Spa-Francorchamps supone el test más completo que debe superar un coche de Fórmula Uno en el actual calendario del mundial. Combina rectas en las que se alcanza los 320 km/h con curvas que se pasan a 70 km/h, con varios virajes rápidos que se superan en sexta velocidad, y por supuesto el desafío único que representa Eau Rouge



- Circuito: Spa-Francorchamps
- Distancia: 7,003 km
- Curvas: 20

Kimi Raikkonen
1'45 min. (2004)

ABANDONOS

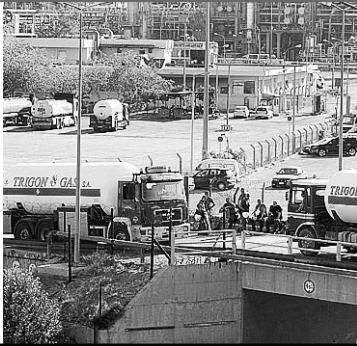
PILOTO	ESCUDERIA	VUELTA
LEWIS HAMILTON	MCLAREN	23
ROBERT KUBICA	RENAULT	23
NICO ROSBERG	MERCEDES	15
ADRIAN SUTIL	FORCE INDIA	15
JAIME ALGUERSUARI	TORO ROSSO	1

VUELTA RÁPIDA

	VUELTA	
SEBASTIAN VETTEL	1:22,362	70
MARK WEBBER	1:22,651	46
RUBENS BARRICHELLO	1:22,811	68

MÁXIMA VELOCIDAD MEDIA

SEBASTIAN VETTEL	191.491 Km/h
MARK WEBBER	190.821 Km/h
RUBENS BARRICHELLO	190.452 Km/h



GRECIA

Los transportistas suspenden la huelga iniciada hace siete días ■

Los transportistas griegos suspendieron ayer la huelga que iniciaron el pasado lunes y que provocó un problema de desabastecimiento de combustible en plena temporada turística y la intervención del Ejército, ante la negativa de los huelguistas de acatar la orden de volver al trabajo.

LA CIFRA

20%

es el porcentaje de retroceso de matriculaciones en el mercado automovilístico en julio con respecto al mismo mes de 2009, como consecuencia del fin del Plan 2000E y la subida del IVA.



Unas 10.000 mujeres han emprendido durante 2009 un nuevo camino al frente de sus propias empresas. / ALBERTO RODRIGO

Sodexo, pionera

Sodexo, líder mundial en soluciones de restauración, *facilities management* y beneficios e incentivos para empleados, firmó con los sindicatos CCOO, UGT, USO y LAB el plan de igualdad de la compañía, con el objetivo de, además de dar cumplimiento a la Ley Orgánica 3/2007 de 22 de marzo, de igualdad efectiva entre mujeres y hombres. Según Sodexo, el trato y oportunidades entre mujeres y hombres es una prioridad considerada como eje fundamental en la gestión de los recursos humanos de la firma, donde el 48% de los *managers* son féminas y el 70% de las promociones internas realizadas en el último año han correspondido a ellas. El plan establece los procesos y protocolos necesarios en la lucha contra la discriminación, el acoso sexual y la violencia de género, así como conceptos relativos a la integración y vida profesional de la mujer en el mundo laboral y la adecuación de trabajo para las embarazadas. Asimismo persigue incorporar la perspectiva de género a la gestión de la compañía en todos sus procesos.

El 70% de las empresas creadas por mujeres sobreviven a la crisis

La ministra de Igualdad, Bibiana Aído, destaca que 18.000 jóvenes emprendedoras han abierto sus propios negocios desde 2000 y más de 10.000 lo han hecho en el último año

• Un estudio constata que las entidades con féminas en los puestos de dirección, en torno al 31%, tienen un perfil de riesgo inferior a las gestionadas solo por hombres.

AGENCIAS / MADRID

El 70 por ciento de las empresas creadas por mujeres sobrevive a la crisis económica, lo que se traduce en que abogar por la capacidad emprendedora del colectivo femenino significa «apostar por el empleo y por un nuevo modelo económico más eficiente e inclusivo».

Así lo pusieron de manifiesto la ministra de Igualdad, Bibiana Aído, y el presidente del Consejo Superior de Cámara de Comercio, Javier Gómez-Navarro, tras la renovación del convenio de colaboración para el desarrollo del Programa de Apoyo Empresarial a las Mujeres.

La socialista señaló que en 2009 más de 10.000 mujeres, jóvenes emprendedoras «en su mayoría», recibieron asesoramiento

empresarial gracias al acuerdo, que ha permitido la creación en 2009 de 2.700 entidades lideradas por féminas y de 18.000 en total desde su puesta en marcha, en 2000.

La ministra subrayó que todavía hay sectores empresariales en los que la mujer no está presente, sobre todo en los emergentes, como pueden ser las energías renovables, medio ambiente o las tecnologías de la información y de la comunicación.

Con este convenio, entre otros objetivos, se pretende divulgar, fomentar, asesorar y apoyar a la creación y consolidación de proyectos empresariales de chicas en estos sectores.

La titular de Igualdad insistió en que la desigualdad «no crea empleo», no contribuye a la riqueza de un país, y «no aporta» valor a la sociedad. «A más igualdad, más competitividad», aseveró.

Por su parte, Gómez Navarro indicó que uno de los principales objetivos del Programa es apoyar a las mujeres en sectores que no sean considerados «tradicionalmente femeninos».

El pacto de colaboración cuenta con un presupuesto de 2,2 millones de euros anuales, que financia el Fondo Social Europeo (58%), las Cámaras (19%) y el Ministerio de Igualdad (23%). Las acciones que contempla el acuerdo se centran en el Programa de Apoyo Empresarial a las Mujeres (PAEM), el Plan de formación en políticas de igualdad de oportunidades en la empresa y el apoyo a proyectos empresariales de mujeres en sectores emergentes.

LAS 'JEFAS' ESCASEAN. Solo el 31,15% de las empresas españolas cuentan actualmente con mujeres en sus consejos de administración, porcentaje ligeramente superior al del pasado ejercicio (30,49%), según un estudio de Informa D&B. La cifra se eleva hasta el 55,78% en aquellas entidades obligadas a aplicar la Ley de Igualdad, lo que supone también un leve incremento respecto a 2009, cuando la presencia femenina alcanzaba el 55,19%.

El estudio constata que los negocios con féminas en puestos de dirección tienen un perfil de ries-

go «más bajo» que las gestionadas exclusivamente por hombres.

En cuanto a las compañías del Ibex 35, el informe revela un importante avance, pues el número de consejeras en las sociedades que componen el selectivo ha pasado del 3,3% de 2005 a un 10,20%. En el caso de las firmas con participación estatal, la proporción de ejecutivas también registra un notable repunte, desde el 25,22% al 28,14% de este año.

Además, el informe también pone de manifiesto que el 73% de las empresas de su base de datos no cuenta con ninguna mujer en puestos directivos, mientras que

el 9,96% no tiene ningún directivo masculino. Por tipo de sociedad, la presencia de las mujeres en los consejos de administración es mayor en las sociedades anónimas (SA), con una cuota del 43,46%, que en las limitadas (SL), donde esta proporción alcanza el 30,12%.

Cuando las entidades tienen que aplicar la Ley de Igualdad, la diferencia entre ambos tipos se reduce, con un 59,09% para las SA. y un 51,02% para las SL.

Según el tipo de órgano también se perciben notables diferencias. El 61% de las sociedades españolas tienen un administrador único, hombre en el 71,42% de los casos frente al 22,52% de presencia femenina. En el 49,27% de las compañías con más de un administrador en el consejo es exclusivamente masculino.

Por territorios, Ceuta, con un 77,42%, Melilla, con un 76,53% y Extremadura, con un 74,49% son las zonas que se sitúan por encima de la media nacional de negocios sin presencia femenina, que es del 69%.

En este sentido, los datos indican que hay una clara diferencia entre el norte y el sur peninsular, siendo las regiones del norte donde hay mayor presencia de mujeres en los consejos. Por sectores, destaca la construcción como la función laboral con menor representación (79,50%), seguida de la producción de energía, con un 79,79% y las industrias de extracción (72,43%).

Según los análisis de riesgo, las sociedades con al menos una mujer en el consejo presentan menos las que no tienen.

La construcción es el sector con menor presencia, seguido de la producción de energía

P. M. C.

► **LUZ ROTATIVA EN CASO DE ACCIDENTE.** Los conductores de turismos y demás automóviles particulares podrán colocar un rotativo destellante en el techo de su vehículo en caso de accidente o avería en la carretera, según la última recomendación publicada en el BOE con el objetivo de señalar y avisar a los demás automovilistas de su situación, evitando siniestros por falta de visibilidad, informa ION Comunicación. Según Hella, proveedor global de la industria del automóvil, esta nueva medida viene a reforzar la señalización obligatoria que todo conductor debe llevar en su vehículo para ser utilizada en caso de accidente, como son el chaleco y los triángulos reflectantes, exigidos hasta el momento. A partir de ahora, aquellos automovilistas que lo deseen podrán también completar su señalización con un dispositivo luminoso, con una o varias luces de color "amarillo auto" homologadas y visibles en todas las direcciones desde una distancia de 100 metros. Para esta señalización no es necesaria la autorización administrativa y deberá instalarse siempre por encima de las luces más altas, indicadoras del cambio de dirección, sin afectar a la visibilidad del conductor ni a la resistencia de la estructura del vehículo.

Esta medida será obligatoria para todos aquellos vehículos que desempeñan un servicio y se encuentren en la carretera en situación de parada, estacionamiento o se desplacen a una velocidad inferior a los 40 kms/h.

► **NUEVAS TECNOLOGÍAS AUDI PARA MEJORAR LA SEGURIDAD ACTIVA.** Los responsables del Departamento de Sistemas de Asistencia a la Conducción de Audi y de la empresa Audi Electrónica GmbH han presentado tres proyectos enmarcados en la iniciativa AKTIV para el desarrollo e investigación de sistemas de seguridad. El referido a "Seguridad para peatones y ciclistas" trata de mejorar la salud y la seguridad de todos los participantes en el tráfico. Como resultado una unidad de procesamiento para las imágenes 3D del entorno son tomadas por los sensores que identifican la situación del tráfico y se inicia una serie de acciones que pueden intervenir sobre la dirección y sobre los frenos, lo cual permitirá neutralizar situaciones potenciales de accidente en las que se verían involucrados peatones.

Con el "Sistema activo de frenada de emergencia" y el "Sistema de conducción atenta y segura" se logran dos nuevas formas para ayudar a mejorar la seguridad activa mediante, en el primer caso, la aplicación de la fuerza de frenado que puede adelantarse basándose en informaciones sobre el conductor si este va distraído, y en la segunda circunstancia se aplica una cámara basada en la observación para determinar el nivel de alerta y atención del conductor; dicha cámara graba la posición y la orientación de la cabeza del conductor, datos que se utilizan para deducir su nivel de atención.

► **EL SALÓN DEL VEHÍCULO DE OCASIÓN.** La decimoquinta edición del Salón del Vehículo de Ocasión de Madrid, organizado por IFEMA y promovido por GANVAM (Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor), ha conseguido en su última edición unos resultados positivos, pues el volumen de ventas en sus 10 días de celebración ascendió a 1487 vehículos usados y seminuevos, lo que representa el 54% de la oferta expuesta, a los que se sumarán en las semanas siguientes las compras derivadas de las gestiones realizadas en el Salón y transferidas a los concesionarios con posterioridad al cierre del mismo.

A esta a nueva edición acudieron cerca de 42.300 visitantes atraídos por los atractivos precios y condiciones de los vehículos expuestos, entre los que destacaron su escaso kilometraje y antigüedad, su calidad y alto equipamiento, y las garantías que ofrecían las marcas y el resto de los expositores.

Según estimaciones de GANVAM, las ventas de automóviles de segunda mano cerrarán este año con un volumen de 1,5 millones de unidades, lo que supondrá un aumento de entre el 10 y el 12% en comparación con 2009.

Nuevo Ibiza Ecomotive: Las menores emisiones de su segmento

M. C.

La tercera generación del Ibiza Ecomotive llega al mercado con una excelente carta de presentación, ya que gracias a sus reducidos niveles de consumos y emisiones se consolida como el modelo más ecológico de su segmento. Así, el nuevo Ibiza Ecomotive es aún más respetuoso con el medio ambiente que la anterior versión gracias a unas emisiones récord de tan sólo 89 g/km de CO₂ y a un reducido consumo de sólo 3,4 litros a los cien kilómetros.

El nuevo modelo de SEAT incorpora el motor 1.2 TDI CR de 75 CV con filtro de partículas DPF así como eficientes sistemas como la función Auto Start/Stop y el sistema de recuperación de la energía, lo que ha permitido conseguir uno de los automóviles más limpios del mercado. Además, es el único modelo que ofrece esa cifra de potencia con aire acondicionado de serie, carrocería de cinco puertas y familiar y con unas emi-



Preparada la llegada del Ibiza Ecomotive / SEAT

siones de tan sólo 89 g/km de CO₂.

A pesar de que el lanzamiento comercial del SEAT Ibiza Ecomotive llegará en el mes de septiembre, los futuros clientes del nuevo modelo ecológico de la compañía ya pueden hacer sus pedidos en la red de concesionarios oficiales de la marca española.

El nuevo SEAT Ibiza Ecomotive está disponible en las tres carrocerías: 5 puertas, SC y el familiar ST, contando con un equipamiento de serie muy generoso. También hay disponibles varias opciones y los precios están entre los 15.818,10 y los 16.876,04 euros.

Consuma menos combustible en vacaciones

FEU VERT

Durante julio y agosto se registrarán cerca de noventa millones de desplazamientos en automóvil por España. La imagen de las carreteras saturadas en dirección al mar o a la montaña es una constante. Y en estas condiciones, el consumo de carburante se dispara y, como consecuencia de ello, la factura que debemos pagar en la gasolinera. En los autocentros Feu Vert, noventa en toda España, le pueden hacer una revisión completa del automóvil, analizando más de 80 puntos vitales de su vehículo por sólo 150 euros. Se calcula que una buena puesta a punto puede hacer que un motor consumo hasta un 10% menos de combustible.

Carga excesiva: no es conveniente cargar el vehículo en exceso ni tampoco a más personas que las autorizadas para el tipo de automóvil. Cada cien kilos de peso adicional, el consumo de combus-

tible se incrementa en un 5%.

No abusar del aire acondicionado: dentro de la revisión del coche antes del viaje, no se olvide de comprobar el nivel del gas del aire acondicionado, que debe funcionar en torno a los 22 grados. Un uso excesivo del aire puede incrementar el consumo de combustible hasta un 20%. Tampoco es conveniente llevar las ventanillas totalmente bajadas si se circula a más de 100 kilómetros por hora.

Apague el motor en las retenciones. Algo recomendable para ahorrar gasolina cuando la parada sobrepasa el medio minuto de duración. Y cuando vuelva a arrancar, evite acelerones bruscos.

Conduzca con suavidad. La forma más eficiente de conducir es hacerlo con las marchas más largas posibles manteniendo el motor a bajas revoluciones para que la energía necesaria sea menor. Así, es preciso prestar atención al cuentarrevoluciones. Mire

cual es el par óptimo del motor de su coche y trate de adecuar la conducción a este régimen de revoluciones. Viaje a punta de gas y visitará más tarde la gasolinera. Como orientación general, en los motores de gasolina el cambio de marcha debe realizarse cuando se han alcanzado las 2.000 o 2.500 rpm. En cuanto a los diesel, oscilan entre las 1.500 y 2.000 rpm. Por otra parte, trate de mantener la velocidad lo más uniforme posible, evitando frenazos bruscos. De esta forma, se incrementa la seguridad al volante, disminuyendo el riesgo de accidentes entre un 10% y un 25%, y se reduce el gasto en gasolina.

Ojo a los neumáticos. Además de llevarlos en buen estado y revisados, es preciso mirar de vez en cuando las presiones, ya que los neumáticos con baja presión provocan mayores consumos, además de afectar a nuestra seguridad.

2 Únicas Parcelas
de 1.000 m²
150.000 €
(cada parcela)

Urbanización Montecorredores
(a 200 m de la circunvalación)



Construcciones
Cardiel, s.a.

INFORMACION:
921 42 75 19
699 307 702

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.



Asóciate o haz un donativo: **902 33 22 22**



Aldeas Infantiles SOS
de España

www.aldeasinfantiles.es

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún						
León			17:03 H			
Pola de Lena			17:39 H			
Mieres (Puente)			18:58 H			
Oviedo			19:09 H			
Gijón (cercanías)			19:32 H			
Burgos	10:20 H		20:02 H	18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
Sahagún				16:24 H		
Palencia				16:54 H		
Santander		7:05 H		17:25 H		
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.45 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDA: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

AREVALO: 13:00 horas.

AYLLON: 14:00 horas.

BERNARDOS: 13:30 horas.

COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.

FUENTESAUCO: 13:30 horas.

LABAJOS: 13:30 horas.

NAVAS DE ORO: 13:30 horas.

PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.

RIAZA: 14:00 horas.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.

SACRAMENIA: 13:30 horas.

SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.

SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.

TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.

VALSAÍN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

AYLLON: 18:30 horas.

COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.

FUENTESAUCO: 19:30 horas.

NAVAS DE ORO: 18:30 horas.

PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.

PRADENA: 18:30 horas.

RIAZA: 18:30 horas.

SACRAMENIA: 19:30 horas.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.

SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.

SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.

TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.

VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON. 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTROYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUÑOPELLO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORALES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22.00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15 y 17:45; 19:15; 20:45.	

✝ PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR
**D. Alfredo de
Frutos Moreno**
Que falleció en Segovia
el día 2 de agosto de 2009
D. E. P.
La familia,
Ruega una oración por su alma
La misa que se oficie hoy día 2, a
las 20:00 horas, en la iglesia parro-
quial de Monterrubio (Segovia) será
(E) aplicada por su eterno descanso.



AIDA
BOOKS&MORE

ENTRA

www.ong-aida.org



EL SEÑOR

**D. Jesús Rodríguez
Jerónimo**

Ha fallecido en Aguilafuente el día 1 de agosto de 2010
A los 67 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

**Su esposa, Lourdes Pedrazuela Sanz; hijos, Jesús y
Alberto Rodríguez Pedrazuela; hijas políticas, Irene
Hurtado y Sara Alcaide; nieto, Álvaro; hermanos,
Marisa, Miguel, David y César Rodríguez Jerónimo;
hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás
familia,**

Ruegan una oración por su alma

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Aguila-
fuente.

FUNERAL CÓRPORE INSEPULTO: Lunes día 2, a las 12:00 de
la mañana, en la iglesia parroquial de Aguilafuente. Acto segui-
do la conducción al cementerio de dicha localidad.

(3)

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid

Valladolid - Cuéllar - Segovia

De lunes a viernes

R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
* 19:00	19:55	20:50		* 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50

Sábados

6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50

Domingo y festivos

-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50		19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus # : Ruta y directo

*: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo

+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano

/: Julio y agosto sólo hasta Arrabal

D: Directos lectivos de octubre a junio

S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero

L: Sólo días lectivos de octubre a junio

* Pasan por El Henar

	AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA
---	---

Segovia - Ávila
Lunes a viernes
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00
Sábados, domingos y festivos
9:00 - 18:00
Domingos y festivos
20:30
Ávila - Segovia
Lunes a viernes
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00
Sábados, domingos y festivos
10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.				
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

¿? Cuando más nos necesitas

**Agencia Funeraria
Santa Teresa**

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

IAC

INSTITUTO ADICIONADO A LA CERTIFICACIÓN

EMPRESA CERTIFICADA



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

TRABAJO

CONDUCTORES PARA furgoneta isotermica. Fines semana. Pago por entrega. 905445054.

TRABAJO POR horas. Limpieza y plancha. Lunes a viernes 659387173.

SE OFRECE chófer. Con experiencia también en reparto. 609909381

SE OFRECE señora para acompañar a persona mayor. 680625092.

CARRETEROS Y peones para empleo estable público. Sin experiencia. Llamar al 983293157.

COLEGIOS, ESCUELAS, guarderías públicas necesitan empleados sin experiencia. Contrato continuo. 983305096.

SE NECESITAN jardinero sin experiencia en Ayuntamientos. 983210400.

SUPERMERCADO DE nueva apertura solicita personal para incorporación inmediata 630326337

INDUSTRIA ALIMENTICIA precisa conductores repartidores. Carné b o c 647047414

GANADOS

VENDO TERNEROS para cebadero charoles-limusin. 659526914.

ENSEÑANZA

OPOSICIONES AUXILIAR Administrativo Sacyl. Grupos intensivos. Información: Centro Pitágoras. Avda. Fernández Ladreda, 28. Segovia. Teléfono 921462258.

OPOSICIONES CELADOR Sacyl. Grupos intensivos. Información: Centro Pitágoras. Avda. Fernández Ladreda, 28. Segovia. Teléfono 921462258.

OPOSICIONES JUSTICIA. Grupos intensivos. Información: Centro Pitágoras. Avda. Fernández Ladreda, 28. Segovia. Teléfono 921462258.

TRASPASOS

RESTAURANTE BAR. Se traspasa completamente equipado. Oportunidad. La Granja. 658457931.

ALQUILER

SE ALQUILA piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. Totalmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzi en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.

ALQUILO PISO en zona Los Castillos. Tres dormitorios. Calefacción y agua central. 607516767.

VENTAS

OPORTUNIDAD ÚNICA. 2 cotos codorniz en Burgos. Cotos galgos. 692153525.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 añitos, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

BONITA Y muy cariñosa. Nueva en esto. Teléfono 646388263.

AMARAL CANARIA. 140 pecho natural. Todos los servicios. www.mundoanuncio.com. 672806255.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

CHICA DE pueblo. Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

MADURA PECHUGONA. Separada caliente. Para sexo sin compromiso. Recompensa. 636366261.

CONTACTOS

VIUDA. 40 Años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

CONTACTOS REALES

803 423 507

SOLO CHICOS

Precio Máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

¡Hazme lo que quieras!

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

Tarot de Analía

806 416 468

902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia nuestras ofertas

VENDE NAVE EN TORRECABALLEROS
2.000M² CONSTRUÍDOS.
PARCELA 14.000M²
¡INFÓRMESE!
Ref. 10212

VENDE NAVE EN EL POLÍGONO DE HONTORIA
425M² CONSTRUÍDOS
PATIO 320M²
¡PUERTAS AUTOMÁTICAS, ALTURA 6,5M!
Ref. 10264

VENDE NAVE EN EL POL. INDUSTRIAL DE VALVERDE. 1.600M² CONSTRUÍDOS EN UNA PARCELA DE 4.446M². OFICINAS-VESTUARIOS-SERVICIOS. ¡PRÁCTICAMENTE NUEVA! Ref. 10470

VENDE EN LA LASTRILLA NAVE ACONDICIONADA. 170M². OFICINA. ASEO. PATIO DE 60M². ¡BUEN ACCESO!
Ref. 10543

VENDE NAVE EN EL POLÍGONO EL ACUEDUCTO (JUNTO EROSKI). 1.427M² CONSTRUÍDOS. 100M² DE PATIO DELANTERO. ¡INFÓRMESE! Ref. 11016

VENDE NAVE EN EL POLÍGONO DE HONTORIA. 325M². ¡OFICINA, BAÑO, VESTUARIO CON DUCHA Y FOSO 9M²!
¡SÓLO 234.500€!
¡39.000.000 PTAS!
Ref. 12268

VENDE PLAZAS DE GARAJE EN EL CASCO ANTIGUO ¡INFÓRMESE!

TELF.: 921 44 30 31

AIDA BOOKS&MORE

ENTRA

www.ong-aida.org

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Negociado de Tráfico y Transportes

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo del desmontaje de Grúa en la C/ José Zorrilla, nº 99, se va a proceder al corte del tráfico rodado en la C/ José Zorrilla a la altura del nº 99, el día 4 de agosto de 2010, desde las 7:30 horas hasta las 19:30 horas.

Rogamos disculpen las molestias

Segovia, 26 de julio de 2010

DEPARTAMENTO DE TRÁFICO

UNION FENOSA

mejoras EN LA RED ELÉCTRICA

MIÉRCOLES, 4 AGOSTO DE 2010. Desde las 8.00 a las 9.15 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Martín Muñoz de las Posadas.

Línea o Instalación: línea ARV708 Espinosa -Martín Muñoz Posadas y centros de transformación 40AL11 Gasolinera, 40CJ70 Martín Muñoz de las Posadas, 40CR05 Cardenal Espinosa y 40CJ69 Martín Muñoz de las Posadas 2.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION

Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12 > 921 46 12 12 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones

ARCO

921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños! Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos. Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

FINANCIA

caja segovia

Euribor + 0,15 EL 100% Y LOS GASTOS E IMPUESTOS

ROBLEDO T

4ª FASE

DOS ÚLTIMOS GRANDES CHALET DE LUJO AISLADOS PARCELA 1.000 M²

Visite CHALET PILOTO

OFERTA 30% descuento

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8 SAN ILDEFONSO

arco-ramirez.com

necesitamos
tu
Sangre



JÓVENES

Vente a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

[LOS CINCO MÁS VISTOS DE JULIO]				tve1				tve2				 cuatro			
Los partidos del finalizado Mundial de fútbol en Sudáfrica se hacen con las cinco primeras plazas de las audiencias del mes de julio.															
PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA												
1. HOLANDA-ESPAÑA	14.582.000	80,3%	TELECINCO	06:00 Noticias 24 horas				10:00 Un país en la mochila				06:00 Las noticias de la mañana			
2. ALEMANIA-ESPAÑA	13.289.000	77,3%	TELECINCO	10:15 La mañana de La 1				11:00 Mujeres en la Historia				08:45 Espejo público de verano. Magacín con Lucía Riaño			
3. ESPAÑA GANA EN T5	12.469.000	70,4%	TELECINCO	14:00 Informativo territorial				11:50 Planeta carnívoros				12:30 La ruleta de la suerte			
4. PARAGUAY-ESPAÑA	10.208.000	73,2%	TELECINCO	14:20 Las recetas				12:40 Baleares, un viaje en el tiempo				14:00 Los Simpson. <i>Cómo rocanroleé en mis vacaciones de verano y El cuarteto vocal de Homer</i>			
5. URUGUAY-HOLANDA	6.350.000	47,2%	CUATRO	14:30 Corazón				13:10 Vive la vía				15:00 Antena 3 Noticias 1			
				15:00 Telediario 1				14:35 Pequeños universos				16:00 Tardes de cine. <i>Indomable big spender</i>			
				16:05 El tiempo				15:00 Para todos La 2				17:45 3D. Magacín. Con Gloria Serra			
				16:15 Amar en tiempos revueltos				15:30 Saber y ganar				19:15 El diario. Presentado por Ainhoa Arbizu			
				17:00 Mar de amor. Telenovela				16:00 Grandes documentales				21:00 Antena 3 Noticias 2. Con Lourdes Maldonado			
				18:30 España directo				18:55 Biodiario				22:00 Cine. <i>Bobby Z</i>			
				20:00 Gente				19:00 El hombre y la Tierra				23:45 Informe DEC. Con Quico Taronjí			
				21:00 Telediario 2				19:30 Mapa sonoro							
				22:05 El tiempo				20:00 La 2 Noticias							
				22:15 Guante blanco. Serie. <i>El depósito y La ninfa de oro</i>				20:15 Dos hombres y medio							
				00:40 Volver con... Javier Gutiérrez				20:35 Mujeres desesperadas. Serie							
				01:30 Cine. <i>Kiss kiss, bang bang</i>				22:00 Cine de La 2. <i>La ciudad perdida</i>							
				03:05 TVE es música				00:25 Acción directa							
				03:30 Noticias 24 horas				01:20 Festival de jazz de Vitoria							
								02:35 Teledeporte							
								05:30 TVE es música							



Hotel
La Casa Mudéjar

¡¡Próximamente abriremos nuestras Termas – Spa!! ¿Quieres trabajar con nosotros?

Envía tu Curriculum Vitae a spa@lacasamudejar.com o entrégalo directamente en la recepción de nuestro establecimiento
Tel. 921466250 - www.lacasamudejar.com - C/ Isabel La Católica 8

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Seis balas, una venganza...	12:30	Veo 7	Western
★★	El capitán	15:00	Veo 7	Aventuras
★★	Billy Dos Sombreros	17:00	Veo 7	Western
★★	Bobby Z	22:00	Antena 3	Acción
★★	La ciudad perdida	22:00	TVE 2	Drama
★★	Historia de un crimen	22:15	La Sexta	Acción
★★	Kiss kiss, bang bang	01:30	TVE 1	Acción

22:00 La ciudad perdida (TVE 2) ★★



EEUU, 2005. 140 min. Director: Andy García.
Reparto: Andy García, Dustin Hoffman, Bill Murray, Inés Sastre y Tomas Milian

A finales de los 50, La Habana se ve atrapada en la violenta transición del régimen de Batista al Estado marxista de Fidel Castro. En medio de toda esta convulsión, Fico Fellove, propietario del nightclub con mayor clase de la ciudad, lucha por mantener unidos el negocio, la familia y el amor de una mujer.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Entre fantasmas	18:10	Cuatro	Suspense
★★	Caso abierto	18:10	La Sexta	Suspense
★★	Navy: investigación criminal	19:00	La Sexta	Acción
★★★	Corrupción en Miami	20:00	CYL 7	Acción
★★★	Mujeres desesperadas	20:35	TVE 2	Drama
★★★	Guante blanco	22:15	TVE 1	Suspense
★★★	NCIS: Los Ángeles	22:30	Telecinco	Suspense
★★	Trauma	00:30	Telecinco	Acción

20:00 Corrupción en Miami (CYL 7) ★★★

James Sonny Crockett y Ricardo Tubbs son una pareja de detectives infiltrados en el mundo del narcotráfico de Miami. Sonny vive en un velero junto con su mascota, un cocodrilo llamado Elvis y Tubbs, antiguo policía de Nueva York, que no se separa de su escopeta de cañones recortados. Ambos se enfrentan a los bajos fondos.



22:15 Guante blanco (TVE 1) ★★★

César está en busca y captura. Si trabaja con la banda, pone en peligro a todos. Por ello, va a abandonar el país. Sin embargo, Mario no quiere perderle, e intenta encontrar una solución: contacta con alguien muy importante para César. Por su parte, Luisa presiona a Valle para que le ofrezca resultados.

22:30 NCIS: Los Ángeles (TELECINCO) ★★★



En el primer episodio, mientras investigan el extraño asesinato de un importante ingeniero naval, Sam y Callen reciben una ayuda inesperada: Abby Sciuto, una experta forense del NCIS -personaje interpretado por Paula Perrette (NCIS: Naval Criminal Investigative Service, Satan Hates You, Time of Your Life), acude a Los Ángeles para prestar su ayuda en el esclarecimiento del crimen. La joven está convencida de que el homicidio guarda relación con el *modus operandi* de Fantasma, un asesino en serie.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:00	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:00	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:55	-
Telecinco	07:00	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	-	14:30	21:00	-
CYL 8	-	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



Lourdes Maldonado
(Antena 3, 21:00)

entretenimiento

butaca de programas

Espejo público de verano	08:45	Antena 3
Corazón	14:30	TVE 1
Para todos La 2	15:00	TVE 2
Sé lo que hicisteis verano	15:25	La Sexta
Grandes documentales	16:00	TVE 2
Pasapalabra	20:00	Telecinco
Hotel, dulce hotel	23:30	Cuatro
Volver con...	00:40	TVE 1



16:00 Grandes documentales (TVE 2)

En la primera entrega de la tarde, se traslada a la audiencia a un parque natural de Zambia. Allí, comienzan su vida dos hienas, macho y hembra, que pertenecen a clanes distintos y rivales. Desde muy pronto, el público podrá apreciar el sistema de jerarquías establecido, en el que predomina una sociedad matriarcal. De hecho, los machos son hostigados sin piedad.

23:30 Hotel, dulce hotel (CUATRO)

Los responsables del programa se instalan en Villa Padierna, el establecimiento en el que Michelle Obama pasará parte de sus vacaciones en España. El hotel es en la actualidad el más lujoso de España. Pasar una noche en una de las suites cuesta 5.000 euros. En el precio, eso sí, está incluido el servicio de un mayordomo durante las 24 horas del día. Sin duda, podría tratarse de un palacete de la Toscana, pero se encuentra situado en Marbella.



00:40 Volver con... (TVE 1)

Javier Gutiérrez regresa a Ferrol, la ciudad a la que emigró con su familia desde su Asturias natal cuando tenía un año. Vivió en el barrio de Caranza con su madre y sus dos hermanas, Guiller y María, hasta que se marchó a Madrid a los 19 para abrirse camino como actor. A pesar del tiempo que ha transcurrido y de la distancia, el intérprete siempre se sentirá en la ciudad gallega como en su propia casa.

deporte

butaca deportiva

Fútbol. Especial Mundial de Sudáfrica	14:00	Canal + Liga
Tenis. Torneo de El Espinar	17:00	CYL 8
Ciclismo. Tour de Polonia	17:30	Eurosport
Baloncesto. Amistoso. España-Costa de Marfil	20:30	La Sexta
Vela. Resumen Copa del Rey	20:30	Teledeporte
Atletismo. Campeonato de Europa. Resumen	23:30	Eurosport
Golf. Camino a la Ryder 2010	23:40	Canal + Golf



17:00 Tenis: torneo de El Espinar (CYL 8)

La Ocho de Castilla y León Televisión retoma su compromiso con el deporte con la retransmisión, en directo, del torneo de tenis de El Espinar, que todos los años se celebra en la localidad segoviana del mismo nombre. El evento ha convocado a 12 deportistas de diferentes países y a 13 españoles contra los que tendrán que medirse, entre estos cabe destacar la presencia de Guillermo García López, número 43 del ranking de la ATP y Marcel Granollers, campeón de la Copa Davis con el equipo nacional. El torneo estará narrado por el periodista Borja de Blas.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



cuartos de baño



FINANCIACIÓN
3 GRATUITA
meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | PATRICIA MARTÍN / SEGOVIA



La capilla de Santo Domingo de Guzmán, en el monasterio de Santa Cruz la Real, se abrió ayer al público para disfrute de los asistentes. / CRIS MURO DE ZARO

El escondite del santo

La Cueva de Santo Domingo de Guzmán abrió ayer sus puertas a los 'domingos de patrimonio', dando a conocer la historia de la ciudad y de su riqueza artística

Las diez de la mañana. El sol pica a pesar de ser temprano. Colocan la pegatina a los rezagados de última hora y comienza la aventura. Santo Domingo nos espera en una cueva desconocida para muchos.

Los domingos de patrimonio, organizados por el Ayuntamiento, nos han ofrecido una vez más una visita cultural por la Segovia artística. Esta vez, el Convento de Santa Cruz la Real, actual sede del Instituto de Empresa, ha sido el lugar elegido para la visita.

Santo Domingo de

Guzmán, burgalés de nacimiento, llegó a Segovia, según los cronistas de la época, la Navidad de 1217. Deslumbró a los segovianos con milagros y encontró a las orillas del Eresma una cueva donde predicar a través de su orden, la los predicadores.

La primera referencia iconográfica de la cueva es un cuadro del famoso Pedro Berruguete, que se encontraba en el actual retablo que preside en la cueva. Ahora el centro de este retablo lo ocupa una imagen del Cristo en la cruz y una figura de Santo Domingo

arrodillado en la simulación de una gruta natural en la roca.

En la actualidad, accedemos al recóndito lugar por unas escaleras de piedra que desembocan en una puerta de madera. Detrás, un patio con vistas al río Eresma y al barrio de San Lorenzo, y al fondo, la portada de una iglesia con un arco deprimido y unos cuidados símbolos en lo alto. Santo Domingo señalando, una raposa a sus pies y dos grandes perros mastines atacando al animal, con la palabra inquisición escrita en sus collares. Dos escudos a

los lados simbolizan la unión del convento con los Reyes Católicos: el yugo y el haz de flechas. Cruzando el umbral de la señalada puerta, la sala de los Reyes Católicos, con una fabulosa bóveda estrellada que descansa en doce ménsulas que aún hoy conservan algo de policromía. Al fondo la famosa cueva, hoy recargada en exceso. Tiempo atrás austera y fría.

En los dominicos recae la guarda y custodia de sus paredes, no siempre abiertas al público. Un paseo por la historia de Segovia a través de una cueva y un santo.

| TRIBUNA |

EMILIO MONTERO HERRERO

Deporte y salud nacional



LOS RECIENTES triunfos del deporte español, como los de Rafa Nadal en Wimbledon, Contador en el Tour de Francia, Gasol en la NBA, los del mundial de motociclismo en sus tres categorías, Fernando Alonso en automovilismo y, en especial, el Mundial de Sudáfrica, parece que han terminado, al menos temporalmente, con las ideologías mortecinas que con frecuencia nos invaden, logrando que la vida española vuelva a renacer. Y es que ante las gestas de nuestros deportistas, se aprecia en todos los ámbitos de la sociedad española no solo la natural alegría, sino el entusiasmo y la solemnidad de los grandes hechos históricos.

En el caso del fútbol, un solo gol ha bastado para que saltara la válvula de un entusiasmo reprimido. Y es que nunca un triunfo fue tan oportuno para curar la tristeza nacional. Antes del Mundial éramos los campeones europeos del desempleo y de las consecuencias de la crisis económica. A partir de ahora, no cabe duda de seguiremos apretándonos el cinturón, pero al menos, como he leído en algún sitio será un cinturón con los colores nacionales y la leyenda "somos campeones".

Estos grandes éxitos de nuestro deporte, han reforzado la autoestima nacional. Han conseguido que se aireen sin prejuicios nuestros símbolos nacionales. La bandera, tanto tiempo escondida, se ha convertido en símbolo común, lucido en ventanas, camisetas, pancartas...

Sus protagonistas, los deportistas, nos están dando ejemplo de unidad, de juego limpio y de la importancia del trabajo en equipo, paradigmas de los que España, como país, está algo necesitada.

Este entusiasmo obtenido a través del deporte español, nos debe ayudar a mantener el reconocimiento internacional de la marca España, y a lograr que se prolongue a otros campos de nuestra vida nacional.

Imprenta
rabalan

la imprenta de segovia

cta. san rafael, s/n
polígono industrial "el cerro"
tel. 921 44 03 93 . fax 921 43 43 00
www.rabalan.com

Quieres realizar una REVISTA...
Somos la mejor opción

Quieres hacer CARTELES...
Somos los más rápidos

Quieres imprimir TRIPTICOS...
Somos los más económicos

Quieres editar un LIBRO...
Somos especialistas en edición

III FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja 22:30 h



KATÁK 16 de julio
CARLOS ACOSTA 17 de julio
JOSEF CARRERAS 28 de julio
JOAN MANUEL SERRAT 30 de julio
CORELLA BALLET 31 de julio
CIRCO ACROBÁTICO NACIONAL DE PEKÍN 4 de agosto
MIGUEL POVEDA 6 de agosto
LUZ CASAL 7 de agosto
BARRICADA 20 de agosto
DAVID BISBAL 24 de agosto

PUNTOS DE VENTA:
• Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso
• (34) 921 47 39 53
• Cajeros Caja Rural de Segovia
• entradas.com
902 050 660

Este Festival Internacional está dentro de la programación de:



NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA